

Le ganó a Vélez y palpita el superclásico

Boca, a dos puntas

✓ *Ramón Díaz: "River sigue siendo el mejor equipo"*

✓ *Gimnasia quedó segundo y solo*

RECLAME SUPLEMENTO DE DEPORTES DE Página/12 **LÍBERO**



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 19 de octubre de 1998

Año 12-Nº 3550 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20

EXCLUSIVO

Venta ilegal de armas

Durante un encuentro en la ex Yugoslavia el general Carlos Matalón les comunicó a Camilión y Balza la existencia de armas argentinas en la zona. Testigos de la reunión aseguran que les mostró una pistola con el Escudo Nacional secuestrada en la región

Páginas/2/3

ARMA MORTAL

✓ Camilión reconoce la reunión con Matalón, pero niega haber visto armas argentinas en Croacia.

✓ Balza aseguró en el Congreso que ningún militar argentino le dijo haber visto armamento nacional en Croacia.

✓ El jefe de las tropas de la ONU en la región había protestado ante Matalón: "Su país está vendiendo armas".



La prisión de Pinochet

Chile cruje por el dictador

Páginas 14/15

NEUTRAL

Cuando Augusto Pinochet perdió el plebiscito que lo hubiera eternizado en el poder, Carlos Menem sorprendió al mundo mandando dos telegramas de respaldo: uno a los ganadores y otro al dictador. Ayer, cuando le preguntaron sobre la detención del actual senador vitalicio, el Presidente mantuvo su condición de neutral: aseguró que no tiene "nada que opinar" sobre el tema ya que, consideró, "no tenemos absolutamente nada que ver". "El juez que dispone la detención es español, el juez que ordena la detención es inglés, y el detenido es chileno –desmenuzó Menem–, así que es un problema entre Chile, Inglaterra y España."

Silencios, *por Eduardo Galeano* **24**

Kryptonita para Pinochet, *por José P. Feinmann* **14**

El presidente Carlos Menem esquivó entrar en una discusión con su ex esposa, Zulema Yoma, y anticipó que a su regreso al país apelará la decisión judicial de archivar la causa por la muerte de su hijo e insistió en que el hecho "podría ser homicidio, de acuerdo con las constancias que obran en el expediente". "La pericia de la Gendarmería Nacional hace referencia al impacto, o por lo menos, a dos orificios en el fuselaje del helicóptero", recordó el Presidente desde la ciudad portuguesa de Oporto, en donde participó de la VIII Cumbre Iberoamericana.

Menem tuvo estas consideraciones luego de que, en Buenos Aires, se conoció una carta firmada por su ex mujer en la que se mostraba convencida de que el juez Carlos Villafuerte Ruzo había recibido algún guiño de la Casa Rosada para decidir el archivo del expediente. Pero el Presidente, claro, no abonó las dudas de Zulema y también se manifestó en contra del fin de la investigación. "No comparto en lo más mínimo las conclusiones del juez de la causa", insistió Menem. Y puntualizó que, a su entender, "habría pruebas más que suficientes para cambiar la carátula y continuar con la investigación".



El helicóptero en que viajaban Carlos Junior y Silvio Oltra.
"Podría ser homicidio, según lo que consta en el expediente."

"Yo no comparto las conclusiones del juez"

Carlos Menem coincidió con su ex esposa Zulema en rechazar el cierre de la causa por la muerte de Junior y dijo que apelará.

Estas palabras hicieron emocionar a Zulema, quien ayer dijo sentirse "reconfortada" por las nuevas declaraciones de Menem. "Era lo que esperaba, que el Presidente diera su opinión, y a buena hora", sostuvo. Zulema aclaró que ayer estaba doblemente sensible por ser el Día de la Madre. "Es un día muy especial, me emociono mucho", confió. "Es una mezcla de emoción y bronca, aunque me parece bien oír eso de parte de Menem, yo seguiré en busca de la verdad", añadió.

En un fallo de 425 páginas, Villafuerte Ruzo firmó la semana pasada una sentencia en la que desestimó la hipótesis del asesinato de Junior y de su compañero de vuelo, el corredor de autos Silvio Oltra, y concluyó que el helicóptero cayó, en marzo de 1995, porque el hijo del Presidente venía volando a poca altura, coqueteando con una chica que iba por la ruta en un Fiat Uno, y se llevó por delante los cables de electricidad. Es decir, que se trató de un infortunado accidente. Para llegar a esa conclusión se basó en los testimonios de casi 40 testigos que vieron a Junior volar muy bajo y en las pericias realizadas en los restos de la máquina por la Fuerza Aérea y la empresa Jack Suttle –fabricante del aparato– inmediatamente después de la caída. Con respecto de la pericia de la Gendarmería que ayer recordaron tanto Menem como su ex mujer, el juez argumentó que se hizo recién un año y medio después del suceso, tiempo durante el cual la chatarra del helicóptero permaneció sin custodia.

En rigor, la hipótesis del accidente también había sido sostenida por Menem en los primeros meses de la investigación. Pero, luego, quizás para detener el aluvión de reproches de Zulema, el Presidente cambió de abogados y se encolumnó detrás de la sospecha de un atentado. Ayer lo explicó así: "Después de esta pericia y de la insistencia lógica de la madre, y todas las madres son de una intuición impresionante, me hace cambiar de posición de lo que sostenía al principio, de que era un accidente", detalló. Luego remarcó que "ahora, con las pruebas acumuladas y con lo que se ha estado investigando, creo que se impone el cambio de carátula, desarchivar estas actuaciones y continuar con la investigación".

EL FISCAL NO DESCARTO EL HOMICIDIO DE CATTANEO

El suicidio en segundo lugar

El fiscal Ricardo Sáenz, encargado de investigar la muerte del empresario Marcelo Cattáneo, insistió ayer en que no está "para nada" descartada la hipótesis del asesinato. "Quedan los mismos elementos que teníamos hace dos días, no entiendo por qué empezar a hablar de que vamos a buscar pruebas de que esto es un suicidio. Estoy pensando lo mismo que anteayer, primero hay que descartar el homicidio", aseguró Sáenz.

El fiscal acompañó al juez Enrique Velázquez, que acaba de hacerse cargo de la investigación, a una inspección al desolado paraje detrás de la Ciudad Universitaria en donde apareció colgado Cattáneo. El procedimiento apuntó a establecer cómo podría haberse producido la muerte, partiendo de la hipótesis del asesinato. Así, los funcionarios judiciales trataron de hacerse una idea aproximada de cuántas personas se necesitarían para colgar a un hombre de las características físicas del empresario.

La escena podría repetirse esta semana, luego de que Sáenz solicite la reconstrucción –esta vez con valor de prueba– de los pasos que tendría que haber seguido en sus últimas horas Cattáneo o sus homicidas. La idea es realizar el operativo entre las 5 y las 7 de la mañana, para tener las mismas condiciones de luz en las que se produjo la muerte, ya que uno de los interrogantes del caso es por qué el empresario apareció colgado con anteojos de sol.

Como para alimentar aun más la pila de sospechas que envuelven al caso, uno de los peritos que pasó por allí en la semana recordó que el 74 por ciento de los suicidas eligen lugares que les son familiares para matarse. Y que en la mayoría de los casos dejan algún tipo de mensaje de despedida a sus familiares.

En tanto, también se espera para los próximos días los resultados completos de los análisis toxicológicos de las vísceras de Cattáneo. A ellos quedó sujeta la conclusión del perito contratado por la familia del empresario, pero también la de casi todos los que llegaron hasta la abandonada antena de la Ciudad Universitaria y que salieron de allí con la misma sensación de espanto. Es que el lugar, insisten, es terrorífico. Desde la palabra "cárcel", escrita en el frente de la caseta, hasta la plataforma que sostiene la antena y su ubicación central, que recuerda a la de un patíbulo. Por eso, todos los que hicieron el mismo camino que se supone que recorrió Cattáneo en sus últimas horas terminaron convencidos de que el empresario no se suicidó, sino que lo colgaron.

ASEGURAN QUE HASTA LES

Camilión y

Por Susana Viau

El general Matalón, por entonces a cargo de las fuerzas de la ONU en Eslovenia, aprovechó una visita de Balza y Camilión a la región para alertar sobre la presencia de armas argentinas.

Quienes asistieron como testigos a la escena que se desarrolló ese mediodía en Krajina, Croacia, todavía se ponen tensos al recordar el momento en que el general Carlos Matalón, al mando de las tropas de la ONU en Eslavonia Occidental, tendió al Canciller Oscar Camilión la pistola Browning 9 milímetros. Llevaba en la corredera la inscripción "República Argentina" y el Escudo Nacional entre las dos palabras. El general Martín Balza observaba. La inscripción lo dejaba momentáneamente fuera del problema porque no involucraba a la fuerza; era peor, comprometía al Estado. Camilión admite el encuentro pero niega que Matalón les halla exibido el arma (ver aparte). El episodio también desvirtuaría la afirmación que el general Balza, jefe del Ejército, hiciera hace unas semanas ante la comisión de la Cámara de Diputados que investiga la venta ilegal de armas: "Estuve en Croacia en nueve oportunidades –dijo– y nunca vi un arma argentina"

Página/12 intentó verificar la información con el propio Matalón, actualmente retirado y dedicado a la construcción de la Nueva Opción Republicana, un partido que, pese a las resonancias de su nombre, no tiene parentescos con el del gobernador tucumano Domingo Bussi. Matalón se excusó y, pese a la insistencia, declinó hacer declaraciones. No obstante, este diario entrevistó a fuentes que se encontraban presentes en aquella reunión de mediados de junio del '95 y todas coincidieron.

–Esto me está trayendo inconvenientes –dijo poco más o menos

OPINION

Por Eugenio R. Zaffaroni *

Una maniobra para encubrir a los ministros

La Corte Suprema de Justicia de la Nación tiene su competencia originaria definida en la Constitución. Por lo tanto, los casos que debe juzgar directamente, sin pasar por las instancias inferiores, son sólo los que la Constitución determina.

Esa muy limitada competencia originaria plantea dificultades de toda índole, como lo puso de manifiesto la enclenque investigación del crimen de la embajada de Israel, la imposibilidad de instruir por parte de un cuerpo colegiado, etc. Además, todo habitante, conforme al derecho internacional, tiene derecho a no ser condenado sin una instancia de revisión, lo que no puede cumplirse cuando la Corte es la única instancia. El tribunal europeo de Estrasburgo, ante la misma dificultad, creyó salir del atolladero sosteniendo que siempre el máximo tribunal proporciona el máximo de garantías, lo que no convence a casi nadie.

Lo cierto es que todas estas dificultades las pasa por alto una mente creativa cercana al Poder Ejecutivo, que planea extender la competencia originaria de la Corte para que ésta se apodere de la causa de armas, con el pretexto de que interesa a potencias extranjeras.

El artículo 117 establece la competencia originaria "en todos los asuntos concernientes a embajadores, ministros y cónsules extranjeros", pero nada dice respecto de "potencias" extranjeras. Parece que lo único en esta causa que toca a un diplomático extranjero es la falsificación de su firma, pero en modo alguno es imputado ni sujeto pasivo, ni a nadie se le ocurrió molestarlo.

Esta idea genial del "creativo" nos colocaría frente a otro escándalo como el de la re-reelección, aunque con ribetes penales mucho más groseros: se trataría de una simple maniobra de encubrimiento, tipificada en el código como delito común, junto con la receptación de los reducidores de cosas robadas.

Con el pretexto de cubrir a Balza, que sería la figura pública más aceptada por la opinión pública, esta maniobra perseguiría ocultar que la venta se hizo bajo la responsabilidad directa de tres ministros, que son los que deben dar a la Justicia las explicaciones, difíciles para alguno de ellos, demasiado cercano al Presidente.

No parece una "genialidad" viable, porque tampoco la Corte come vidrio, pero es demostrativo que alguien piense en manipularla hasta el pobre nivel de un instrumento de encubrimiento. Se trata de una imaginación casi tropical, pero sin límite ético ni republicano.

** Director del Departamento de Derecho Penal y Criminología de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales (UBA). Legislador por la Alianza.*

ENSEÑARON UNA PISTOLA ARGENTINA COMO MUESTRA DE LA VENTA ILEGAL

Balza bajo fuego cruzado

Matalón-. Usted debe imaginárselos porque mientras yo estoy acá, con la boina azul en la cabeza, aparecen, no sé por qué vía, pero aparecen, armas argentinas en uno de los bandos. Y esto lo saben mis superiores de la ONU.

Matalón había egresado del Colegio Militar en 1963, había revistado en el Batallón de Ingenieros de Construcciones 601, era oficial de Estado Mayor y había sido tomado prisionero en Malvinas. Estaba como jefe de la Brigada Motorizada V y acababa de ser propuesto para el generalato cuando le anunciaron la designación para comandar una de las cuatro zonas de la ex Yugoslavia en las que la ONU había dividido sus fuerzas de paz. Un batallón nepalés, uno jordano y otro argentino iban a quedar bajo su mando.

Camilión y Balza hicieron comentarios y prometieron investigar, ya que Argentina estaba violando el embargo dispuesto por la ONU al mismo tiempo que mandaba tropas para garantizarlo, pero la cuestión quedó en agua de borrajas. Relatan los hombres de ese último contingente argentino en la ex Yugoslavia que el arma había sido capturada días antes a la policía especial croata. Es cierto, la procedencia del arma incautada no era una novedad. En 1992, el coronel Luis Hilario Lagos, jefe de las fuerzas argentinas de la misión, había dado la voz de alerta a su superior respecto del hallazgo de fusiles FAL argentinos en la zona de guerra.

Tampoco era un descubrimiento para Matalón, que había vivido una experiencia bochornosa ante el propio mando europeo de la misión. El 6 de mayo –apenas un mes antes de la visita de Balza y Camilión– el último jefe de las tropas de paz de la ONU, el general francés Bernard Janvier, se apersonó para una inspección a la zona de Eslavonia occidental. En la recorrida lo acompañaban Matalón y un par de oficiales. De pronto, el vehículo que los transportaba fue interceptado por la policía militar croata que los sometió a una "restricción de movimientos". Uno de los policías croatas, alentado al ver la insignia celeste y blanca en el hombro de Matalón, levantó eufórico el fusil FAL que llevaba y en tono de confraternidad le dijo: "Argentino". La evidencia hizo que Janvier comentara en tono de reproche: "Su país está vendiendo armas", para agregar después, a modo de justificación:

–Ustedes son el tercer mundo.

–Argentina no es el tercer mundo –dicen que respondió con indignación contenida Matalón.

–Bueno –se sonrió el francés, muy convencido de sus ideas–, tampoco son el primero. Durante aquel último viaje de Balza y Camilión llegaron a Buenos Aires rumores que hablaban del descontento europeo por episodios de indisciplina descubiertos entre el personal militar argentino. Los generales serbios denunciaban la "conducta deshonrosa" de las tropas argentinas. Se sostuvo, incluso, que el propio Janvier había hecho mención a esas inconductas. Sin embargo, circuló una segunda versión del conflicto manejada con sordina: indicaba que Janvier habría mantenido una charla con el entonces secretario general de la ONU, el egipcio Boutros Ghali, para plantearle que la evidencia del armamento argentino en poder de una de las fuerzas en disputa podía desatar un enfrentamiento. Incluso, agregaba la versión, Bernard Janvier habría llegado a solicitar el retiro del contingente argentino.

Lo cierto es que tres años después el general Martín Balza había olvidado el encuentro que, junto a Camilión, había mantenido con Carlos Matalón en Krajina. Y el 27 de agosto aseguró a los diputados: "No vi ningún tipo de armamento argentino; asimismo, ninguna persona del Ejército me dijo haberlo visto".

Fusil: ***El policía croata, alentado al ver la insignia celeste y blanca, levantó el fusil FAL que llevaba y en tono de confraternidad le dijo: "Argentino".***

Alejandro Amdan



El jefe del Ejército, Martín Balza, y el ex ministro Oscar Camilión volvieron a juntarse en la Casa Rosada.
Los convocó el propio Menem en un gesto de apoyo frente a las denuncias que los comprometen con la venta ilegal de armas.

CAMILION NO VIO NADA

"Es absolutamente falso"

Página/12 **consultó ayer al ex ministro de Defensa Oscar Camilión para conocer cuál era su versión de aquel encuentro que mantuvieron a mediados del '95, en Croacia, con el general Martín Balza y el jefe de las tropas de la ONU en Eslavonia occidental, el general argentino Carlos Matalón.**

Camilión recordaba el episodio pero negó enfáticamente que en esa ocasión se le hubiera exhibido armamento argentino, aunque admitió que ya se sabía de su existencia. "Es absolutamente falso que nos hayan mostrado armamento argentino –dijo–. Estuve con Matalón un día en Eslavonia occidental, donde estaban las tropas del batallón argentino, y tuvimos un segundo encuentro en la capital croata. En ningún momento me mostraron armas argentinas. Francamente, no recuerdo que esto haya ocurrido".

Al mismo tiempo, fuentes del ejército, allegadas al general Balza, reconocieron que Matalón había relatado el suceso al secretario general de la fuerza, general Ernesto Juan Bossi, aunque aseguran que Balza niega que en aquel viaje se le hubiera puesto en antecedentes de la existencia de armamento argentino.

EL MISTERIO DE TRANSFORMAR

"Como sacar agua de la piedra"

Por S.V.

Un documento de 4 carillas, sin firma y de indudable factura militar circula desde hace días por los cuarteles. Su título es "Venta ilegal de armas" y contiene un cuestionario de 24 preguntas a las que, es obvio, responde con precisión. Lleva una breve introducción en la que sostiene como propósito "aclarar lo sucedido y poner de manifiesto la responsabilidad de ciertos individuos en torno a este negocio ilegal que compromete el prestigio de nuestro país y del Ejército Argentino". Tan evidente como su cuño castrense es su intención de hacer centro en el jefe del Ejército, general Martín Balza.

En el punto 9, los autores de la comunicación se preguntan si "es habitual" que, como afirmó el general Balza, el ejército entregue material a Fabricaciones Militares para su "transformación". El "paper" contesta que no, puesto que "transformar material bélico, en este caso obuses y cañones, implica modificar sus características originales para convertirlos en un producto diferente". E insiste: "¿Puede argumentar Balza que entregó ese material para su mantenimiento?" "Tampoco", replica el "paper", ya que "el mantenimiento en el Ejército Argentino se realiza en distintos escalones, establecidos como se detalla a continuación: Mantenimiento y reparaciones en el primero y segundo escalón, a cargo de la unidad usuaria; mantenimiento y reparaciones en el tercero y cuarto escalón, a cargo de las bases de apoyo logístico (BAL) y Batallones de Arsenales. El mantenimiento y reparación a efectuar en niveles superiores se encuentra a cargo, habitualmente, del fabricante del producto y es de alta especificidad, como por ejemplo aquel que se efectúa a las aeronaves (...) En el caso particular del material de artillería no se realiza a mayor nivel que el cuarto escalón ya que si fuera necesario efectuar una reparación que excediera el nivel citado significa que el fabricante ha incurrido en un grave error de fabricación, cosa poco probable pues este tipo de producto sale a la venta luego de haber sido sometido a exigentes y minuciosas pruebas de tormento que garantizan su correcto funcionamiento".

En otro párrafo del mismo punto, el texto pasa a ocuparse explícitamente de los cañones CITER 155 milímetros entregados a Croacia y dice: "¿Es posible realizar en Fabricaciones Militares la transformación de un Cañón CITER calibre 155 milímetros en un cañón CALA 30 (Cañón Argentino de Largo Alcance)?" Su evaluación es que no: "Estamos hablando de dos productos diferentes –dice– cuya única característica común es el calibre 155 milímetros. Si esta era la finalidad buscada entre el Ejército Argentino y Fabricaciones Militares podemos esperar que brote agua de las piedras antes que ver esta transformación finalizada."

Como corolario, el punto 9 asegura que, del mismo modo, no resulta "normal" que se entregue a Fabricaciones Militares tal cantidad de pertrechos. Y aclara que "ni siquiera es normal que se entregue esa cantidad de material a sus Batallones de Arsenales porque estos escalones de mantenimiento tienen capacidad limitada (tanto en personal como en medios) que no les permite realizar reparaciones a 36 piezas de artillería en forma simultánea". Quienes elaboraron el informe subrayan con cierta sorna que "la entrega simultánea de estas piezas de artillería a Fabricaciones Militares constituye un hecho inédito en la historia del Ejército Argentino y de esa empresa".

Inédito: ***"La entrega simultánea de 36 piezas de artillería a Fabricaciones Militares constituye un hecho inédito en la historia del Ejército."***

SUBRAYADO

Por Mario Wainfeld

Mala época para asesinos

La Corte Suprema, incluyendo a la mayoría automática oficialista, reconoció a los familiares de Benito Urteaga el derecho a saber la verdad sobre su muerte. La jueza Servini de Cubría ordenó a un general hacer un ADN para comprobar si se apropió del nieto de la titular de las Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto. Un juez puso freno al deseo presidencial de borrar del mapa de la memoria a la ESMA. El dictador y asesino Augusto Pinochet está preso en Londres. Los sucesos ocurrieron en distintos estrados, ante distintos jueces, de distintas latitudes. Su aglomeración en menos de una semana podría considerarse, hasta ahí, producto del azar. Pero su reiteración indica que no hay casualidad sino datos de una tendencia que se realimenta: en la actual configuración del sistema político mundial los militares asesinos y torturadores lo van a pasar muy mal.

Esa tendencia combina un fenómeno constante –la capacidad de los países del centro del mundo a imponer al conjunto sus leyes y valores– con una novedad –el desprecio de métodos que el centro del mundo inventó, patentó y exportó– y pone al orden internacional como inquisidor de muchos verdugos que, valga la paradoja, hicieron lo suyo por consolidarlo.

El nuevo marco internacional se combina con una tendencia local: el creciente consenso de desprecio y horror por los crímenes y delitos cometidos por los militares y de respeto por la actividad constante, serena y democrática de los organismos de derechos humanos que –sin caer en la ira ni en la venganza pese a haber sufrido cien afrentas del poder político y cien desdenes del conjunto social– mantuvieron entre ceja y ceja sus objetivos principales y siguieron dando pelea en la arena pública y en los estrados de los tribunales.

Esa valentía y esa templanza, que en grado excelso mostró en estos días Estela Carlotto ante su propia situación personal, son un ejemplo para el resto de la sociedad argentina. Una deuda que seguramente, como suele ocurrir con las que tienen las comunidades con sus figuras ejemplares, no será honrada en su totalidad.

Pero a cuenta, como retribución parcial e imperfecta a esos nobles militantes y como tributo al actual estado de cosas esta semana, o la otra, o el mes que viene como mucho nuevas decisiones judiciales consolidarán la tendencia, lograrán arrimarse a la justicia y una ristra de represores y asesinos, con Emilio Massera a la cabeza, padecerán sofocones parecidos a los que este año azotaron a sus colegas Videla, Astiz y Pinochet.

Los tropiezos de la "visita de reconciliación"

La ausencia de figuras emblemáticas de Gran Bretaña en la ceremonia a los caídos ingleses hace mella en la visita de Menem.

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

A sólo 8 días de la llegada de Carlos Menem a Gran Bretaña, los planes de ambas cancillerías para orquestar una "visita de la reconciliación" continúan sufriendo tropiezos. De la delegación británica que participará de la ceremonia religiosa que debería sellar el olvido de la guerra del '82 estarán excluidos la ex primer ministra Margaret Thatcher y el veterano de guerra Simon Weston, uno de los más importantes símbolos británicos del conflicto. Otra de las figuras emblemáticas británicas, la viuda del teniente coronel de los Paracaidistas "H" Jones que murió en la batalla de Goose Green, declinó la invitación que se le hizo para participar en el acto de la catedral de Saint Paul donde Menem depositará una ofrenda floral por los 255 muertos británicos en el conflicto.

La ceremonia religiosa en Saint Paul se ha convertido en una de las llaves maestras de la "visita de la reconciliación". La presencia del presidente Menem, de ministros, de representantes del ejército británico y veteranos de guerra de ambos países busca simbolizar de una vez para siempre el fin del conflicto. De ahí que en lo que prácticamente constituye la primer cobertura que hace la prensa británica de la visita que se inicia el 27 de octubre, el dominical *The Sunday Times* titulara en su portada de ayer "Thatcher snub over Falklands peace ceremony" (Desairan a Thatcher en ceremonia de paz de Malvinas). Según el dominical hay un "amplio malestar" en distintos sectores británicos por el hecho de que Margaret Thatcher no fuera invitada a la ceremonia. Norman Tebbit, quien durante largo tiempo fuera el "sucesor" de la "Dama de Hierro", expresó su furia con el Foreign Office británico (que cursa las invitaciones para la ceremonia) en términos inequívocos. "Sin ella las islas hubieran caído a manos de fascistas argentinos. Si es un acto de reconciliación es extraordinario que no sólo aquellos que se destacaron en la liberación de las Falklands sino que también liberaron a Argentina de una dictadura fascista, no sean invitados", señaló Tebbit.

Un símbolo menos polémico del conflicto, Simon Weston, que sufrió horribles quemaduras a raíz de un ataque aéreo argentino, señaló que tampoco había sido invitado. Sin embargo, Weston, que debió someterse a 40 operaciones y a transplantes de piel para reconstituir su cara, manifestó su apoyo a la ceremonia de la reconciliación. El hecho de que la viuda de coronel "H" Jones tampoco asistirá a la ceremonia añade una tercer ausencia de alto valor simbólico para ciertos sectores británicos. Una amiga de la viuda, citada por el dominical *Sunday Telegraph*, aclaró que "ella es la codirectora de la Asociación de Familiares de las Falklands. Los sentimientos de los familiares que perdieron a sus seres queridos en la guerra pesan mucho en esta decisión".

Entre los asistentes que participarán de la ceremonia en Saint Paul se encuentran el Príncipe Andrew –duque de York, ex marido de Sarah Ferguson y veterano de la guerra–; el ministro de Defensa británico, George Robertson; el comandante de las Fuerzas Militares, general Charles Guthrie, y el director y el secretario general de la South Atlantic Medal Association, una organización que agrupa a veteranos de guerra británicos de las Malvinas.

El *Sunday Times*, por su parte, dedica una larga nota de sus páginas interiores a la reacción de los veteranos de guerra en Argentina. El titular es fuerte: "Menem in peace bid fiasco" (La paz de Menem es un fiasco). Con fotos de Carlos Menem, del presidente de la Federación Argentina de Veteranos de Guerra, Héctor Beiroa, y de una escena de rendición argentina en las islas, la nota subraya la relación especular que hay entre el sentimiento de los veteranos argentinos y el de sus pares británicos: no hay resentimientos hacia los ingleses pero el viaje sin eltema de la soberanía de las islas no tiene sentido. "Se lo dijimos al Presidente, que nuestra presencia será inútil a menos que se avance en el tema de la soberanía", indicó Beiroa.

A partir de ahora Beiroa puede saber que al menos Margaret Thatcher no estará presente en la ceremonia. Si entre sectores británicos su ausencia es un sacrilegio, para los argentinos es seguramente un alivio, tal como insinuó un "funcionario" al *Sunday Times*: "Su presencia no parecía lo más adecuado para una ceremonia que quería hacer hincapié en la reconciliación".

AFP

Margaret Thatcher quedó excluida de la lista de invitados.
"Su presencia no parecía lo más adecuado para una reconciliación."

LA VENTANA INDISCRETA

Ya no se trata de la pizza con champán menemista, sino del asado con canzonetta napolitana que podría ser la nueva combinación del emergente duhaldismo. Al menos es lo que se vio, en la noche del sábado, en el agasajo que el gobernador bonaerense brindó a los punteros que le llenaron la Plaza de Mayo. El ágape, donde se sirvió un asado verdaderamente fuera de serie, tuvo lugar en el restaurante El Pato, ubicado en Avellaneda (a dos cuadras de la cancha de Independiente) y estuvo organizado por Pepe Pampuro, hombre de Duhalde en la Casa de la Provincia de Buenos Aires, con el guiño del intendente local Cacho Alvarez. Y las canzonettas estuvieron a cargo de varios solistas del Colón (nada menos), que halagaron los oídos del "candidato natural" del peronismo con un "Vinceró" que los trescientos asistentes quisieron creer profético. Un Duhalde infatigable, que venía del acto y de ver jugar a Banfield, confesó a los postres que había sentido verdadero terror al subir al podio de la Plaza de Mayo y enfrentarse a la multitud. Llegó a reconocer que por momentos temió perder el hilo del discurso y que se le hiciera un blanco en la cabeza; que la emoción estuvo a un tris de dejarlo sin palabras. No explicó, en cambio, lo de su "orgullo" por haber trabajado con Menem, que el gobernador suele racionalizar como un compromiso con su propio pasado. En las mesas primaban los colaboradores de campaña, los organizadores y los punteros. En cambio, faltaban algunos hombres de consulta del gobernador, como los anfitriones del Calafate, Néstor y Cristina Kirchner. La excepción principal, tal vez, fue el embajador en Bélgica, Mario Cámpora, a quien Duhalde distinguió ostensiblemente al abandonar la cabecera para sentarse a su lado y charlar un buen rato. Antes de regresar a la mesa principal donde aguardaba el Muñeco Alberto Pierri y los caudillos territoriales, dispuestos a pasar una factura más grande que la del El Pato.

◆◆◆

Eran cuatro chicas estupendas, que parecían azafatas de las muchas que adornaron el palco de Duhalde en la Plaza de Mayo, introduciendo ese toque gringo y gerencial que les faltaba a los actos justicialistas de antaño. La más estupenda de las cuatro, una rubia que concitó el entusiasmo de los muchachos peronistas, tuvo un pequeño altercado con uno de los guardias de la agencia de seguridad privada SYC, que ayudaban a los 1900 efectivos de la Policía Federal en la custodia de la concentración. Como el policía no le permitía reingresar a las inmediaciones del palco que acababa de abandonar, la rubia se vio obligada a pelar un carnet tan elocuente como sus muslos desnudos y el vigilante, por torpeza o malicia, le gritó, escrachándola: "¡Ah, pero usted es de la SIDE!" y ante el rabioso asentimiento de la muchacha le franqueó el paso. La presencia de la gente de 25 de Mayo se descontaba, pero en el formato anterior de horrendos buches y sospechosos fotógrafos y no en esta nueva generación de mata haris.

◆◆◆

"Buenos días, señor candidato a presidente". Todas las mañanas, los principales dirigentes del peronismo santafesino saludan de esta manera al senador Carlos Reutemann quien, sorprendido, le responde "déjense de joder". Pese a que el Lole ya aseguró a **Página/12** que no se internará en una lucha que considera "sangrienta", dirigentes cercanos vienen realizando una continua presión para que relance su precandidatura presidencial y por eso ven con buenos ojos las giras que realiza el ex gobernador de Santa Fe, junto a Eduardo Menem y Antonio Cafiero.

OCTAVA REUNION DE JEFES DE ESTADO IBEROAMERICANOS EN PORTUGAL

La rebelión contra los profesores

En el documento final de la cumbre de Oporto se reclama a los países centrales que respeten las recetas que proclaman. Menem aprovechó para amigarse con Fidel y visitará Cuba el año próximo.

Página/12 en Portugal

Por Eduardo Febbro
Desde Oporto

La octava cumbre de los presidentes iberoamericanos que se celebró en la ciudad portuguesa de Oporto marca un hito en la historia política. Bajo su aparente "inutilidad" la reunión de Oporto pasó a ser la rebelión de los alumnos contra los profesores liberales que dejaron incendiar la gran escuela del libre mercado. La actitud dista de ser original. Desde hace más de un mes hasta los mismos césares del FMI llaman a gritos a los bomberos. Pero es inédita. A la vez, fue un hito por la reconciliación del presidente Menem con Fidel Castro. Ambos dedicaron buena parte del día a tirarse flores. Menem se comprometió a visitar Cuba el año que viene (ver nota aparte).

"Los desafíos de la globalización y la integración regional" fue el tema elegido por los 21 jefes de Estado y de gobierno. Ese enunciado se convirtió en la declaración final adoptada el domingo en un conciso reconocimiento del carácter inevitable de la globalización y en una no demasiada velada denuncia del descontrol que impera en los mercados y que, según el texto, pone en peligro el edificio. En uno de los anexos del texto final figura una reveladora declaración "sobre la situación financiera internacional". Los 21 mandatarios alegan que el "origen de dicha crisis es ajeno a los países iberoamericanos" pero señalan que dicha crisis requiere "soluciones globales". En sus conclusiones, el anexo promete que se seguirán aplicando políticas económicas sanas, basadas en la disciplina fiscal y monetaria al tiempo que urge a Japón, a EE.UU. y a la Unión Europea a "asumir el liderazgo" y poner en práctica las "medidas necesarias para continuar el proceso de apertura comercial y evitar la desaceleración de sus economías". Esta exigencia va acompañada de un nuevo pedido de afianzamiento de la estabilidad financiera para evitar la recesión mediante "la reducción de tasas de interés". Verdadero catálogo de reclamos poco comunes en países que, por lo general, están considerados en el gran mundo como "actores menores", la declaración pide facilitar el acceso de todos los países latinoamericanos a los mercados internacionales "aumentando substancialmente la liquidez internacional".

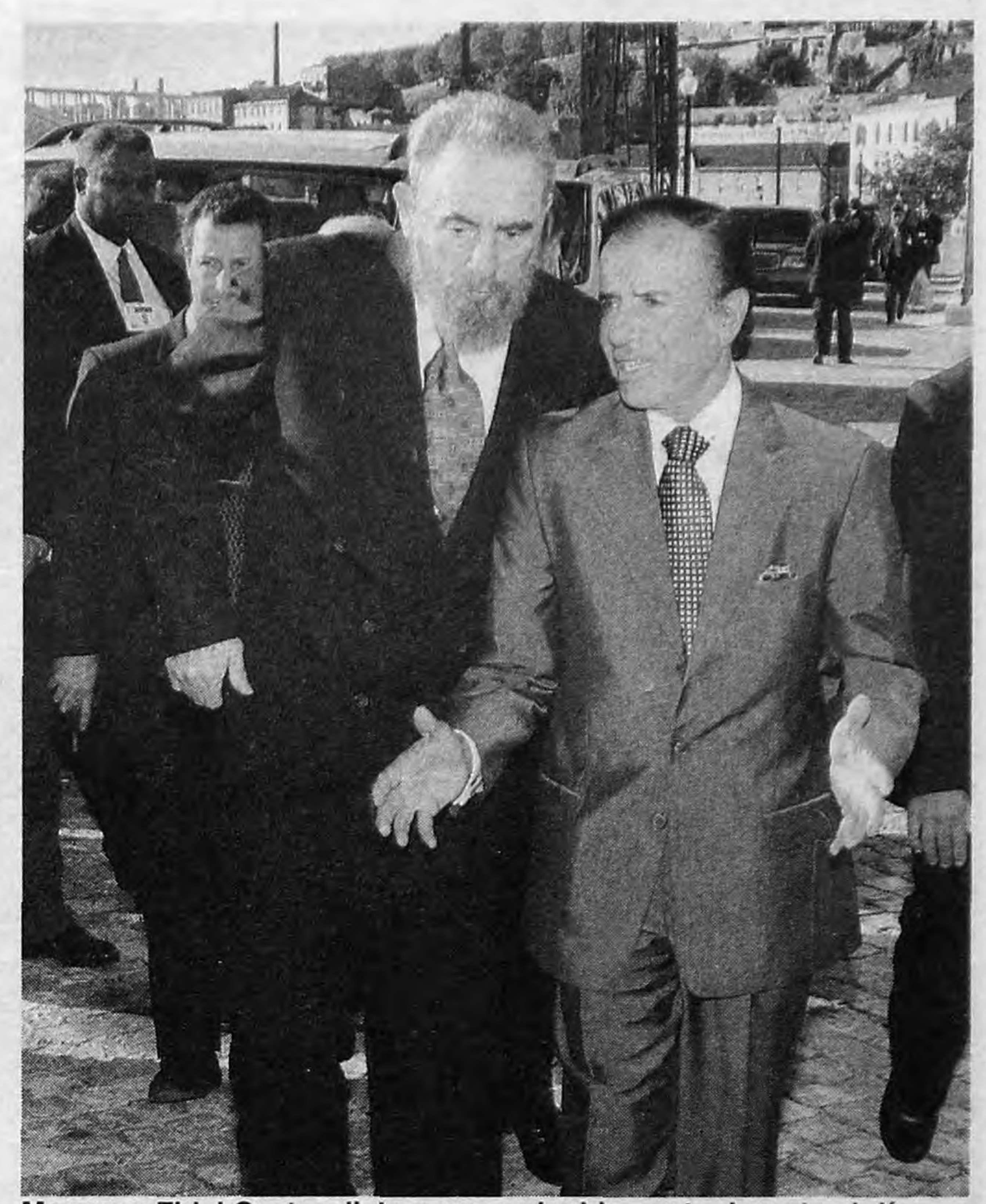
Además de reiterar su compromiso con el fortalecimiento de las "instituciones democráticas, el pluralismo político, el estado de Derecho y el respeto de los derechos humanos y libertades fundamentales", los 21 admiten que, pese a los logros alcanzados, aún enfrentan "retos para reducir las desigualdades económicas y sociales". Por eso reiteran que el objetivo de los gobiernos sigue siendo "la búsqueda de la justicia social" y la "promoción de políticas de apoyo a los sectores más vulnerables". Estas consideraciones están seguidas por varias advertencias, todas dirigidas al dios mercado: la primera de ellas consiste en "adecuar el sistema financiero internacional con el fin de evitar que las dificultades que afectan a unos se transformen en una crisis de todos".

Soluciones: ***"El origen de la crisis mundial es ajeno a los países iberoamericanos" pero se requieren "soluciones globales", afirmaron los presidentes.***

En el capítulo de las reafirmaciones y exhortaciones, los 21 sugieren una mejor adecuación del "sistema financiero internacional a la nueva realidad de los mercados para evitar una recesión mundial". De ello se desprende una exigencia de que se tomen medidas "más eficaces que propicien la estabilidad de los mercados". La globalización vuelve una vez más en el texto cuando los iberoamericanos destacan "el carácter dinámico y creciente de la globalización y de la integración regional como procesos complementarios". Para los mandatarios, la integración regional aparece como un "instrumento fundamental para que un número cada vez mayor de países pueda mejorar su inserción en un mundo globalizado". Tal como se lo había señalado a Menem el primer ministro francés Lionel Jospin, los dirigentes iberoamericanos adoptan un perfil similar al sugerir una suerte de "globalización regulada", es decir, que no se salga de sus caucestragándose a quienes, como por ejemplo la Argentina, siguieron los caminos de ajuste y privatización inspirados por el FMI. Debe haber pocas ocasiones en la historia de las cumbres en que los "aprendices" piden cuentas a sus gurúes por las fallas que ellos cometieron en la gestión del sistema que le enseñaron a los otros. Desde Carlos Menem al primer ministro portugués, pasando por el mismo Fidel Castro, todos manifestaron su inquietud por la persistencia de la crisis. Castro, en su larga exposición, ni siquiera dudo en citar como "buen ejemplo" al mismísimo Bill Clinton y Michel Camdessus y terminó diciendo: "EE.UU. y Europa no pueden darse el lujo de que la crisis perdure".

El documento saluda así mismo el fortalecimiento del multilateralismo y los lazos con la Unión Europea pero no menciona ni una sola palabra sobre los subsidios agrícolas y las políticas de mercados restringidos que aplica la UE con los productos latinoamericanos. La presencia de España y Portugal, ambos países miembros de la Unión Europea, debe haber pesado lo suyo en la ausencia de esta mención que constituyó una de los ejes de la visita de Estado que Carlos Menem realizó la semana pasada en Francia. Sin embargo, es justo recalcar que el Presidente Menem destacó la ausencia del tema porque este se iba a tratar en la reunión Mercosur/Unión Europea del próximo año.

En Oporto, los presidentes y jefes de gobierno pusieron de relieve la gravedad del problema de las drogas y señalan con "interés" la creación de la Corte Penal Internacional –Roma, julio de 1998–. El documento evitó todo enfrentamiento con Cuba y en su párrafo 8 rechaza "enérgicamente" las leyes de alcance extraterritorial y los procesos "coercitivos unilaterales". En este sentido, conformándose tímidamente con las resoluciones de la Asamblea de las Naciones Unidas, la declaración de Oporto exhorta "al gobierno de EE.UU. a que ponga fin a la aplicación de la Ley Helms-Burton". Dos logros suplementarios del multilateralismo se alcanzaron también en Oporto: uno simbólico, que es el apoyo dado al gobierno de Colombia en el "proceso de construcción de la paz: otro más real, que es el montaje de la complicada estructura diplomática que permitirá sellar con un acuerdo "vinculante" el conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú. Ayer por la mañana, los presidentes de Perú y Ecuador pusieron en manos de los países garantes del Protocolo de Río –Argentina, Brasil, Chile y EE.UU.– la debida autorización de los congresos de Lima y Quito para que este grupo de países sea el "garante obligado" para establecer la línea fronteriza común. Interrogado por **Página/12**, el presidente peruano Alberto Fujimori dijo que se trataba de "un paso concreto que ponía el acuerdo fronterizo a una distancia que es ... digamos, de un corto pasito".



Menem y Fidel Castro dialogaron amigablemente durante el día.
"Fidel es el único grande que me falta visitar", dijo Menem.

La cumbre según Menem

Por E.F.

Minutos antes de la firma del documento final, Carlos Menem calificó la cumbre de Oporto "como una de las más interesantes" que se realizaron. No sólo porque se "está resolviendo el conflicto entre Ecuador y Perú" sino también por el momento en que se llevó a cabo, es decir, en plena crisis mundial.

El Presidente destacó que en la declaración de Oporto se hace "referencia al proceso de globalización" que también implica "la globalización de las drogas, del narcotráfico, del terrorismo". A propósito del núcleo central del texto adoptado aquí, es decir la vigilancia del sistema financiero, Menem aclaró que se trataba de pedirle al G7, a EE.UU. y al Banco Mundial un "mayor involucramiento" para evitar que "se agrave la situación y entremos en una suerte de recesión mundial". Para el mandatario, mayor involucramiento significa "una presencia más sólida, más firme de los países que lideran al resto del mundo". Interrogado por la prensa, Menem respondió acerca de la idea del presidente brasileño de cobrar un 0,5% de impuestos a los capitales de corto plazo y de la demanda conjunta para que bajaran las tasas de intereses europeas. El Presidente consideró que esta última idea va a ayudar a "tener una mayor fluidez de recursos para ir superando la situación por la que atraviesan algunos países". En lo que atañe el 0,5% Menem admitió que la idea no causaba "perjuicio alguno". Con todo, señaló que era preciso tener cierta prudencia con las demandas ya que "México y Brasil tienen que poner en marcha todas las reformas que nosotros ya llevamos a cabo en 1989".

MENEM Y FIDEL SE TIRARON FLORES

Reconciliación en Oporto

Por E. F.

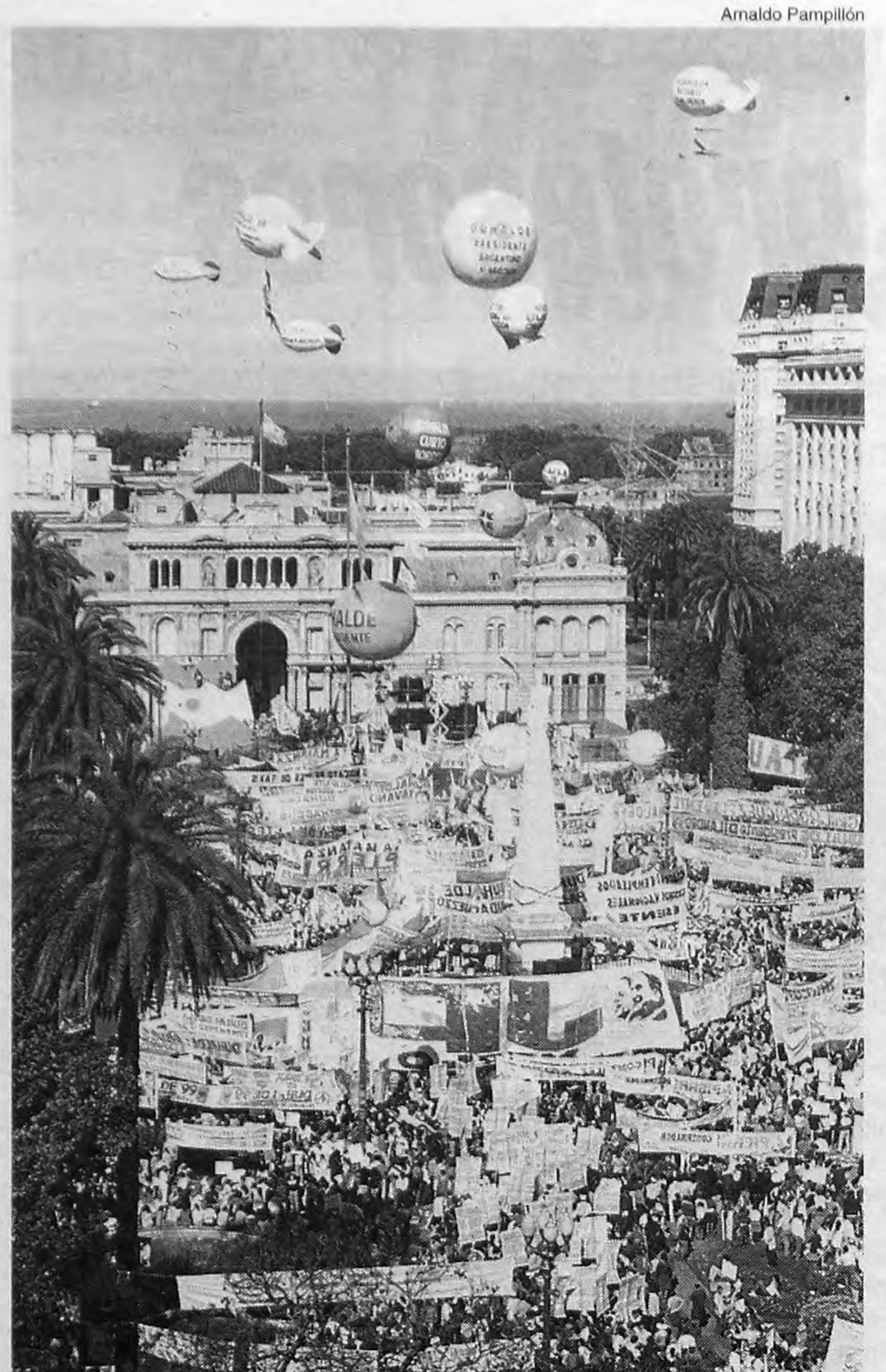
El oporto es la bebida de los amigos y la ciudad que lleva ese nombre el espacio de olvido. Carlos Menem y Fidel Castro se reconciliaron como dos viejos amigos durante la Cumbre Iberoamericana que concluyó ayer. Las pruebas son irrefutables. Empezaron su estadía intercambiando amabilidades a través de la prensa y terminaron la cumbre abrazados, viajando juntos en el mismo micro que los llevó hasta el almuerzo ofrecido por la presidencia portuguesa. Caminaron juntos con un vaso en la mano en los locales de la bodega Taylor y se volvieron a sentar uno al lado de otro en la ceremonia de cierre. En esa ocasión Castro llegó hasta a citar a Menem como uno de los presidentes que más contribuyeron a alimentar en ideas la cumbre. En el orden fueron: Frei, "porque planteó la cuestión del mercado; Zedillo, porque llamó la atención de que aun con prioridad para las soluciones a mediano plazo había que aplacar el fuego"; Aznar, porque planteó "la decisión de aportar 5000 millones de dólares al FMI" para el fondo de contingencia –3000 para América latina–; Menem, porque "informó sobre el aporte de 1000 millones de dólares" a dicho fondo. Castro dijo a **Página/12** que "ni la amistad ni la enemistad duran cien años". En el curso del almuerzo que compartieron con los otros jefes de Estado, Menem y Castro se deshicieron en cortesías. El presidente argentino le dijo incluso a Fidel que él era "el único grande" que le faltaba visitar. Por eso iría a Cuba el año que viene. En Oporto se hizo un nuevo amigo.

19-10-75 JUAN MARTIN JAUREGUI 10-10-98

A 23 años de tu asesinato, nos habrán quitado tu vida pero no podrán borrar tus ideas que continúan en miles de compañeros.
Te asesinaron porque junto a los 30 mil desaparecidos eras el obstáculo para implementar un plan económico que todavía soportamos.
Tu hija Marta no te olvidará porque fuiste ejemplo de padre militante, dirigente y amigo.
Y serás bandera de lucha de los oprimidos y sometidos.

Tu hija Marta y tus nietos Paola y Mauro

Arnaldo Pampillón



La Plaza de Mayo repleta, como hace mucho que no se veía.
El Presidente dice que, en parte, es resultado de su gestión.

Menem dijo que el acto fue un triunfo del PJ

El Presidente intentó así capitalizar el éxito de la convocatoria de Eduardo Duhalde a la Plaza de Mayo. En la Casa Rosada insisten en que podría haber una cumbre con el gobernador.

Carlos Menem devolvió las gentilezas. Contento por la morigeración del discurso "antimodelo" de Eduardo Duhalde, el Presidente aseguró ayer que el acto de Plaza de Mayo, donde el gobernador realizó su lanzamiento de campaña, fue "uno de los más importantes de los últimos tiempos". Es más, se animó a estimar una concurrencia mayor a lo que fuera de micrófonos calcularon los propios organizadores. "El acto fue bueno, muy bueno, fueron 60, 70, 100 mil personas", dijo. Pero, en un intento por capitalizar el éxito de la convocatoria, dijo que se trata de "un triunfo del PJ".

Menem pareció olvidar por un minuto la feroz interna que mantiene con Duhalde, y le dispensó un trato similar al de una persona que se reconcilia con su pareja tras una sucesión de peleas. "Yo lo consideraba a Duhalde un compañero leal y no me equivoqué. Yo había anticipado que iba a ser un buen acto y en el Día de la Lealtad justicialista", señaló el jefe de Estado.

Menem quiso hacer propio el éxito del acto duhaldista y desdibujando las diferencias internas dijo que la respuesta al gobernador bonaerense es, en verdad, una respuesta al peronismo.

"Para mí lo importante como justicialista es que cada vez que el partido convoca va mucha gente. Yo creo que es un mensaje justicialista de reconocimiento claro de que al país le ha ido bien. A cualquier candidato justicialista que quiera ganar el año que viene lo que tiene que querer es que le vaya bien al gobierno", afirmó el mandatario.

De esta manera, también agradeció a Duhalde por haber dicho que se sentía "orgulloso" de haberlo acompañado "para salvar la economía argentina". Este tramo del discurso fue considerado "clave" entre los operadores menemistas y explicaron en él el tono conciliador del Presidente.

El propio Alberto Kohan lo dio a entender ayer al abordar el tema en Oporto, donde acompaña a Menem en la VIII Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado. "Menem lo que evaluó positivamente fue el acto en sí, la convocatoria y el movimiento del justicialismo, que es lo que necesitamos todos los justicialistas", dijo en conferencia de prensa el secretario general de la Presidencia.

Pero para dejar en claro que no se trataba de un vuelco, también refrescó las palabras de Menem, destacando la convocatoria que Ramón "Palito" Ortega logró en Atlanta una semana antes. "Ese también fue un buen acto" dijo Kohan.

> **Ganar:** *A cualquier candidato justicialista que quiera ganar el año que viene lo que tiene que querer es que le vaya bien al gobierno", afirmó el mandatario.*

En la Casa Rosada suelen decir que todo candidato que se precie de tal puede no estar *con* Menem pero nunca *contra* Menem. Si la semana pasada decían que Duhalde era un "desleal" y un "traidor" hoy todos hacen propio el discurso conciliador de Menem. No descartan, incluso, la posibilidad de una cumbre en el corto plazo para lograr, al menos, el objetivo de mínima del Presidente: acordar su continuidad al frente del PJ hasta el 2003.

Con las últimas encuestas en la mano, Menem sabe que Fernando De la Rúa aparece como el mejor posicionado para quedarse con la Presidencia de la Nación. Por eso, el solo hecho de mantenerse al frente del PJ le aseguraría convertirse en el jefe de la oposición, un lugar que le garantizaría protagonismo.

En línea con el jefe

El peronismo es un cuento feliz. La multitudinaria "celebración" organizada el 17 de octubre en la Plaza de Mayo por los duhaldistas no despertó la apariencia del más mínimo encono entre los miembros de la delegación que acompañan al presidente Carlos Menem en la VIII Cumbre Iberoamericana que se celebra en Oporto.

El mismo Menem llamó por teléfono a Carlos Ruckauf para felicitarlo. Armando Gostanian declaró un contundente "me parece muy bien, es gente nuestra". La fidelidad es una disciplina cercana al estoicismo. Prueba de ello es la segunda frase del titular de la Casa de la Moneda: "No se puede quebrar el movimiento". El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, manifestó la misma naturalidad cuando dijo "está muy bien que haya habido el acto de la Plaza de Mayo. Vamos a apoyar todos los actos porque son peronistas. Vamos a ganar en el '99. La unidad es total". Ante el mismo interrogante de la celebración o las críticas, otros miembros del entorno presidencial levantaban las cejas y decían... "no hay ruptura, somos todos peronistas..." o simplemente emitían un "y" corto y sincero.

EL DUELO

El Duelo enfrenta a dos dirigentes políticos que alternan la condición de reportero y entrevistado. Cada uno responde las preguntas que le formula el otro. Hoy los legisladores porteños Alicia Pierini (PJ) y Eduardo Jozami (Frepaso) cruzan espadas sobre la seguridad en la Capital Federal.

Pregunta: Eduardo Jozami
Contesta: Alicia Pierini



1 ¿Cómo se explica la demora del Gobierno Nacional en transferir a la ciudad la Policía Federal?

–Todos saben que la demora es responsabilidad del Gobierno de la Ciudad, que no quiere hacerse cargo y busca excusas para ocultar su inoperancia.

2 El secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, y el presidente Carlos Menem calificaron de "mamarracho" al Código de Convivencia que la Legislatura votó en unanimidad en reemplazo de los edictos policiales. ¿Cuál es su opinión?

–Los peronistas celebramos el fin de los edictos policiales. Luego, por ser minoría, ante la opción férrea del vacío legal o contravenciones confusas, producto del caos interno de la Alianza, optamos por el mal menor, ya que el Código es modificable.

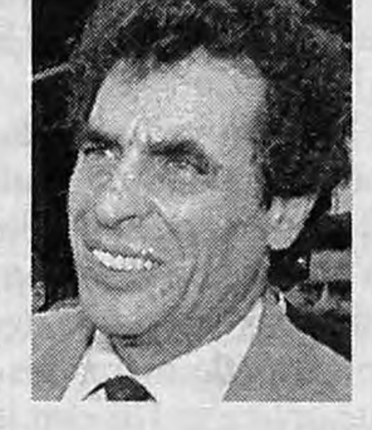
3 El ministro del Interior, Carlos Corach, se apresuró en solidarizarse con la cúpula policial, a quien se la vinculó al negocio de la prostitución y la droga. ¿No cree necesario esclarecer a fondo esta situación?

–Por supuesto que sí.

4 ¿El discurso de "mano dura" que expresaron Menem, el vicepresidente, Carlos Ruckauf, y el intendente de Escobar, Luis Patti, no es incompatible con la vigencia de los derechos humanos?

–No acepto que se equipare a Menem y Ruckauf, de trayectorias y compromisos democráticos, con el represor Patti. Los derechos humanos son irrenunciables.

Pregunta: Alicia Pierini
Contesta: Eduardo Jozami



1 ¿Qué actitud asume el Frepaso ante la actitud evasiva del Gobierno de la Ciudad en lo referente al traspaso de la Policía?

–El Frepaso reclama al Gobierno de la Ciudad mayor disposición para aclarar el traspaso policial. Pero la principal responsabilidad es del menemismo, que impulsó la Ley Cafiero para negar a Buenos Aires justicia y policía.

2 ¿Cómo explica la demora de la Alianza para designar el nuevo ombudsman? ¿Esto no genera inseguridad?

–Es lamentable que aún no se haya designado ombudsman y mi propuesta al respecto es públicamente conocida, pero no creo que esta sea una de las causas de la inseguridad.

3 Teniendo en cuenta que para la policía municipal De la Rúa designó a un ex-marino de la ESMA y un equipo de ex represores, ¿confía en la política de seguridad del Gobierno de la Ciudad?

–El Frepaso cuestionó severamente a esos funcionarios y exigió sus renuncias. La política de seguridad para la ciudad tiene que surgir del consenso entre el Ejecutivo, la Legislatura y los sectores sociales representativos.

4 ¿Está de acuerdo con la propuesta de reforma del Código de Convivencia Urbana del jefe de Gobierno en torno a las figuras de "acecho" y "la penalización de la prostitución"?

–El bloque legislativo de la Alianza ya se pronunció en contra de esas propuestas que afectan las garantías individuales y nada contribuyen a mejorar la seguridad.

LOS GOBERNADORES JUSTIFICAN SU FALTAZO AL ACTO

No sabés lo que me pasó...

Pese a que recibieron las invitaciones de Duhalde, decidieron ausentarse a raíz de las internas de sus propios distritos.

Por Adrián H. Mouján

La situación interna del justicialismo en cada distrito, la presión del gobierno nacional y la propia indecisión motivaron la ausencia de gobernadores en el lanzamiento de la campaña presidencial de Eduardo Duhalde. Así lo confesaron a *Página/12* tres jefes provinciales que recibieron la invitación personal del bonaerense. Pese a ello, los voceros duhaldistas se mostraron conciliadores y adjudicaron los faltazos al "delicado equilibrio" que deben realizar para cuidar su relación con Carlos Menem.

El gobernador mendocino, Arturo Lafalla, no asistió ya que, tras participar junto a Menem de una visita oficial a Francia, viajó con su familia a la localidad sureña de San Rafael a descansar. Voceros del mandatario admitieron la posibilidad de que anuncie su apoyo a Duhalde antes de la interna provincial, el 13 de diciembre.

Juan Carlos Romero resolvió permanecer el 17 de octubre en su provincia, donde inauguró un hogar–escuela "Eva Perón". El gobernador salteño explicó a **Página/12** que "deseo que la Justicia resuelva cuanto antes la situación creada en torno del Congreso de Parque Norte. Pero tanto Ortega como Duhalde tienen abiertas las puertas de la provincia para visitarla cuando deseen. Es bueno ver al partido movilizado y sería mejor que ambos conozcan a la dirigencia peronista salteña para incrementar la movilización que se está generando en el partido".

Muy diferente fue la posición del gobernador entrerriano Jorge Busti, quien les pidió a ambos precandidatos que no visiten la provincia hasta tanto se realice la interna provincial, prevista para el 6 de diciembre. Busti elogió tanto el acto de Ortega, a quien le envió un saludo personal, como el de Duhalde. Y coincidió con Romero en que el hecho de que haya dos precandidatos presidenciales "sirve para movilizar el partido".

Operadores del peronismo entrerriano calcularon que Busti podría definirse por Duhalde o por Ortega antes de fin de año, pero destacaron que "mantiene muy buena relación con los dos. Busti es muy buen jugador de truco y le gusta 'orejear' mucho las cartas antes de jugarlas".

La situación es mucho más complicada en Santa Fe, territorio del hombre al que los dos precandidatos quieren como compañero de fórmula: el senador Carlos Reutemann. Colaboradores del senador explicaron que "nuestra posición es en favor de la unidad ante la grave situación que se vive a raíz de la enemistad entre Menem y Duhalde".

Pero el punto más confuso lo aporta el gobernador Jorge Obeid, sobre quien algunos dirigentes del PJ santafesino dijeron irónicamente a **Página/12**: "Nosotros no sabemos dónde está. Ayer (por el domingo) no vino al acto de celebración del 17 de octubre que hicimos en la sede del Consejo Provincial, pero tampoco lo vimos en Plaza de Mayo".

Por su parte, un conspicuo dirigente sindical confió a este diario que el mismo sábado por la mañana algunos dirigentes de la CGT decidieron no participar del acto ante el temor de que eso empañe "las buenas relaciones" que la central obrera alcanzó con Menem en las últimas semanas.



Maza, Juárez, Busti, Lafalla, Insfrán, Ferraro y Obeid.
Los gobernadores que no estuvieron, entre otros, en la Plaza.

Palito se ve ganador

Pese al multitudinario acto de Eduardo Duhalde en la Plaza de Mayo, su competidor interno, Ramón "Palito" Ortega, se mostró confiado en conseguir el respaldo mayoritario de los justicialistas. "Las encuestas me dan muy bien en el interior del país", dijo, aguardando los resultados de sondeos de opinión realizados en el Gran Buenos Aires y en la Capital Federal. Según pudo saber **Página/12** el Gobierno encargó hace varias semanas encuestas a nivel nacional para medir la situación del justicialismo y la popularidad de los dos precandidatos.

Los sondeos fueron entregados antes de los actos de Ortega, el 10 de octubre en Atlanta, y de Duhalde, el 17 en Plaza de Mayo, y daban un importante crecimiento de la figura del tucumano, que triunfaba en varios distritos del interior, aunque el bonaerense le lleva una importante ventaja en su provincia. Esta semana, luego de que ambos precandidatos lanzaron sus campañas presidenciales, el Gobierno encargará encuestas para ver de qué modo quedó el mapa electoral.

Como Cavallo pero distinto

Al igual que su adversario interno Ramón 'Palito' Ortega, el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde dijo que en un eventual gabinete presidencial le gustaría tener un ministro de Economía como Domingo Cavallo. "Si fuera presidente, sí, pero no a él personalmente, pero necesito un ministro de Economía que me ayude a consolidar la estabilidad y a conservar la convertibilidad", dijo Duhalde.

El precandidato presidencial del PJ relativizó la posibilidad de sumar a su equipo al ex ministro de Economía, a quien elogió, al señalar que "Cavallo, en cuanto a lograr la estabilidad y la convertibilidad ... lo ha hecho bien, es un técnico que trabajó bien. Pero lo que pasa es que hay que agregarle otra cosa". Y esa otra cosa es el nuevo modelo social al que el mandatario bonaerense considera apto para llevar adelante al diputado nacional, Jorge Remes Lenicov, de quien destacó que "como ministro de Economía bonaerense ostenta un record: 10 años en la provincia sin déficit".

AMIA

Familiares y amigos de las víctimas del atentado a la AMIA recordaron ayer, Día de la Madre, a los 86 muertos durante ese cruento ataque a la mutual judía y especialmente a las mujeres fallecidas. El homenaje se desarrolló frente al nuevo edificio de la sede de la mutual, y los manifestantes llevaban una enorme pancarta que rezaba "Justicia y Memoria a cuatro años y tres meses". Luego de encender una vela por cada víctima, Romina Burstein, hija de una las víctimas, pronunció un discurso en cuyo pasaje más emotivo señaló: "Todavía tenemos grabado en nuestra memoria lo hermoso que era la llegada de este día. Hoy anhelamos lo que nos quitaron, lo que no tenemos, la posibilidad de disfrutar de aquel beso, aquel abrazo y aquel dulce 'Feliz Día Mamá". Burstein también se dirigió al presidente Carlos Menem para recordarle que "es fundamental para pertenecer al primer mundo, contar con una justicia independiente y con mayúsculas, para que la balanza no siga inclinándose hacia el lado de la impunidad". El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde y su esposa, Hilda 'Chiche' González, el ex jefe de la Policía Bonaerense, comisario general Pedro Klodczyck, y los miembros del Congreso también recibieron fuertes críticas por no aprobar la ley antiterrorista.

Saadi llama a internas

El ex gobernador Ramón Saadi, adelantó que el PJ catamarqueño elegirá en elecciones internas el 29 de noviembre quiénes serán sus candidatos para los comicios del año próximo. Luego del anuncio, Saadi apeló al tono de campaña para convocar "a la unidad de todos los peronistas de la provincia para derrotar al Frente Cívico, que se convirtió en el gobierno del hambre, la miseria y de la falta de oportunidades para nuestros hermanos".

Castigo para Angeloz en las urnas cordobesas

El gobernador Ramón Mestre venció en las internas del radicalismo en Córdoba y disputará la reelección el 20 de diciembre.

Daniel Rolando
Desde Córdoba

La lista oficial del gobernador de Córdoba, Ramón Mestre, triunfó en las elecciones internas del radicalismo, y junto al diputado nacional Miguel Angel Abella integrarán la fórmula que el 20 de diciembre buscará colocar por quinta vez al radicalismo al frente de la provincia. No fue una elección tan sencilla como especulaba el entorno de Mestre, aunque las encuestas que manejaba el gobernador en todo momento lo mostraban cómodo ganador.

Durante las primeras horas de vigilia en espera de los cómputos ambas listas proclamaban su triunfo. Edgardo Grosso, el angelocista que se animó a la lucha, fue claro ganador en General Cabrera, su ciudad natal. Los mestristas perdieron importantes ciudades del interior como Villa María, Carlos Paz y Cosquín. En la capital provincial el angelocismo retuvo su tradicional bastión en la seccional cuarta y le ofrecieron este triunfo como regalo de cumpleaños a Eduardo Angeloz.

Ayer, a las 19.30 se despejaron las dudas y las especulaciones cuando el presidente del radicalismo cordobés, Raúl Trettel Meyer, dio a conocer, en conferencia de prensa, los primeros cómputos y tendencias de la jornada electoral interna. Los totales provinciales a esa hora indicaban que la lista 1 de Mestre–Abella superaba a la de Grosso–Capdevilla, 69 por ciento a 31 por ciento. El adelanto de esta información produjo un visible malestar en los angelocistas que estaban en la casa radical. Tanto fue así, que el diputado nacional Nilo Neder increpó con dureza a Trettel Meyer.

En el bunker de la Línea Federal todo era algarabía. Los datos parciales del comando electoral les mostraban que en la capital obtenían un 42 por ciento de los sufragios. Algunos dirigentes comentaron que "si ésta hubiese sido una elección por los cargos legislativos estaríamos festejando al frente de la Casa de Gobierno", lugar de residencia de Ramón Mestre.

Por su parte, el gobernador pasó la tarde en la Casa de las Tejas monitoreando los datos que le llegaban de todas partes de la provincia. Allegados a Mestre comentaron que después de las 18, comenzó a comunicarse personalmente con sus seguidores para chequear los resultados. "Se enojó mucho cuando se enteró que perdíamos en Villa María, Carlos Paz y Cosquín", le dijo a **Página/12** un dirigente del entorno mestrista. Las quejas se multiplicaron con algunos resultados de la capital que le fueron desfavorables al oficialismo y hubo promesas de ajuste de cuentas, por parte de Mestre, para los dirigentes que "se quedaron a festejar el Día de la Madre".

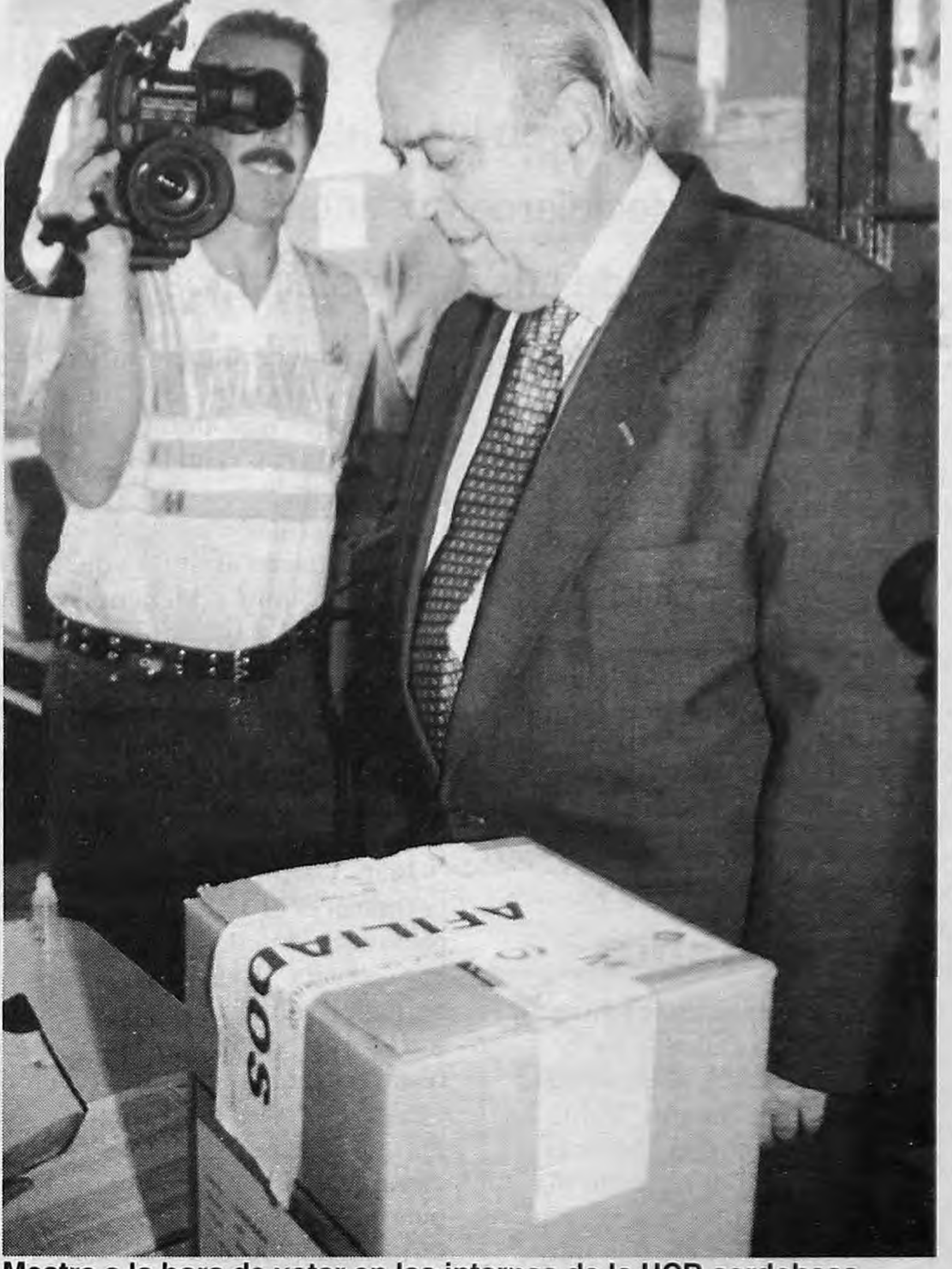
A las 21 Mestre habló a sus seguidores en la casa radical y dijo que "lo importante es que la lista que ganó en la UCR es la única que se dio por el voto interno de los partidos. Las otras fueron ungidas por arreglos y con demostraciones teatrales", refiriéndose tanto a José Manuel de la Sota como a Domingo Cavallo.

Casi eufórico, Mestre dijo: "Estoy conforme porque la vida interna y la realidad de la provincia nos decían que ésta iba a ser una elección difícil. Tanto los afiliados como los independientes nos dieron la razón. La gente no añora que no se paguen los sueldos y las jubilaciones", dijo Mestre en referencia al último tramo de la gobernación de Angeloz. Consultado si en esta elección se había plebiscitado su gestión, Ramón Mestre contestó que no, "lo importante es que logramos un triunfo trascendental e histórico, ya que es la primera vez que la fórmula del radicalismo se elige a padrón abierto. Este 60 por ciento que nos dan los cómputos nos deja muy tranquilos y la tendencia es irreversible. El afiliado votó dar una confianza a la gestión y posibilitarnos seguir con un programa de gobierno que no pudimos concluir ya que recibimos la provincia en una grave crisis".

> **Mestre:** *"El afiliado votó posibilitarnos seguir con un programa de gobierno que no pudimos concluir, ya que recibimos la provincia en una grave crisis".*

Por el otro lado, Eduardo Angeloz dijo que a veces "podemos consensuar y otras no. Hoy fuimos a una interna y logramos una excelente elección enfrentando a la lista del doctor Mestre". El ex gobernador le envío un claro mensaje a Mestre para el futuro: ahora lo importante es rescatar el diálogo en el partido donde uno solo habla, lo segundo es la participación partidaria y en tercer término, un solo sector no puede tomar todas las decisiones.

DyN



Mestre a la hora de votar en las internas de la UCR cordobesa.
"La gente no añora que no se paguen sueldos y jubilaciones."

QUIERE SER PRESIDENTE NACIONAL DE LA UCR

Mestre ya sueña con más

Por D.R.

El odontólogo sanjuanino Ramón Bautista Mestre, encumbrado en la máxima posición política de la provincia de Córdoba, enfrentó ayer su primer desafío interno dentro de la Unión Cívica Radical. Sin llegar a ser una verdadera preocupación competir con sus actuales adversarios, los angelocistas de la Línea Federal, el gobernador cordobés necesitaba un triunfo contundente que prepare a la sociedad rumbo a la elección general del 20 de diciembre en la que pretende ser reelecto. Esta jornada electoral también sirvió para aceitar la maquinaria partidaria rumbo a las internas abiertas del 29 de noviembre, en las que la UCR cordobesa se alinea detrás de Fernando De la Rúa pero sin conformar la Alianza.

Mestre es oriundo de San Juan donde nació el 29 de agosto de 1937. Su carrera política se inició en sus años de estudiante de odontología. En esa facultad de la Universidad Nacional de Córdoba ejerció la presidencia del centro de estudiantes y fue consejero y secretario de la Federación Universitaria de Córdoba. Su actuación en el ámbito universitario lo catapultó a la política partidaria. Se afilió al radicalismo en 1956 y puso por primera vez sus pies en la Casa de Gobierno en 1964 como subsecretario de Salud del gobierno de Justo Páez Molina. Un año después era nombrado al frente de la estratégica Secretaría General de la Gobernación.

Le tocó a Mestre ser opositor durante el período 1973-76. Los memoriosos recuerdan que su paso por la Legislatura cordobesa al frente del bloque de diputados provinciales fue acorde a los tiempos que se vivían y que "allí conoció a algunos de los dirigentes que lo pusieron en la vidriera del partido". Alternó la política con su profesión en los años del proceso militar y desarrolló su vocación de liderazgo fundando y presidiendo la Federación Odontológica de Córdoba y fue vice de la Confederación Odontológica de la República Argentina. Con la desaparición de las cajas de crédito para profesionales y la apertura indiscriminada de bancos cooperativos, Mestre fundó a principios de la década de los `80 el Banco Faro (Farmacéuticos y Odontólogos) uno de cuyos asesores letrados era Félix Augusto Funes, recientemente absuelto junto a Eduardo Angeloz en la causa por enriquecimiento ilícito que se le siguió al ex gobernador.

> **Estrategia:** *Como intendente, Mestre corrigió el déficit que había heredado y desarrolló una estrategia política basada en la obra pública.*

Con el retorno democrático Ramón Mestre fue ungido candidato a intendente de la ciudad de Córdoba por obra y gracia del dedo de Angeloz. "Siempre estuvo al lado del Pocho. Todo lo que fue y es se lo debe a Angeloz. Cuando se creó la Línea Córdoba (estructura interna del angelocismo) en 1983, Mestre leyó el acta constitutiva en una asamblea en Villa Carlos Paz", relata un historiador partidario. Lo cierto es que instalado como intendente, Mestre enfrentó y corrigió el déficit que había heredado y desarrolló una estrategia política basada en la obra pública. Repitió su mandato al frente de la ciudad y consolidó su poder partidario con el que enfrentó a su ex socio, Eduardo Angeloz, en las internas de 1991 para gobernador. Tras ser derrotado volvió al llano y durante cuatro años se refugió en el cómodo lugar que le otorgaban todas las encuestas hasta que el propio Angeloz no tuvo más opción que mirarlo como su sucesor.

Caracterizado por un estilo frontal, se le achaca a Mestre su condición verticalista a ultranza, donde todas las decisiones las toma él.

Los futuros pasos del actual gobernador de Córdoba se encaminan hacia su proyección como dirigente nacional y así se lo ha hecho saber a sus correligionarios. Mestre aspira a conducir el Comité Nacional de la UCR y, con o sin Alianza, buscar su candidatura presidencial en el comienzo del nuevo siglo.

¿Se terminó la crisis?

El precandidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, aseguró ayer que la crisis que atravesó la coalición opositora "ya se terminó". "Los chisporroteos de hace poco más de un mes con el Frepaso están superados totalmente. Yo digo que cuando se superan, se lo hace totalmente. Fueron hechos inadecuados, por decirlo de una alguna manera elegante, porque la gente quiere ver unidad en la alianza", dijo De la Rúa en gira proselitista por Bahía Blanca. Respecto a la consagración de la fórmula presidencial de la Alianza, De la Rúa dijo que "se elige sin perjuicio de admitir la UCR que, saliendo segunda, Fernández Meijide puede quedar en libertad para optar por otro destino".

Reto a Pascual

La candidata presidencial del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, le pidió al jefe de campaña del delarruismo, el diputado Rafael Pascual, que "no sea irrespetuoso". El reto fue porque Pascual dejó entrever que si Graciela no acepta ser candidata a vicepresidente su reemplazante tendría que ser Carlos "Chacho" Alvarez. "Es una chicana, y es de mal gusto, porque nosotros no estamos especulando con quiénes van a ser los candidatos del radicalismo", apuntó. En declaraciones radiales, la diputada sostuvo que ninguno de los dos partidos de la Alianza tiene capacidad de veto sobre el otro. "Y con respecto a este dicho de Pascual, le digo que no sea irrespetuoso. Y no quiero hablar más del tema", dijo.

Proyecto por remedios

Legisladores de la Alianza presentarán hoy el proyecto de Ley Nacional del Medicamento que propone un Formulario Terapéutico Nacional (FTN) y reivindica el nombre genérico de las drogas. El proyecto fue elaborado por Graciela Fernández Meijide, Federico Soñez y Ricardo Barrios Arreche, y contó con el asesoramiento de expertos nacionales e internacionales. La iniciativa reflota la obligatoriedad de recetar por el nombre genérico e introduce el FTN, que fue boicoteado por la industria farmacéutica nacional durante la gestión del ministro de Salud radical, Aldo Neri.

Calendario de Catamarca

La "Alianza radical" de Catamarca, una línea interna de la UCR local que encabezan los intendentes de la capital y de Valle Viejo, le exigió al gobierno provincial que defina cuanto antes el calendario electoral del '99. El miércoles pasado, sin dar muchas precisiones, el gobernador Arnoldo Castillo anticipó que las elecciones se desdoblarían y que los comicios provinciales podrían realizarse en "marzo, mayo o junio".

FISCALES COLMADOS DE TRABAJO EN LA JUSTICIA BONAERENSE

Ni tiempo para pegar un ojo

Por Eduardo Videla

En algunos distritos de la provincia de Buenos Aires falta designar a la mitad de los fiscales. Advierten que si no hay designaciones inmediatas, las fiscalías pueden convertirse en un cuello de botella.

Cada fiscal de instrucción bonaerense acumuló en promedio, en las tres primeras semanas de vigencia del nuevo Código de Procedimientos, unas 300 causas. En San Isidro, los fiscales ya tienen despacho pero las carencias de personal amenazan con acumular las causas, que se multiplican en los estantes. Los fiscales pasan los tres días de turno casi sin dormir y algunos de ellos deben delegar la instrucción en la Policía porque no dan abasto. Pese a eso, el nuevo código logró mostrar algunas de sus virtudes: en San Isidro, en dos semanas ya se elevaron a juicio oral dos causas por delitos de robo y hurto.

"La carencia de personal es notoria y tiene que ver con decisiones de la Suprema Corte, que no ha demostrado demasiado entusiasmo por encontrar una solución", dijo el fiscal de instrucción de San Martín, Fernando Domínguez. "Hay un déficit serio en la implementación –advirtió el funcionario–. El sistema es muy bueno y hubiera merecido un mayor compromiso de los estamentos superiores del Poder Judicial."

Sin embargo, donde más se siente la falta de funcionarios judiciales es en San Isidro. "Hasta ahora la situación es gobernable, pero es necesario que se nombre al personal que falta, porque las causas se van a ir acumulando", advierte, mesurado, el fiscal general de San Isidro, Julio Novo. Después de un comienzo anárquico, los fiscales de ese distrito consiguieron despachos. "Aunque necesitamos todavía más espacio para cuando llegue la nueva planta", sostiene Novo.

"Aunque los medios siguen siendo escasos, como al principio, en lo operativo el sistema se va agilizando", dijo un fiscal de instrucción de Lomas de Zamora. En los tres días que estuvo de turno ingresaron a su fiscalía 700 causas. "De ellas, 350 son con autor ignorado, por lo que virtualmente no hay posibilidades de investigar y su destino es el archivo", afirmó. De las otras 350, las prioritarias son unas 30, en las que hay personas detenidas. En Lomas de Zamora, los 16 fiscales y 12 instructores tuvieron que reemplazar a los policías que se encargaban de los sumarios en las 44 comisarías del distrito, a razón de cuatro efectivos por seccional.

A partir de la vigencia del nuevo código, las comisarías pueden recibir denuncias pero no hacer sumarios, que quedan a cargo de las Direcciones Departamentales de Investigaciones (DDI). "Sin embargo, es inevitable que la policía siga manejando la investigación: ellos son los que tienen los datos, los informantes, los 'buches', el trabajo de inteligencia. Aunque en general los ponen al tanto a los fiscales", dice un funcionario de la Fiscalía lomense.

Advertencia: *"Hasta ahora la situación es gobernable, pero es necesario que se nombre al personal que falta, porque las causas se van a ir acumulando."*

Avila



En tres semanas, cada fiscal acumuló en promedio unas 300 causas.
"La Suprema Corte bonaerense no ha demostrado demasiado entusiasmo por encontrar una solución."

El cuadro de situación en tres de los más importantes distritos judiciales bonaerenses, de acuerdo con un relevamiento realizado por **Página/12**, es el siguiente:

En San Isidro, en las primeras dos semanas ingresaron 2100 causas, con 50 detenidos. Hay 10 fiscales de instrucción y 4 adjuntos (faltan designar 16 adjuntos) que se reparten 6 secretarios letrados. Sólo cuentan con 11 instructores. En San Martín entraron 2000 causas. Hay 11 fiscales titulares y 5 adjuntos –cada uno con su correspondiente secretario letrado–; 21 instructores y una docena de empleados. En Lomas de zamora se estima que ya se iniciaron 3500 causas. Hay 10 fiscales de instrucción y seis adjuntos (faltan designar 14 adjuntos). De los 63 instructores previstos para el distrito fueron designados 12.

El agresor del fiscal

En la localidad de Beccar, la Policía Bonaerense detuvo ayer a uno de los sospechosos de haber asaltado y herido al fiscal federal de San Martín, Horacio Palazuelos y al custodio privado Mario Claro, el martes pasado. Ese día, un desconocido amenazó con un arma y le robó la cartera a la esposa de Palazuelos, cuando subía a su auto junto a su esposo. El fiscal extrajo un arma y comenzó a disparar, pero recibió tres balazos, mientras que su custodio fue herido en el pecho.

Policías enjuiciados

Siete policías, entre ellos el ex jefe de la Brigada de Investigaciones de Jujuy, enfrentarán en noviembre el juicio oral por la tortura y muerte del changarín Carlos Sutara. El 8 de enero pasado, Sutara fue detenido junto a un grupo de amigos en la terminal de micros de la capital jujeña cuando se aprestaba a viajar a Tucumán. Según el testimonio de uno de los detenidos y de varios presos, los acusados trasladaron a Sutara hasta una de las celdas de la brigada de investigaciones , donde lo esposaron, lo encapucharon y lo molieron a golpes hasta provocarle la muerte. El juicio estará a cargo de la Sala Segunda de la Cámara Penal.

Indemnizan por un crimen

El Superior Tribunal de Justicia de Corrientes consideró que la provincia deberá indemnizar con 360 mil pesos a los padres de Roberto Zandoná, un joven asesinado a balazos por el ex oficial Máximo Pérez, en 1986. Zandoná había intentado eludir un control policial porque no tenía documentos. Pérez lo persiguió y lo acribilló a balazos, hecho que fue probado y por el que recibió nueve años de condena. Los padres de Zandoná reclamaron una indemnización al Estado, pero el pedido fue rechazado en primera y segunda instancia. Ahora, el Tribunal Supremo, reconoció el reclamo y ordenó el pago.

FIANZA DE 900 MIL A UN ACUSADO POR EL CRIMEN DE BRU

El precio de un homicidio

Por E.V.

El Código Procesal bonaerense pasó su primera prueba de fuego. Un tribunal de La Plata le negó la posibilidad de salir en libertad sin pagar fianza al policía Justo López, uno de los detenidos por el delito de "tormentos seguidos de muerte" del estudiante de periodismo Miguel Bru. La Cámara de Apelaciones y Garantías le concedió la excarcelación al policía, detenido hace más de tres años, pero le fijó una caución de 900 mil pesos. El fallo resuelve el primero de una avalancha de pedidos, amparados en uno de los artículos del nuevo Código, que dispone el "cese de la prisión preventiva" cuando el imputado esté en prisión más de tres años sin ser llevado a juicio. Según estimaciones oficiales, en la provincia de Buenos Aires hay unos 8.000 detenidos que están en condiciones de formular este pedido.

Los jueces Eduardo Hortel, Pedro Soria y Clelia Rosentock debían resolver el primer dilema que presentaba el nuevo Código, que entró en vigencia el 28 de setiembre último. La norma no sólo se aplica para las causas iniciadas a partir de ese día sino también a las anteriores, cuando se trate de medidas de coerción, excarcelaciones y juicios orales. Y en el capítulo destinado a las excarcelaciones, se incluye, de manera diferenciada, la figura del "cese de la prisión preventiva".

Se trata del artículo 169, que establece que después de los dos años de detención sin sentencia –que pueden prorrogarse por uno más–, "la prisión preventiva debe cesar definitivamente". Como en el artículo no se exige una caución para hacer efectiva la libertad, muchos abogados defensores interpretaron que la libertad debía concederse en forma automática. Eso fue lo que entendió el abogado Alejandro Casal, patrocinante del ex sargento de la policía bonaerense Justo López.

En su resolución, la Cámara platense entendió que el cese de la prisión preventiva, al estar incluida en el capítulo de las excarcelaciones, está comprendida por esta figura. Por lo tanto, le concedió la excarcelación, pero mantuvo la fianza de 900 mil pesos, que la misma Cámara le había impuesto a López en julio último.

El policía, que formaba parte del servicio de calle de la comisaría 9ª de La Plata, había sido detenido en junio de 1995. En junio de este año, cuando López cumplió tres años de prisión, su abogado pidió la excarcelación. La Cámara se la concedió, pero le impuso una fianza de 900 mil pesos, que el abogado de Casal consideró "exagerada".

En su último fallo, la Cámara invocó el Pacto de San José de Costa Rica para fundamentar el monto de la caución: "La fianza debe ser suficiente para garantizar el comparendo del imputado", dijo. Los jueces consideraron el monto de la pena del delito por el que está acusado López: puede ser condenado a prisión perpetua.

La causa por la desaparición de Bru está en su fase final. El juez Ricardo Szelagowsky ya la elevó a juicio oral y ahora sólo falta que la Cámara fije la fecha del juicio oral y público. Junto a Justo López, se sentará en el banquillo de los acusados el oficial Walter Abrigo, quien también se desempeñaba en la temible seccional platense.

CLINK! CAJA

El exito.

Cigarrillos. La tabacalera Massalin Particulares anunció que desde la implementación de la red nacional de distribuidores exclusivos, hace un año y medio, incrementó su participación en el mercado de cigarrillos del 61 al 63,8 por ciento. En este período, la marca Marlboro, la número uno del rubro, aumentó su porción en el mercado del 36 al 39 por ciento del total. El sistema de distribución exclusiva, que incorporó a una dotación de mil vendedores, fue acompañada por el equipamiento de tecnología de última generación.

En pantalla

Cines. La cadena norteamericana Hoyts General Cinema South America inaugurará 14 salas cinematográficas en el Unicenter Shopping con capacidad para 3314 butacas. El complejo funcionará bajo el sistema Stadium, que asegura una visión sin obstrucciones desde todos los sectores de la sala. Además, contarán con sonido digital. La compañía ya estaba instalada en Morón Plaza Oeste y en Quilmes Factory, y planea hacerlo en el shopping Abasto y en Puerto Madero. Hoyts General Cinema South America tiene previstas inversiones por 450 millones de dólares en la región durante los próximos cinco años.

Lanzamiento

Automóviles. La automotriz Sevel Argentina presentó el nuevo modelo Citroën Xsara, que se armará en Uruguay, y saldrá a la venta en cuatro versiones, con precios desde 19.900 a 25.900 dólares. La empresa calcula vender 2200 unidades anuales del modelo a partir del '99. El desarrollo del Citroën Xsara insumió 196 semanas y una inversión de 1100 millones de dólares.

Según Metrovías, a líneas largas ganancias cortas

La extensión de la línea B generaría un conflicto entre la concesionaria y el Estado. La obra fue decidida por el gobierno porteño.


Metrovías no tiene coches suficientes para mantener las frecuencias. *Reclamarían aportes al Estado para reforzar la flota.*

Por Cledis Candelaresi

La decisión del gobierno porteño de construir entre dos y cuatro nuevas estaciones para la línea B de subterráneos sin consultar a Metrovías, operador del sistema, amenaza con generar un pleito entre ambos. Formalmente, la empresa asegura que su filosofía consiste en "no oponerse a ninguna prolongación de líneas", aunque admite que aún no tuvo oportunidad de evaluar la conveniencia o no de explotar aquellas paradas adicionales. Más contundente, el gerente de logística del grupo concesionario opina que ese agregado va a alterar la ecuación económica del contrato en desmedro del grupo. Esta supuesta falta estaría fundando la posibilidad de litigar contra el Estado.

El Gobierno de la Ciudad, propietario de la red de subtes y futuro regulador del sistema (hoy está a cargo de funcionarios de la Nación), resolvió tomar la iniciativa política en el área de Transporte, agregando cuatro estaciones a la línea B. Con ese objetivo, llamó a licitación para edificar las dos primeras, Tronador y avenida de Los Incas (en la intersección de las mismas calles con avenida Triunvirato), obra presupuestada en 62 millones de pesos, que será ejecutada en los próximos dos años por la empresa que el 11 de noviembre gane el concurso convocado por la comuna. Entre las constructoras que se disponen a participar de esta jugada está la propia Benito Roggio, socia mayoritaria de Metrovías.

"No consultamos al concesionario, porque la red pertenece al Gobierno de la Ciudad y la obra se hace con dinero público –precisó un asesor del secretario de la Producción, Nicolás Gallo–. ¿Pero qué más puede querer, si le agregamos estaciones para que tengan más pasajeros?". Según los funcionarios de De la Rúa, el costo operativo de agregar un par de estaciones más "es mínimo". Tanto que, en una futura etapa, piensan construir otras dos más: Echeverría y Villa Urquiza.

Pero desde el área operativa de Metrovías, la visión es completamente distinta. Ricardo Sergiotto, gerente de logística, encuentra un primer escollo de tipo técnico: es imposible prolongar la B y, al mismo tiempo, mantener la conexión con el premetro Urquiza. Los dos o tres minutos de frecuencia de los subterráneos impedirían el ensamble con el ferrocarril, algo que no desconoce Subterráneos de Buenos Aires, empresa residual a cargo del gobierno metropolitano.

Lo que más le preocupa a Sergiotto, sin embargo, es el impacto que aquella forzosa operación tendrá en el negocio de Metrovías, que opera los subtes con subsidio estatal. Según sus cálculos, las estaciones nuevas sólo atraerían entre 1000 y 1500 pasajeros por día, número supuestamente insuficiente para compensar los mayores costos de operarlas. "Ellos apuntan a quedarse con lo mejor del negocio, pero una red de subte es un servicio público", replicaba un funcionario de Subterráneos de Buenos Aires.

Además, para atender esas estaciones, habría que afectar al servicio los dos trenes que hoy se tienen de reserva en la B y permiten hacer mantenimiento. Esto involucra directamente en el conflicto en ciernes al gobierno nacional, que hoy subsidia íntegramente el plan de inversiones de Metrovías y controla el cumplimiento del contrato de concesión: o el Estado nacional pone más dinero para reforzar la flota o debería consentir que se dejen de mantener los coches de la línea. "Se altera la ecuación económica y podremos demandar", amenaza aquel gerente.

Una controversia similar puede originar la rimbombante decisión de la comuna porteña de construir la línea H para unir transversalmente la zona norte de Capital con Pompeya, con un presupuesto de 1400 millones. En este caso, además de la obra civil, se licitaría el gerenciamiento del servicio, abriendo el juego a un segundo operador, en lugar de ampliar directamente el negocio que hoy explota Metrovías. Quizás por esto, la empresa concesionaria sostiene que no es posible instrumentar un sistema de *clearing* entre dos operadores, de modo tal que cada uno consiga una compensación adecuada por los pasajeros que pagan en la ventanilla de uno pero también circulan por la línea del otro. De cualquier modo, Benito Roggio podría tener un premio alternativo: la constructora intentará precalificar para alzarse con la obra.

Buscan recuperar pasajeros que huyen

Cuando se inauguraron las dos últimas estaciones de la línea D, José Hernández y Olleros, es como si dos potentes succionadores hubiesen comenzado a atraer pasajeros hacia el subsuelo. Pero muchos de ellos (entre 10 y 15 mil, según el adjudicatario) vuelven a la superficie sin comprar cospel, desalentados por el hacinamiento. La solución de emergencia ideada por Metrovías para no expulsar más clientes será importar desde Japón 30 coches usados, que ahora se están reparando integralmente en aquel país.

La compra insumirá un total de 25 millones de dólares que, en principio, aportará el concesionario. Pero la apuesta de la empresa consiste en recuperar ese desembolso por la vía de un ajuste de tarifa, incluido en la renegociación contractual que discute con los gobiernos nacional y municipal. Hasta el momento, como en todas las privatizaciones ferroviarias, es el Estado nacional el que costea los programas de inversión.

Con la reparación a cargo de empresas niponas, los coches que hasta hace poco utilizaban los subterráneos operados por la japonesa municipalidad de Nagoya podrán prolongar su vida útil alrededor de 20 años, cinco más de los que restan para que expire la concesión de Metrovías, si es que ésta no se prorroga, tal como pretende la empresa. Las ventajas de esta importación surgen nítidas: los operadores pueden poner sobre las vías argentinas cada coche con 800 mil dólares (incluido flete e impuestos), mientras que una unidad nueva le insumiría entre 1,5 y 2 millones de dólares en puerta de fábrica.

Las esperanzas que animan al consorcio de Roggio y el Grupo Plaza de recuperar vía tarifa aquella inversión son fundadas. Tanto que ya negocia con el *trader* japonés Marubeni, la compra de otros 50 coches remozados.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2804	BAHIA BLANCA	10.22
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AU2802	BAHIA BLANCA	19.44
AR1614	BARILOCHE	10.44
AR1644	BARILOCHE	12.28
AR1536	CATAMARCA	10.14
AU2996	CATAMARCA	17.48
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1668	C. RIVADAVIA	12.40
AR1696	C. RIVADAVIA	17.45
AU2400	CORDOBA	06.52
AR1510	CORDOBA	08.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1540	CORDOBA	09.58
AU2416	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1528	CORDOBA	13.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2430	CORDOBA	15.04
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2406	CORDOBA	17.00
AR1576	CORDOBA	18.08
AR1586	CORDOBA	18.52
AR1580	CORDOBA	19.28
AR1570	CORDOBA	20.20
AU2408	CORDOBA	21.15
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2562	CORRIENTES	15.00
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1480	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	06.52

VUELO	DESTINO	HORA
AU2932	JUJUY	20.08
AR1518	LA RIOJA	05.49
AR1538	LA RIOJA	18.16
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.16
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.48
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2830	M. DEL PLATA	14.52
AR1640	M. DEL PLATA	16.50
AU1660	M. DEL PLATA	18.20
AU2840	M. DEL PLATA	19.48
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AU2420	MENDOZA	11.08
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AR1542	MENDOZA	16.45
AU2428	MENDOZA	18.04
AR1552	MENDOZA	19.58
AR1204	MONTEVIDEO	07.20
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.24
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.04
AR1254	MONTEVIDEO	17.24
AR1274	MONTEVIDEO	20.16
AU2860	NEUQUEN	07.16
AU2864	NEUQUEN	10.02
AU2866	NEUQUEN	14.48
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2556	POSADAS	14.16
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.52
AU2546	RESISTENCIA	19.52

VUELO	DESTINO	HORA
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1688	RIO GALLEGOS	23.30
AR1606	R. GRANDE	05.45
AR1480	RIO DE JANEIRO	14.04
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2300	ROSARIO	08.52
AU2302	ROSARIO	11.42
AR2306	ROSARIO	13.20
AR2308	ROSARIO	16.08
AU2314	ROSARIO	19.38
AR1606	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.48
AR1576	SALTA	19.16
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2916	SAN JUAN	17.52
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2916	SAN LUIS	17.52
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2874	SANTA ROSA	14.20
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2374	SANTA FE	13.12
AU2376	SANTA FE	17.12
AU2378	SANTA FE	18.40
AU2948	S. DEL ESTERO	12.15
AU2946	S. DEL ESTERO	17.48
AR1636	TRELEW	06.16
AR1638	TRELEW	19.20
AR1504	TUCUMAN	06.00
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.36
AR1564	TUCUMAN	15.08
AR1574	TUCUMAN	18.48
AR1616	USHUAUAIA	05.56
AR1626	USHUAUAIA	15.25
AU2898	VIEDMA	16.20

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2805	BAHIA BLANCA	13.12
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AU2803	BAHIA BLANCA	22.34
AR1615	BARILOCHE	15.36
AR1645	BARILOCHE	17.20
AR1537	CATAMARCA	13.49
AU2946	CATAMARCA	22.13
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AR1669	C. RIVADAVIA	17.39
AR1697	C. RIVADAVIA	22.45
AU2409	CORDOBA	O8.00
AU2401	CORDOBA	08.47
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1541	CORDOBA	12.53
AU2417	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1529	CORDOBA	15.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2431	CORDOBA	17.39
AU2416	CORDOBA	18.55
AU2407	CORDOBA	19.55
AR1579	CORDOBA	21.03
AR1589	CORDOBA	21.47
AR1581	CORDOBA	22.23
AR1571	CORDOBA	23.15
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2563	CORRIENTES	18.15
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1481	IGUAZU	15.51
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2931	JUJUY	11.19

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2933	JUJUY	00.38
AR1519	LA RIOJA	09.39
AR1553	LA RIOJA	22.06
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.58
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AR1641	M. DEL PLATA	19.00
AR1661	M. DEL PLATA	20.30
AU2841	M. DEL PLATA	21.58
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2421	MENDOZA	14.58
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AR1543	MENDOZA	20.35
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1553	MENDOZA	22.46
AR1205	MONTEVIDEO	09.05
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	11.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.19
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1255	MONTEVIDEO	19.19
AR1275	MONTEVIDEO	22.11
AU2861	NEUQUEN	11.11
AU2865	NEUQUEN	13.57
AU2867	NEUQUEN	18.43
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2557	POSADAS	17.36
AU2559	POSADAS	21.52
AU2543	RESISTENCIA	14.02
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	13.55

VUELO	ORIGEN	HORA
AR1626	R. GALLEGOS	23.46
AR1689	R. GALLEGOS	06.05
AR1606	RIO GRANDE	13.55
AR1481	RIO DE JANEIRO	15.51
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2301	ROSARIO	11.32
AU2303	ROSARIO	13.47
AU2307	ROSARIO	16.00
AU2309	ROSARIO	18.48
AU2315	ROSARIO	21.41
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.26
AR1577	SALTA	23.56
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2916	SAN JUAN	22.17
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2916	SAN LUIS	22.17
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2875	SANTA ROSA	17.00
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2375	SANTA FE	14.07
AU2381	SANTA FE	16.27
AU2377	SANTA FE	20.07
AU2379	SANTA FE	20.55
AU2949	S. DEL ESTERO	15.41
AU2946	S. DEL ESTERO	22.13
AR1637	TRELEW	10.31
AR1639	TRELEW	23.35
AR1505	TUCUMAN	10.00
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.36
AR1565	TUCUMAN	19.08
AR1775	TUCUMAN	22.48
AR1617	USHUAUAIA	13.27
AR1626	USHUAUAIA	23.48
AU2899	VIEDMA	19.20

BENEFICIARIOS Y PERJUDICADOS POR EL NUEVO REGIMEN

No hay escape al monotributo

El nuevo sistema genera controversias entre los comerciantes, sobre todo en el interior. Beneficia más a los trabajadores autónomos.

Por Raúl Dellatorre

El escaso tiempo otorgado a los contribuyentes para inscribirse en el monotributo –apenas *cuatro días hábiles, que vencen* mañana– no se condice con la trascendencia que la propia Administración Federal de Ingresos Públicos le atribuye al régimen. Sin embargo, las urgencias fiscales por atrapar ingresos pudieron más que la lógica. El organismo recaudador espera poder contar con el aporte de varios cientos de miles de inscriptos esta misma semana. Para los actuales contribuyentes autónomos que cambien de régi*men y cumplen puntualmente sus* obligaciones, en octubre se les duplican los compromisos con el fisco: mañana, como cada día 20 de aquí en más, pagan el aporte correspondiente al mes en curso. Pero este mes, además, debieron pagar el aporte de septiembre por el viejo sistema, que se pagaba por mes vencido.

Pese a las controversias abiertas sobre el sistema implementado, queda claro que el núcleo principal de *los actualmente inscriptos como tra*bajadores autónomos –con número de CUIT y obligados a facturar por quienes los contratan o utilizan sus servicios– se verán beneficiados por el nuevo régimen. Se trata de todos aquellos con una facturación promedio inferior a los 3000 pesos mensuales que aportaban entre 90 y 123 pesos mensuales, además de tener la obligación de presentar anualmente su declaración jurada de Ganancias y abonar lo que ella determine. Aho*ra, tendrán como única obligación un* ingreso mensual de 73, 87 ó 123 pesos mensuales (según facturen hasta 1000, 2000 ó 3000 pesos mensuales).

No es tan clara la ventaja para los comerciantes, y aún menos para los profesionales. Un comercio, sin empleados, con una facturación anual de más de 72 mil pesos (6 mil mensuales) deberá abonar 332 pesos mensuales como mínimo, eliminando otras obligaciones (Ganancias, IVA, autónomos). Si hasta hoy re*vistaban en la categoría de Respon*sables No Inscriptos (RNI) frente al IVA, prácticamente no tienen opción: deberán sumarse al monotributo o inscribirse en el IVA.

Para los profesionales, el monotributo es más caro que para el trabajador autónomo en general. A igual categoría –por ejemplo, hasta 24 mil pesos de facturación anual–, pagarán 123 pesos contra 87 del no profesional. Pero, además, su posibilidad de ingreso al monotributo está restringida a que facturen no más de 36 mil pesos anuales.

En las localidades del interior, las condiciones impuestas por el monotributo generaron un disgusto bastante más grande que el se percibió en el área metropolitana. La razón: el régimen impone, además del monto de facturación, otros límites para establecer la categoría, como los metros cuadrados ocupados por el establecimiento o la energía consumida.

Sin las restricciones de espacio que existen en zonas altamente pobladas, en ciudades o pueblos de hasta 40 mil o 50 mil habitantes, los comercios suelen destinar grandes espacios a depósito. De esa forma, un comercio que venda por menos de 2000 pesos mensuales, pero que ocupe más de 85 metros cuadrados –un depósito de 8x8 más el local de despacho al público de 6x4, por ejemplo–, quedaría encuadrado en la categoría V y no en la I, como le correspondería por sus ventas. La diferencia es que, en vez de pagar 87 pesos por mes, su obligación se eleva a 332 pesos mensuales. Algo parecido ocurre con las lavanderías, tintorerías, tornerías o cualquier otra actividad electrointensiva. Un consumo superior a los 1100 kw mensuales ubica al comercio en

> **Profesionales:** ***El monotributo es más caro para ellos que para el trabajador autónomo. A igual categoría, pagarán 123 pesos contra 87 del no profesional.***

la categoría V, aunque sus ingresos sean mínimos. De hecho, es lo que ocurre con la mayoría de este tipo de *instalaciones en el interior del país.*

"Es una distorsión enorme en el concepto del impuesto a las ganancias; la obligación fiscal ya no tiene que ver con la capacidad contributiva, sino que es como si le cobraran una patente por tener más superficie *ocupada o usar energía en sus servi*cios", comentó a **Página/12** una especialista que asesoró a cámaras de comerciantes del interior sobre el tema. "Además, el régimen los deja sin opción: se inscriben en el monotributo, o bien pasan a pagar un costo *altísimo por la retención que le hará* su proveedor, ya que éste se convierte en solidariamente responsable con sus obligaciones", agregó.

DyN



Carlos Silvani, administrador federal de Ingresos Públicos.
La urgencia recaudatoria estrechó las fechas de inscripción.

ADVIERTEN SOBRE LA CONCENTRACION DE DEPOSITOS

Temen que el Mayo contagie

La Fundación Capital, que *orienta el economista Martín* Redrado, advirtió que "la caída del Banco Mayo puede generar presión en otras entidades que se perciban como (en situaciones) similares, provocando si bien no una fuga de fondos del sistema, sí un redistribución de los mismos que favorezcan una mayor concentración entre los bancos líderes".

Un anticipo de su informe semanal sobre el sistema financiero, apunta que "se percibe una preocu*pante segmentación en el mercado* interbancario". Pese a que la tasa de call (para entre entidades a corto plazo) "descendió por debajo del 7 por ciento anual, lo que indicaría una situación más descomprimida, existen varias entidades que toman pases activos (por un monto total que supera los 500 millones de pesos) al 9 por ciento, reflejando claramente que se hallan desplazadas del circuito normal de crédito entre entidades".

La fundación demandó dotar de mayores recursos a Sedesa (Seguro de Depósitos SA) y "un rol más activo por parte de la autoridad monetaria (Banco Central)". "Los recursos de Sedesa apenas superan los 200 millones de dólares (...), que no alcanzan para cubrir inmediatamente los montos garantizados que tienen los ahorristas del Banco Mayo, que se estiman superiores a los 300 millones de pesos."

Aunque el Banco Central ya adelantó la decisión de Sedesa de empezar a devolver los depósitos hasta 1000 pesos por ahorrista, la medida no podría hacerse efectiva has*ta que la institución garante no pro*cese la información de las distintas cuentas hasta el 9 de octubre, día en que el Mayo dejó de operar. Recién entonces podría habilitar el dinero necesario, o el que pueda disponer. Este impedimento va más allá de lo que resuelva el personal del Mayo en cuanto a la continuidad del paro de actividades, al cual se le pretendió atribuir, en un primer momento, la responsabilidad por la demora en la devolución de los depósitos.

En línea con el reclamo de la Aso*ciación de Bancos Argentinos (Ade*ba), la Fundación Capital recomendó la creación de un fondo de saneamiento financiero para engrosar la recaudación de Sedesa. El origen de dicho fondo sería "la renta anual que generan las reservas líquidas del Banco Central invertidas en el exterior, por un monto anual cercano a los 1000 millones de dólares". Para lograrlo, deberían vencer la segura resistencia de Roque Fernández y el Palacio de Hacienda.

SUBRAYADO

Por Julio Nudler

Limpieza étnica

La decisión sobre la suerte del *Banco Mayo será tomada* mañana en Nueva York. Eso ahora se llama globalización. Aunque el Citi está constituido como entidad en la Argentina, su máximo directivo, Carlos Fedrigotti, no puede resolver sobre una operación minúscula, infinitesimal, en términos del volumen de negocios del Citigroup a escala mundial. Es, al fin de cuentas, un empleado, por alto que *parezca su rango.*

Cuentan que Pedro Pou, presidente del Banco Central, sintió enorme fastidio cuando, hace diez días, Fedrigotti le avisó que no podría firmar ningún acuerdo para la absorción del Mayo sin esperar a que el martes 20 se reuniera en Estados Unidos el *board* del Citi, que obviamente no iba a alterar su calendario por un asunto insignificante, por más *que Pou deseara lucirse con* una veloz solución de fin de semana. *¿Who is Pou?*

Pero la verdad es que el titular del BCRA no tenía ninguna razón para irritarse: si su política es robustecer el sistema financiero a través de la extranjerización de la banca, debe contar con que sus interlocutores ya no serán banqueros sino empleados. Puede consolarse pensando *que al secretario de Industria le* sucede algo parecido, para bien o para mal.

De todas formas, lo que ya está garantizado es que, como diría Slobodan Milosevic, o se le escapó al propio Pou, la limpieza étnica sigue en acción. Bancos como el Mayo son anomalías en un sistema financiero y real que se concentra velozmente. Sus carteras crediticias están *cargadas de demasiado riesgo* porque sus clientes naturales son empresas que nunca saben si van a sobrevivir a la próxima crisis o a la irrupción de un elefante de afuera en su mercado.

Hay un círculo vicioso que lleva de los préstamos caros a la mala calidad de los activos de esos bancos, y por ende a su permanente peligro de insolvencia. Cuando estalla *una crisis, la solución prolija es* la absorción del banco sucumbido por otro más potente y la asunción de las pérdidas por algunos ahorristas y por el Estado, que es en definitiva quien pone la plata contra vagas promesas de repago futuro.

Infortunadamente, ninguna cuestión es tan simple. No hay malos de un lado y buenos del otro. La economía nacional *tiene una larga historia de* depredación, tanto en los períodos liberales como en los de intervencionismo estatal, tanto por parte de las transnacionales como del empresariado local, los funcionarios, los sindicalistas. Por algo es que ninguno de los modelos que se turnaron logró el bienestar general. Y cada vez que se destapan los estofados de las víctimas se comprende *que fueron los mejores socios* de sus victimarios.

Por Luis Bruschtein

"Yo no estaba a favor de la guerra, me parecía una locura, pero una vez que empezaron las bajas ya era otra cosa", recuerda Mariano Grondona todavía conmovido por el programa que emitió en vivo desde las islas Malvinas con un panel de isleños y otro de argentinos en Buenos Aires. Fue la primera vez que los argentinos conocieron de manera directa el pensamiento de los isleños y su nueva realidad posterior a la guerra. Frente a la racionalidad de los isleños, la emotividad fue el rasgo de los argentinos con el peso de una historia sin saldar. "La derrota fue humillante por sus características" afirmó Grondona, para quien el camino de la guerra terminó y se han abierto otros sobre la base del diálogo.

—¿Hubo un cambio a partir de esa visita en su lectura sobre el conflicto de Malvinas?

–Yo diría que no, que hay algo permanente. Diría que los argentinos vivimos las Malvinas como un desafío permanente que hasta ahora no hemos podido resolver. Diría que cuando algún día y de alguna manera, se llegue a algún tipo de solución, los argentinos lo sentiremos como haber saldado una asignatura pendiente, eso era así antes de la guerra, después de la guerra, se dramatizó durante la guerra, pero siempre fue así. Lo que pasa es que quizás ahora, con motivo de esta visita, veo más claro cuál sería el camino para resolver esta asignatura pendiente. En ese sentido, este viaje ha sido una gran experiencia.

–Durante el programa se produjo como un diálogo de sordos, cuando el panel argentino hablaba de la guerra era evidente que no tenía o que se equivocaba de interlocutor.

–También las posturas mías con respecto a la guerra quizás están mal recordadas. Yo no estuve con la guerra. Me parecía una locura. Me enteré por los diarios ese mismo día. Cuando leí el diario el 2 de abril, pensé "se han vuelto locos". Pero una vez en guerra, ya era otra cosa. Aún así nunca creí que la guerra fuera un camino y, en todo caso, ese camino terminó. El que veo ahora es como un camino transitable con enorme paciencia y enorme esfuerzo, inclusive diría bajando las expectativas de lo que podemos alcanzar al final de ese camino, pero hay un camino. Lo veo como un sendero difícil, de montaña, por donde hay que caminar despacio y con paciencia para no perderse.

–Usted dice que no estuvo a favor de la guerra pero hubo un programa en aquella época en el que usted parecía más inclinado a la guerra que el propio Bernardo Neustadt...

–Bueno, eso tiene que ver con mi historia personal. Yo he tenido una formación muy británica y diría que también muy gorila. Por esa educación, por esa historia, yo idealizaba lo que fuera británico. Y cuando vi que esos "rubiecitos" a los que admiraba tanto, mataban a mis muchachos, a mis "cabecitas negras", diría desde ese lugar gorila, me invadió una especie de desilusión y de furia muy grande. Y recuerdo ese programa con Bernardo donde discutíamos y yo le decía que las cosas habían cambiado porque estaban matando a nuestra gente, que ya no se trataba de una discusión abstracta.

–Pasar de la guerra a esta visita en paz tiene que haber sido una experiencia muy fuerte.

–En cuanto a la experiencia personal debo confesar que cuando el avión perforó las nubes y vi las islas sentí una emoción muy fuerte. Nunca las había visto y como todo los argentinos tenía una enorme curiosidad. Lo que encontré no tenía nada que ver con lo poco que me había prefigurado. Yo diría que hoy tengo una impresión muy distinta a la que tenía cuando fui. Ellos están muy bien económicamente. Son 2200 habitantes y nada más que por las concesiones de pesca tienen una entrada de 30 mil dólares per cápita. Hay una gran base militar británica. Tienen dos vuelos directos a Inglaterra por mes, educación primaria y secundaria gratuita y becas paraestudiar en Inglaterra, más de la mitad de los jóvenes que salen a estudiar afuera regresan a las islas.

—Antes de la guerra, la vida era muy difícil para los isleños...

–Totalmente, antes de la guerra ellos estaban muy aislados, se comunicaban con el territorio a través de los vuelos de LADE, había instalaciones de YPF, la vida era muy dura en las islas. Ahora la situación cambió de manera radical. Ellos resultaron muy favorecidos por la guerra. Son los fenómenos no deseados por quienes la iniciaron. En un sentido metafórico, si no estuviera el drama en el medio, ellos tendrían que hacerle una estatua a Galtieri. Y nosotros, de alguna manera, de esa derrota en Malvinas obtuvimos el retorno a la democracia, que era una consecuencia que Margaret Thatcher ni soñaba.

–El cementerio argentino de Darwin apareció como un punto subrayado en el recorrido que hizo por las islas.

–Ese cementerio es realmente impresionante. Ver las hileras de cruces blancas de los soldados argentinos en ese paisaje frío y agreste, tan alejado y solitario, es verdaderamente conmovedor. Lo viví como una experiencia religiosa. Ellos también tuvieron muertos. Pero solamente cinco o seis quedaron enterrados en

"Yo les decía a los isleños: nosotros tenemos una utopía y ustedes tienen otra, que es que nosotros dejemos la utopía. Las dos son utopías y como tales, ninguna se va a cumplir." En esta entrevista con **Página/12**, el conductor de "Hora Clave" reflexiona sobre su visita a las Islas Malvinas y el programa que emitió desde el archipiélago. "El camino de la guerra terminó y ahora se abre otro transitable con enorme paciencia y enorme esfuerzo", señala.

EL PROGRAMA DESDE EL ARCHIPIELAGO Y LA

"Malvinas y Falk

Formación: ***"Yo he tenido una formación muy británica y diría que también muy gorila. Por esa educación yo idealizaba lo que fuera británico".***

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324.Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Pági

EL PROGRAMA DESDE EL ARCHIPIELAGO Y LA POLEMICA SOBRE LA GUERRA SEGUN MARIANO GRONDONA

"Malvinas y Falklands, las dos utopías"

Por Luis Bruschtein

"Yo no estaba a favor de la guerra, me parecía una locura, pero una vez que empezaron las bajas ya era otra cosa", recuerda Mariano Grondona todavía conmovido por el programa que emitió en vivo desde las islas Malvinas con un panel de isleños y otro de argentinos en Buenos Aíres. Fue la primera vez que los argentinos conocieron de manera directa el pensamiento de los isleños y su nueva realidad posterior a la guerra. Frente a la racionalidad de los isleños, la emotividad fue el rasgo de los argentinos con el peso de una historia sin saldar. "La derrota fue humillante por sus características" afirmó Grondona, para quien el camino de la guerra terminó y se han abierto otros sobre la base del diálogo.

—¿Hubo un cambio a partir de esa visita en su lectura sobre el conflicto de Malvinas?

–Yo diría que no, que hay algo permanente. Diría que los argentinos vivimos las Malvinas como un desafío permanente que hasta ahora no hemos podido resolver. Diría que cuando algún día y de alguna manera, se llegue a algún tipo de solución, los argentinos lo sentiremos como haber saldado una asignatura pendiente, eso era así antes de la guerra, después de la guerra, se dramatizó durante la guerra, pero siempre fue así. Lo que pasa es que quizás ahora, con motivo de esta visita, veo más claro cuál sería el camino para resolver esta asignatura pendiente. En ese sentido, este viaje ha sido una gran experiencia.

"Yo les decía a los isleños: nosotros tenemos una utopía y ustedes tienen otra, que es que nosotros dejemos la utopía. Las dos son utopías y como tales, ninguna se va a cumplir." En esta entrevista con **Página/12**, el conductor de "Hora Clave" reflexiona sobre su visita a las Islas Malvinas y el programa que emitió desde el archipiélago. "El camino de la guerra terminó y ahora se abre otro transitable con enorme paciencia y enorme esfuerzo", señala.

–Durante el programa se produjo como un diálogo de sordos, cuando el panel argentino hablaba de la guerra era evidente que no tenía o que se equivocaba de interlocutor.

–También las posturas mías con respecto a la guerra quizás están mal recordadas. Yo no estuve con la guerra. Me parecía una locura. Me enteré por los diarios ese mismo día. Cuando leí el diario el 2 de abril, pensé "se han vuelto locos". Pero una vez en guerra, ya era otra cosa. Aún así nunca creí que la guerra fuera un camino y, en todo caso, ese camino terminó. El que veo ahora es como un camino transitable con enorme paciencia y enorme esfuerzo, inclusive diría bajando las expectativas de lo que podemos alcanzar al final de ese camino, pero hay un camino. Lo veo como un sendero difícil, de montaña, por donde hay que caminar despacio y con paciencia para no perderse.

–Usted dice que no estuvo a favor de la guerra pero hubo un programa en aquella época en el que usted parecía más inclinado a la guerra que el propio Bernardo Neustadt...

–Bueno, eso tiene que ver con mi historia personal. Yo he tenido una formación muy británica y diría que también muy gorila. Por esa educación, por esa historia, yo idealizaba lo que fuera británico. Y cuando vi que esos "rubiecitos" a los que admiraba tanto, mataban a mis muchachos, a mis "cabecitas negras", diría desde ese lugar gorila, me invadió una especie de desilusión y de furia muy grande. Y recuerdo ese programa con Bernardo donde discutíamos y yo le decía que las cosas habían cambiado porque estaban matando a nuestra gente, que ya no se trataba de una discusión abstracta.

–Pasar de la guerra a esta visita en paz tiene que haber sido una experiencia muy fuerte.

–En cuanto a la experiencia personal debo confesar que cuando el avión perforó las nubes y vi las islas sentí una emoción muy fuerte. Nunca las había visto y como todo los argentinos tenía una enorme curiosidad. Lo que encontré no tenía nada que ver con lo poco que me había prefigurado. Yo diría que hoy tengo una impresión muy distinta a la que tenía cuando fui. Ellos están muy bien económicamente. Son 2200 habitantes y nada más que por las concesiones de pesca tienen una entrada de 30 mil dólares per cápita. Hay una gran base militar británica. Tienen dos vuelos directos a Inglaterra por mes, educación primaria y secundaria gratuita y becas paraestudiar en Inglaterra, más de la mitad de los jóvenes que salen a estudiar afuera regresan a las islas.

—Antes de la guerra, la vida era muy difícil para los isleños...

–Totalmente, antes de la guerra ellos estaban muy aislados, se comunicaban con el territorio a través de los vuelos de LADE, había instalaciones de YPF, la vida era muy dura en las islas. Ahora la situación cambió de manera radical. Ellos resultaron muy favorecidos por la guerra. Son los fenómenos no deseados por quienes la iniciaron. En un sentido metafórico, si no estuviera el drama en el medio, ellos tendrían que hacerle una estatua a Galtieri. Y nosotros, de alguna manera, de esa derrota en Malvinas obtuvimos el retorno a la democracia, que era una consecuencia que Margaret Thatcher ni soñaba.

> **Formación:** ***"Yo he tenido una formación muy británica y diría que también muy gorila. Por esa educación yo idealizaba lo que fuera británico".***

–El cementerio argentino de Darwin apareció como un punto subrayado en el recorrido que hizo por las islas.

–Ese cementerio es realmente impresionante. Ver las hileras de cruces blancas de los soldados argentinos en ese paisaje frío y agreste, tan alejado y solitario, es verdaderamente conmovedor. Lo viví como una experiencia religiosa. Ellos también tuvieron muertos. Pero solamente cinco o seis quedaron enterrados en las islas. A los demás se los llevaron a Inglaterra, a sus lugares de origen. En cambio, los argentinos están todos allí, nadie se los llevó, es muy impresionante. Y los isleños lo sienten así. Ellos son muy respetuosos y lo tienen muy cuidado. Pero creo que en el fondo es como una espina que no pueden digerir del todo. La otra señal de la guerra con la que tienen que convivir son los campos minados. Ese es un problema grave porque es la guerra viva, no solamente el recuerdo.

–Uno de los veteranos que estuvo en su programa, Edgardo Esteban, dijo que la Guerra de Malvinas se produjo por intereses políticos de la dictadura militar y que ahora la negociación era por temas económicos, que el interés por Malvinas era proporcional al beneficio económico que se podía obtener...

–Había dos veteranos, uno más moderado, que era Esteban y otro más militante, digamos, pero curiosamente Esteban se emocionó mucho más que el otro muchacho. Yo creo que el valor económico que podemos tener en Malvinas es mucho menor que la gratificación que podemos tener en el plano histórico o espiritual. Y para ellos, si fueran gente totalmente abstracta, les convendría tener una relación buena con Argentina. De hecho, la única cercanía que tienen en el continente es Argentina y ahora ellos viven de espaldas a nosotros con lo cual se les complican las cosas. Esa situación geográfica en algún momento será determinante para producir cambios en las relaciones. Yo creo que Argentina ha flexibilizado de hecho su posición. Hay muchas alternativas de acercamiento o de integración, imaginemos por ejemplo a las Malvinas en el Mercosur; si ellos llegan a descubrir hidrocarburos y gas, por ejemplo, lo más racional sería sacarlo por una tubería hacia Argentina, o la posibilidad del turismo. Las posibilidades que se abrirían a los isleños en el contexto de una buena relación con Argentina son muchas. Creo que, económicamente hablando, para ellos Argentina es más importante de lo que ellos son para Argentina.

–Los isleños mostraron que tienen una idea común de lo que pasó, cosa que no era igual en el panel argentino...

> **Estatua:** ***"En un sentido metafórico, si no estuviera el drama en el medio, ellos tendrían que hacerle una estatua a Galtieri".***

–Por los conscriptos, los chicos de la guerra, me animaría a decir que los isleños sienten simpatía. Los chicos se portaron muy bien, no hay una historia de violación, o de vandalismo, no hubo nada de eso. Ellos sienten piedad por los chicos. No así por los oficiales y las autoridades. Los isleños son una comunidad cohesionada, serán unos 2200 habitantes, algunos de los cuales son contratados para permanecer por dos años, pero en esa comunidad hay un núcleo, que a lo mejor serán algunos cientos de personas, que son como una gran familia. Yo sentí que la presión del grupo sobre el individuo es muy grande. Visité Israel dos veces y en algún sentido tuve impresiones parecidas. En el '76 era un país parecido a los otros, pero enel '73, cuando todavía estaba bajo sitio, me dio la sensación de una comunidad militante que luchaba por su supervivencia y que no se podía dar ciertos lujos de actitudes diría yo anárquicas, o disconformistas. Esa sensación tuve en Malvinas. Hay un dogma allí, se lo digo en inglés: "Drop the claim" (dejen el reclamo): Si ustedes dejan el reclamo, todo es posible; si no lo dejan, nada es posible. Fíjese que esta decisión del Consejo de invitarme a mí, un argentino nada más, provocó muchísima tensión, como si hubieran roto el pacto social. Una consejera, Norma Edwards, se negó a verme, estaba allí pero nunca se acercó a conversar ni a saludarme. Otros consejeros no estaban en la isla. Así que yo anduve por todos lados sólo con tres de ellos. Y les hicieron una especie de pequeña manifestación en la puerta del edificio de gobierno, con un cartel que decía: "Nos han traicionado".

Sandra Cartasso



Mariano Grondona conductor de "Hora clave".
Transmitió en directo desde Malvinas por primera vez después de la guerra.

–Esa dureza a veces no se entiende si es un mensaje para el gobierno argentino o para el británico.

–Por supuesto para ellos Argentina no es un país previsible. Tienen estabilidad política desde hace muchos años, saben perfectamente lo que sucede aquí y siguen con interés el desarrollo de la democracia en Argentina, pero no nos tienen demasiada confianza y temen cualquier deborde militar. Sin embargo, yo pienso que el temor más grande es con respecto a la actitud que pueda tomar ahora el gobierno británico y la posibilidad de que en algún momento decida abrir las negociaciones sin tenerlos en cuenta. Yo creo que eso es políticamente imposible porque ningún gobierno inglés podría asumir ante su gente una decisión que deje de lado o abandone a los isleños.

–¿Ellos entienden lo que representa culturalmente para la mayoría de la gente en Argentina el reclamo de Malvinas?

–No lo entienden y me lo preguntaban por todos lados. Ven nuestro reclamo como una especie de empecinamiento, no lo pueden entender. Yo les decía: nosotros tenemos una utopía y ustedes tienen otra utopía, que es que nosotros dejemos la utopía. Las dos son utopías, así que, como tales, ninguna de las dos se va a cumplir.

–Cuando se hablaba de la guerra quedó claro en el programa que es un tema que debe ser resuelto y saldado entre los argentinos...

–Nosotros no hemos hecho la catarsis de la guerra. Me pareció claro el caso de Esteban. También es un choque de culturas, nosotros somos más emocionales y ellos son como son: más anglosajones, más fríos y, quizás, menos demostrativos.

–Además de la diferencia de culturas, también es como que el tema aquí no está saldado, resulta muy difícil criticar a la guerra y reivindicar la actitud de los soldados. La gente tiende a olvidarse de la cuestión o a reivindicarla en bloque.

> **Derrota:** ***"Creo que eso es lo que siente la mayoría de la gente, sobre todo a nivel popular. Fue una derrota, pero además fue una derrota humillante".***

–La situación de los soldados a mí me parece equivalente a lo que sucedió con los soldados alemanes, ellos respondieron con lealtad a lo que creían que era su deber. Pero es cierto que este es un tema que moviliza a la gente, no solamente se dio con Esteban en el programa, a mí me pareció aleccionador ver a una figura como Roberto Alemann, que acá tiene una imagen de liberal, un hombre occidental, casi como un anglosajón, y se lo vio con una dureza llamativa. Quizás el programa sirvió para que afloraran cosas no resueltas. En el panel argentino tampoco querían discutir mucho entre ellos porque les daba cierto pudor el hecho de mostrarse divididos frente al otro panel.

–Alemann era funcionario durante la guerra, por eso se negó expresamente a hablar del origen del conflicto ni de su conducción...

–Yo creo que además a muchos les cuesta hablar de la guerra por lo humillante que fue la derrota. Había un ejército profesional conducido por un civil, que derrotó a un ejército de chicos mal armados y mal equipados, conducidos por militares profesionales que además estaban divididos entre ellos por intereses políticos mezquinos y rencillas internas. Creo que esoes lo que siente la mayoría de la gente, sobre todo a nivel popular. Fue una derrota, pero además fue una derrota humillante.

PORQUÉ MARIANO GRONDONA



Por Luis Bruchstein

El primer contacto

Cuando las hinchadas cantan que Boca u otro equipo es un sentimiento, lo que quieren expresar se puede aplicar perfectamente en este país a lo que sucede con las islas Malvinas. Y mientras sigan siendo eso, más fácil será que las vuelva a usar algún general cantinflesco en su beneficio, a costa de atraso, sufrimiento y muertes. Más que un sentimiento, las islas Malvinas tienen que ser algo real para los argentinos.

No sé si Mariano Grondona piensa eso, ni si el programa que emitió desde las islas tenía ese objetivo. Pero lo cierto es que el programa puso en contacto por primera vez en la historia a los habitantes de las islas con el argentino común a través de la televisión.

Hasta ahora los únicos que conocían la derrota, porque la habían vivido en carne propia, eran los veteranos. Nunca está demás que la gente común se entere también lo que significa, no en términos heroicos, sino en cómo habrá que negociar a partir de ella, dónde se paran los vencedores y dónde están obligados a pararse los vencidos, quién pone las condiciones y quién está obligado a aceptarlas. Todo esto significó la derrota de los generales de la dictadura en las Islas Malvinas. Es más que un sentimiento, es peor que un sentimiento.

Pero una cuota de realidad abre siempre la posiblidad de introducir una cuota de racionalidad. Por eso, más allá de su estructura o de los lógicos problemas técnicos, el programa emitido desde las islas resultó importante, porque presentó el pensamiento de los isleños y los problemas que tenemos los argentinos cuando queremos hablar del tema.

Fue evidente en el programa que el interlocutor no es Gran Bretaña ni los isleños cuando se habla de los muertos o la derrota y que ese es un tema de discusión interna. La desaprensión con que los militares de la dictadura mandaron a morir a los chicos tenía como antecedente la masacre de jóvenes argentinos que habían realizado previamente. Todo fue parte del mismo acto. Eso también forma parte de esa realidad que necesita incorporar la discusión del tema Malvinas.

Hablar de la realidad que dejó la dictadura militar deja siempre un sabor amargo. Ver a las islas en la televisión produjo ese efecto en mucha gente e inclusive hubo críticas al programa. Pero nadie podrá negar que este fue el primer contacto de la gente común con esa realidad. En la entrevista, Grondona dijo que esta visita no hizo cambiar lo que él sintió siempre con relación a las Malvinas una "asignatura pendiente", pero que a partir de ella ve más claro el camino para resolverla. Nadie tiene por qué estar de acuerdo, pero lo que sí es claro es que ahora hay elementos más concretos para esa discusión. Los guerreristas de la dictadura hubieran preferido que los argentinos no conocieran a los isleños.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

OLEMICA SOBRE LA GUERRA SEGUN MARIANO GRONDONA

...lands, las dos utopías"

las islas. A los demás se los llevaron a Inglaterra, a sus lugares de origen. En cambio, los argentinos están todos allí, nadie se los llevó, es muy impresionante. Y los isleños lo sienten así. Ellos son muy respetuosos y lo tienen muy cuidado. Pero creo que en el fondo es como una espina que no pueden digerir del todo. La otra señal de la guerra con la que tienen que convivir son los campos minados. Ese es un problema grave porque es la guerra viva, no solamente el recuerdo.

–Uno de los veteranos que estuvo en su programa, Edgardo Esteban, dijo que la Guerra de Malvinas se produjo por intereses políticos de la dictadura militar y que ahora la negociación era por temas económicos, que el interés por Malvinas era proporcional al beneficio económico que se podía obtener...

–Había dos veteranos, uno más moderado, que era Esteban y otro más militante, digamos, pero curiosamente Esteban se emocionó mucho más que el otro muchacho. Yo creo que el valor económico que podemos tener en Malvinas es mucho menor que la gratificación que podemos tener en el plano histórico o espiritual. Y para ellos, si fueran gente totalmente abstracta, les convendría tener una relación buena con Argentina. De hecho, la única cercanía que tienen en el continente es Argentina y ahora ellos viven de espaldas a nosotros con lo cual se les complican las cosas. Esa situación geográfica en algún momento será determinante para producir cambios en las relaciones. Yo creo que Argentina ha flexibilizado de hecho su posición. Hay muchas alternativas de acercamiento o de integración, imaginemos por ejemplo a las Malvinas en el Mercosur; si ellos llegan a descubrir hidrocarburos y gas, por ejemplo, lo más racional sería sacarlo por una tubería hacia Argentina, o la posibilidad del turismo. Las posibilidades que se abrirían a los isleños en el contexto de una buena relación con Argentina son muchas. Creo que, económicamente hablando, para ellos Argentina es más importante de lo que ellos son para Argentina.

–Los isleños mostraron que tienen una idea común de lo que pasó, cosa que no era igual en el panel argentino...

Estatua: *"En un sentido metafórico, si no estuviera el drama en el medio, ellos tendrían que hacerle una estatua a Galtieri".*

–Por los conscriptos, los chicos de la guerra, me animaría a decir que los isleños sienten simpatía. Los chicos se portaron muy bien, no hay una historia de violación, o de vandalismo, no hubo nada de eso. Ellos sienten piedad por los chicos. No así por los oficiales y las autoridades. Los isleños son una comunidad cohesionada, serán unos 2200 habitantes, algunos de los cuales son contratados para permanecer por dos años, pero en esa comunidad hay un núcleo, que a lo mejor serán algunos cientos de personas, que son como una gran familia. Yo sentí que la presión del grupo sobre el individuo es muy grande. Visité Israel dos veces y en algún sentido tuve impresiones parecidas. En el '76 era un país parecido a los otros, pero en el '73, cuando todavía estaba bajo sitio, me dio la sensación de una comunidad militante que luchaba por su supervivencia y que no se podía dar ciertos lujos de actitudes diría yo anárquicas, o disconformistas. Esa sensación tuve en Malvinas. Hay un dogma allí, se lo digo en inglés: "Drop the claim" (dejen el reclamo): Si ustedes dejan el reclamo, todo es posible; si no lo dejan, nada es posible. Fíjese que esta decisión del Consejo de invitarme a mí, un argentino nada más, provocó muchísima tensión, como si hubieran roto el pacto social. Una consejera, Norma Edwards, se negó a verme, estaba allí pero nunca se acercó a conversar ni a saludarme. Otros consejeros no estaban en la isla. Así que yo anduve por todos lados sólo con tres de ellos. Y les hicieron una especie de pequeña manifestación en la puerta del edificio de gobierno, con un cartel que decía: "Nos han traicionado".

–Esa dureza a veces no se entiende si es un mensaje para el gobierno argentino o para el británico.

–Por supuesto para ellos Argentina no es un país previsible. Tienen estabilidad política desde hace muchos años, saben perfectamente lo que sucede aquí y siguen con interés el desarrollo de la democracia en Argentina, pero no nos tienen demasiada confianza y temen cualquier deborde militar. Sin embargo, yo pienso que el temor más grande es con respecto a la actitud que pueda tomar ahora el gobierno británico y la posibilidad de que en algún momento decida abrir las negociaciones sin tenerlos en cuenta. Yo creo que eso es políticamente imposible porque ningún gobierno inglés podría asumir ante su gente una decisión que deje de lado o abandone a los isleños.

–¿Ellos entienden lo que representa culturalmente para la mayoría de la gente en Argentina el reclamo de Malvinas?

–No lo entienden y me lo preguntaban por todos lados. Ven nuestro reclamo como una especie de empecinamiento, no lo pueden entender. Yo les decía: nosotros tenemos una utopía y ustedes tienen otra utopía, que es que nosotros dejemos la utopía. Las dos son utopías, así que, como tales, ninguna de las dos se va a cumplir.

–Cuando se hablaba de la guerra quedó claro en el programa que es un tema que debe ser resuelto y saldado entre los argentinos...

–Nosotros no hemos hecho la catarsis de la guerra. Me pareció claro el caso de Esteban. También es un choque de culturas, nosotros somos más emocionales y ellos son como son: más anglosajones, más fríos y, quizás, menos demostrativos.

–Además de la diferencia de culturas, también es como que el tema aquí no está saldado, resulta muy difícil criticar a la guerra y reivindicar la actitud de los soldados. La gente tiende a olvidarse de la cuestión o a reivindicarla en bloque.

Derrota: *"Creo que eso es lo que siente la mayoría de la gente, sobre todo a nivel popular. Fue una derrota, pero además fue una derrota humillante".*

–La situación de los soldados a mí me parece equivalente a lo que sucedió con los soldados alemanes, ellos respondieron con lealtad a lo que creían que era su deber. Pero es cierto que este es un tema que moviliza a la gente, no solamente se dio con Esteban en el programa, a mí me pareció aleccionador ver a una figura como Roberto Alemann, que acá tiene una imagen de liberal, un hombre occidental, casi como un anglosajón, y se lo vio con una dureza llamativa. Quizás el programa sirvió para que afloraran cosas no resueltas. En el panel argentino tampoco querían discutir mucho entre ellos porque les daba cierto pudor el hecho de mostrarse divididos frente al otro panel.

–Alemann era funcionario durante la guerra, por eso se negó expresamente a hablar del origen del conflicto ni de su conducción...

–Yo creo que además a muchos les cuesta hablar de la guerra por lo humillante que fue la derrota. Había un ejército profesional conducido por un civil, que derrotó a un ejército de chicos mal armados y mal equipados, conducidos por militares profesionales que además estaban divididos entre ellos por intereses políticos mezquinos y rencillas internas. Creo que eso es lo que siente la mayoría de la gente, sobre todo a nivel popular. Fue una derrota, pero además fue una derrota humillante.

Sandra Cartasso



Mariano Grondona conductor de "Hora clave".
Transmitió en directo desde Malvinas por primera vez después de la guerra.

PORQUÉ MARIANO GRONDONA

Por Luis Bruchstein

El primer contacto

Cuando las hinchadas cantan que Boca u otro equipo es un sentimiento, lo que quieren expresar se puede aplicar perfectamente en este país a lo que sucede con las islas Malvinas. Y mientras sigan siendo eso, más fácil será que las vuelva a usar algún general cantinflesco en su beneficio, a costa de atraso, sufrimiento y muertes. Más que un sentimiento, las islas Malvinas tienen que ser algo real para los argentinos.

No sé si Mariano Grondona piensa eso, ni si el programa que emitió desde las islas tenía ese objetivo. Pero lo cierto es que el programa puso en contacto por primera vez en la historia a los habitantes de las islas con el argentino común a través de la televisión.

Hasta ahora los únicos que conocían la derrota, porque la habían vivido en carne propia, eran los veteranos. Nunca está demás que la gente común se entere también lo que significa, no en términos heroicos, sino en cómo habrá que negociar a partir de ella, dónde se paran los vencedores y dónde están obligados a pararse los vencidos, quién pone las condiciones y quién está obligado a aceptarlas. Todo esto significó la derrota de los generales de la dictadura en las Islas Malvinas. Es más que un sentimiento, es peor que un sentimiento.

Pero una cuota de realidad abre siempre la posiblidad de introducir una cuota de racionalidad. Por eso, más allá de su estructura o de los lógicos problemas técnicos, el programa emitido desde las islas resultó importante, porque presentó el pensamiento de los isleños y los problemas que tenemos los argentinos cuando queremos hablar del tema.

Fue evidente en el programa que el interlocutor no es Gran Bretaña ni los isleños cuando se habla de los muertos o la derrota y que ese es un tema de discusión interna. La desaprensión con que los militares de la dictadura mandaron a morir a los chicos tenía como antecedente la masacre de jóvenes argentinos que habían realizado previamente. Todo fue parte del mismo acto. Eso también forma parte de esa realidad que necesita incorporar la discusión del tema Malvinas.

Hablar de la realidad que dejó la dictadura militar deja siempre un sabor amargo. Ver a las islas en la televisión produjo ese efecto en mucha gente e inclusive hubo críticas al programa. Pero nadie podrá negar que este fue el primer contacto de la gente común con esa realidad. En la entrevista, Grondona dijo que esta visita no hizo cambiar lo que él sintió siempre con relación a las Malvinas una "asignatura pendiente", pero que a partir de ella ve más claro el camino para resolverla. Nadie tiene por qué estar de acuerdo, pero lo que sí es claro es que ahora hay elementos más concretos para esa discusión. Los guerreristas de la dictadura hubieran preferido que los argentinos no conocieran a los isleños.

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.



Una manifestación celebra que Pinochet responda a la Justicia.
Son comunistas, y encabeza la marcha su candidata, Gladys Marín.

EN CHILE SE ENFRENTARON LAS FUERZAS PRO

Los gozos y las

Los chilenos salieron a las calles para festejar y condenar la decisión británica de detener al ex dictador Augusto Pinochet. La violencia reflejó la polarización de la sociedad.

Los disturbios violentos que ayer por la noche castigaron a la capital chilena de Santiago pusieron en evidencia las profundas divisiones que le dejó al país el régimen militar de 17 años del General (RE) Augusto Pinochet, ahora arrestado en una clínica de Londres. El Ministerio de Relaciones Exteriores británico, el Foreign Office, fue la primera entidad nacional en admitir y utilizar el argumento de "crímenes de lesa humanidad", ante el cual ceden incluso las inmunidades parlamentarias legítimas. Por primera vez en la historia de Chile, la policía uniformada reprimió ayer a manifestantes derechistas: eran los amotinados ante la embajada de Gran Bretaña para exigir la devolución del "tata" Pinochet. Para el gobierno chileno la detención preventiva por pedido de la Justicia española se convirtió en un nuevo dolor de cabeza internacional que se suma a todos los ya provocados por militares y participantes en el gobierno de Pinochet de 1973 a 1990.

Las violentas manifestaciones de sectores afines al general retirado de 82 años contrastaron con las expresiones de alegría de sectores de izquierda y derechos humanos, que sufrieron las consecuencias del terrorismo de Estado del régimen de Pinochet. Grupos de derecha y seguidores de Pinochet protestaron la tarde del sábado frente a la residencia de la embajadora británica en Santiago, Glynne Evans, lanzando piedras, huevos y frutas y coreando "Inglaterra pirata, devuélvannos al tata (abuelo)".

La manifestación continuó la escena frente a la residencia diplomática española, a una cuadra de distancia, donde paralizaron el tránsito en el oriente de la capital, golpearon los autos y destrozaron los vidrios y focos de un autobús.

Entre tanto, políticos y artistas contrarios a Pinochet planearon ir el domingo a la residencia diplomática británica para apoyar el arresto de Pinochet y entregarle flores a la embajadora como un acto de desagravio.

> **Adversarios:** *Hay dos Chiles. Uno renuente a olvidar los derechos humanos, y otro que ensalza al general que supuestamente modernizó la economía.*

Por su parte, el Partido Comunista programó una marcha para celebrar el arresto, en el cierre de su congreso interno, que volvió a proclamar a Gladys Marín como candidata presidencial.

Las reacciones encontradas pusieron de manifiesto los dos Chiles que dejó el régimen militar: uno que ensalza al general que "salvó al país del marxismo" y supuestamente modernizó la economía, y otro que es renuente a olvidar con la facilidad que le requiere el gobierno democristiano encabezado por el presidente Eduardo Frei los abusos de derechos humanos y el legado de más de 3000 muertos a manos de la dictadura.

Así, para un sector el arresto es

Cuando España festeja San Garzón

Por Norberto Bermúdez
Desde España

La detención de Pinochet movilizó a la prensa, conmovió a la opinión pública y sorprendió al conservador jefe de gobierno, José María Aznar. Toda la prensa española dedicó las portadas de sus ediciones del domingo a la detención del ex dictador chileno Augusto Pinochet, ocurrida a última hora del viernes en Londres. La noticia causó tal impacto que temas como la campaña electoral en el País Vasco o la Cumbre Iberoamericana de Oporto que se clausuró ayer quedaron absolutamente relegados.

El diario *El País*, con el título "Pinochet, detenido en Londres a petición del juez Garzón", dedicó las cuatro primeras páginas de su edición dominical a descifrar las claves del cerco al ex dictador chileno. Destacó las manifestaciones populares en Madrid, donde se festejó la detención del senador vitalicio y la perplejidad en la que quedó sumido el gobierno del país. *El País* destaca que, no bien se confirmó la detención de Pinochet, el ministro español de Exteriores, Abel Matutes Juan, se reunió con el viceministro chileno Vicente Fernández "para intercambiar información, pero que ambos salieron de la reunión igual que lo habían hecho al entrar: sin nada nuevo".

El Periódico, el diario de mayor venta en Cataluña y en el norte de España, tituló a todo color: "Pinochet, detenido". La excepción fue el diario *La Vanguardia* de Barcelona, cuyo director adjunto, Lluís Foix, pone en duda la actuación de la Justicia española y critica a Garzón: "¿Qué autoridad histórica y moral puede tener la Justicia española para medir responsabilidades dictatoriales en un país extranjero? El vedetismo de algunos jueces no tiene límites".

OPINION

Por José Pablo Feinmann

Kryptonita para Pinochet

En 1991, para una asamblea sobre derechos humanos, viajó a Chile el actor Christopher Reeve. Aún no había sufrido el cruel accidente que habría de postrarlo en una silla de ruedas y que también haría de él un adalid en la lucha por la dignidad y la recuperación de los discapacitados. No, en 1991 Christopher era todavía ese muchacho alto, liberal en el sentido estadounidense de la palabra y deseoso de luchar por las causas de la justicia y de la ética. Llegó a Chile y se reunió con los organismos de derechos humanos para reclamar contra el gobierno del Supremo. El Supremo –que tiene un tono burlón, que se considera inalcanzable, impune para toda la eternidad– se burló de la presencia de Reeve. "Ahora –dijo– lo han traído a Superman. Ya no saben qué hacer para molestarme". Con desdén lo dijo. Lo dijo, también, como quien dice: "Ni con Superman pueden contra mí. Yo soy más que Superman". El es más que todo. Está más allá del poder de los hombres... y de los superhombres. Reeve se fue de Chile tal vez con la conciencia tranquila, pero tal vez con la certeza de no haber conseguido mucho. ¿Por qué?

Porque la sociedad chilena –gran parte de ella, su sector medio y sus clases altas– cobija a Pinochet en los pliegues de la impunidad. Pinochet –así lo piensan– no es como estos torpes militares argentinos, que desquiciaron la economía del país y, como lamentable remate, lo arrojaron a una guerra absurda que perdieron sin nobleza alguna. No: Pinochet arregló la economía, manejó la transición a la democracia y ahora es senador vitalicio de un sistema que él vapuleó entre estruendo, sangre y silencio; el silencio del terror, de la policía secreta, de la desaparición.

Sin embargo, el brazo de la Justicia tiene, en este fin de milenio globalizado, largos alcances. Es posible que Pinochet sea intocable en Chile, pero el Supremo no sólo martirizó chilenos, martirizó también ciudadanos de otros países. En medio de la atronadora soberbia impune de sus primeros años de terror absoluto (no olvidemos que a las dictaduras sangrientas de América latina él les puso su nombre: pinochetazo es y será el sustantivo de todo régimen de inhumanidad y matanzas masivas), el Supremo no se detuvo ante nada. Sus víctimas no eran ciudadanos sino subversivos, zurdos o marxistas apátridas.

Ocurre, sin embargo, que muchos de esos sacrificados tenían una patria de origen y pertenencia que hoy reclama por ellos. Eran españoles o ingleses o franceses. El mundo globalizado incurre –coherentemente– en una globalización de la justicia. Esa globalización acaba de atrapar en sus redes al Supremo. Creyó que podía salir de Chile. Pero no: acaba de entender que, en principio, no puede andar libre e impune por el mundo. Si quiere sentirse protegido –en tanto la democracia chilena aún no se haya fortalecido lo suficiente como para atraparlo y someterlo a la justicia de los hombres– deberá permanecer, arrinconado, como en una guarida protegida por carabineros iracundos, en Chile.

Si quiere salir de Chile, se transformará en un reo de la Justicia. Hoy, en estos negros momentos que atraviesa, con su orgullo herido, con su infinita vanidad maltratada, tal vez haya pensado en Superman, de quien tanto se burlara en el lejano año de 1991. ¡Qué paradoja! El Supremo, que se reía de Superman, está entre rejas por obra de simples mortales. Porque él ya no es el Supremo y no es necesario convocar a ningún superhéroe para hacerle pagar sus crímenes: alcanza con los mortales que administran justicia. En suma, para bien de las causas justas, a Pinochet le llegó la hora de la kryptonita.

SLEPOY, QUERELLANTE DEL TRIUNFO

"Hay pruebas contundentes"

Por Fernando Cebeira

Carlos Slepoy es un abogado querellante en la causa que tiene por juez a Baltasar Garzón.

–¿Cuál es la importancia jurídica de la detención de Pinochet?

–La detención de Pinochet constituye un precedente extraordinario en la extraterritorialidad de las causas judiciales por los crímenes de lesa humanidad. Diría que es uno de los días más importantes en la lucha mundial por los derechos humanos. Ahora que ya está detenido creemos que lo van a traer extraditado a España. El juez Garzón tiene muchos argumentos jurídicos. Las pruebas que tiene en su poder son más que contundentes. Las detenciones siempre desencadenan nuevos testimonios y documentos, así que la Justicia española todavía va a tener más elementos para juzgar a Pinochet.

–¿Sobre qué base actuó Garzón?

–Los elementos que maneja Garzón se remontan al llamado Operativo Cóndor que se llevó a cabo en Chile en los años 1974 y '75, durante el cual se hizo la Operación Colombo, cuando en Argentina aparecieron 119 cadáveres con documentos chilenos. También hay muchos casos probados de colaboración entre los servicios secretos chilenos y los argentinos.

–¿Qué queda por hacer?

–Los obstáculos que se puedan presentar serán de carácter extrajurídico. De parte de los gobiernos va a haber presiones de todo tipo. El pedido de extradición lo debe preparar el gobierno español. Pero España no van a poner ningún obstáculo. Lo mismo sucede con el gobierno inglés.



Los manifestantes afuera de la clínica donde cuidan a Pinochet.

Y CONTRA PINOCHET

sombras

AFP



Los pinochetistas proclaman que son el 43 por ciento del país.
"Ingleses piratas, devuélvannos al tata", voceaban con violencia.

AFP



El general Pinochet en su foto más clásica, cuando en 1973 no necesitaba cirugía británica.
Hoy es el primer detenido por un Estado nacional que argumentó "crímenes de lesa humanidad".

un atropello a la soberanía nacional, por cuanto Gran Bretaña desconoció la inmunidad que le habría concedido a Pinochet el pasaporte diplomático que le concedió el gobierno a manera de protegerlo –aunque también le habría concedido otro pasaporte, con el que se inscribió bajo nombre falso en la clínica británica–. "Este acto atropella la inmunidad y viola principios básicos de la convivencia internacional", expresó el general en retiro Luis Castro, presidente de la Fundación Presidente Augusto Pinochet, que otorga becas de estudio a hijos de militares. El Ejército reaccionó de la misma forma, con un comunicado que pidió al gobierno desplegar todos los esfuerzos posibles para superar la situación causada por la detención de Pinochet para que declare ante la Justicia española.

Pero en los grupos contrarios al régimen de Pinochet, las reacciones fueron de alegría. "Para nosotros es una muy buena noticia... Esta es la posibilidad que tenemos los familiares de detenidos-desaparecidos de que él sea interrogado y pueda responder acerca del destino de nuestros seres queridos", dijo Vivian Díaz, vicepresidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos.

Entre tanto, el arresto de Pinochet se convirtió en una mortificación para el gobierno chileno, que se vio forzado a protestar ante un gobierno amigo para defender a una figura que tradicionalmente han visto como su adversario interno. De hecho, el ministro de Relaciones Exteriores, el socialista José Miguel Insulza, quien ha tenido a su cargo las gestiones diplomáticas en defensa de Pinochet, fue enviado al exilio por el régimen militar. En las últimas dos semanas, el gobierno chileno se ha visto sometido a la vergüenza internacional del cuestionamiento a uno de sus militares a cargo de la operación de paz en la frontera entre India y Paquistán. El afectado en este caso fue el general Sergio Espinosa, cuestionado por la ONU por denuncias en Chile acerca de que integró un tribunal militar que sentenció a muerte a adversarios del régimen militar, y dirigió un pelotón de fusilamiento.

PINOCHET SIEMPRE HABIA TENIDO RELACIONES CON GRAN BRETAÑA

Poemas de amor y una canción desesperada

The Guardian de Gran Bretaña

Por Rory Carroll
Desde Londres

Aunque ahora las cosas parecen estar mal para siempre con su enamorada, Augusto Pinochet siempre sostuvo un affaire amoroso con Gran Bretaña. En tiempos difíciles, Londres fue un puerto donde se lo recibía bien al dictador, un sinónimo de gentileza, buenos modales y juego limpio. En una serie de viajes recientes, disfrutó de tomar el té con Margaret Thatcher, compró misiles británicos, visitó algún museo extraño y se hizo cuidar la salud por médicos ingleses. Tan profunda, de hecho, era la anglofilia de Pinochet que el mes pasado en una entrevista con la revista *New Yorker* dijo que Inglaterra era "el lugar ideal para vivir", a causa de su respeto por la normas y de una buena educación a prueba de dictadores.

Tiene que haber sido todo un shock, entonces, cuando el viernes fue arrestado en su cama de hospital el viernes por la noche. Aunque el noviazgo de Pinochet con Gran Bretaña se remonta a muchos años atrás, el matrimonio se consumó en 1982 cuando ayudó a Mrs. Thatcher a derrotar a Argentina en la Guerra de Malvinas. A partir de entonces, visitó Gran Bretaña anualmente, a veces de shopping para comprar armas, pero más a menudo casi por simples relaciones públicas. Nunca mostró ninguna preocupación por los exilados chilenos que clamaban por los crímenes cometidos durante su régimen.

Antes de su detención la semana pasada, su relación con Gran Bretaña parecía inconmovible. Compró sus corbatas en Harrod's e hizo compras en Fortums and Masons. Le gustó mucho que el principal vendedor de Burberrys no tuviera problemas en reconocerlo. En los últimos meses cenó en el Hammersmith's River Café. El personal lo atendió sin comentarios, pero después donó la propina a Amnistía Internacional. Con su esposa Lucía, Pinochet visitaba regularmente el museo de cera de Madame Tussaud y –como corresponde al ex comandante en jefe de las Fuerzas Armadas chilenas–, el Museo del Ejército Nacional.

> **Admiración:** *Margaret Thatcher admiraba al monetarista Pinochet y envió un funcionario a que estudiara por seis meses el "milagro económico" chileno.*

Lo más sorprendente de todo fue la apreciación de algunos británicos de todo lo que había logrado Pinochet. Mrs. Thatcher, la ex primera ministra y compañera a la hora de tomar el té, envió un asistente a que pasara seis meses estudiando el "milagro económico" de Pinochet. El dictador ya era un monetarista antes de que ella lo intentara, mató la inflación y convirtió a Chile en un "tigre" sudamericano. Algunos periodistas ingleses de derecha olvidaban con mucha facilidad las atrocidades para exaltar al que había sido un cadete mediocre.

La relación entre la baronesa Thatcher y el general Pinochet era lo suficientemente íntima como para que éste le enviara flores y chocolates cada vez que visitaba Gran Bretaña.

Hasta la semana pasada el Ministerio de Relaciones Exteriores Británico, el Foreign Office, clasificaba sus viajes como "visitas privadas". Y por lo tanto no se necesitaban visas. Habitualmente se alojaba en un hotel cinco estrellas en Park Lane, preferido por europeos ricos.

Augusto Pinochet también venía por negocios. En 1995, British Aerospace lo agasajó durante una semana por la decisión del Ejército chileno de construir un misil con su tecnología.

De hecho, la tecnología británica fue muy útil para que Pinochet ganara el poder. Fueron aviones Hawker Hunter los que en 1973 bombardearon el Palacio de la Moneda donde todavía se guarecía el presidente Salvador Allende.

Las opiniones argentinas

Jurídicamente incorrecto



Al gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, "desde el punto de vista jurídico, no me parece correcto (la detención de Pinochet). Desde el punto de vista sentimental, uno dice: Hizo tantas, que aunque sea injusto que las pague. Desde el punto de vista sentimental me parece bien". Explicó que Pinochet "no es el ex dictador, el ex asesino, sino un señor que es senador de su país". "Esto es un disparate", enfatizó. "Esto tiene que manejarse dentro de la ley."

Golpe a la omnipotencia



A Graciela Fernández Meijide, de la Alianza, "la detención de Pinochet me puso muy contenta", según declaró. "Simultáneamente con esa alegría pensé en el estupor de un hombre con esa visión de sí mismo y de su poder que es detenido en un país que consideraba amigo. Presiento que Pinochet no va a quedar preso, aunque uno lo quisiera, pero igual es un golpe terrible a su omnipotencia. Comparé la sensación que habrá tenido al verse detenido con la de persona detenida, torturada y muerta durante su dictadura".

Microsoft en el banquillo de los acusados de prácticas monopólicas

Hoy comienza en Washington el juicio contra la empresa de Bill Gates, acusada de intentar absorber a sus competidoras. El resultado del juicio afectará a millones de usuarios de PCs.

Hoy, Redmond, en el estado de Washington, será el ombligo del mundo informático. Allí se encuentra la sede central de Microsoft, la compañía de Bill Gates, el hombre más rico del mundo, quien a partir de las primeras horas de la mañana enfrentará en los estrados de Washington al juez Thomas Penfield Jackson, en el mayor juicio antimonopólico de la historia de los Estados Unidos. Y del mundo. El magistrado, con el aporte de un ejército de fiscales de todo el territorio estadounidense, deberá decidir si disuelve a la compañía, dejando huérfanas al 90 por ciento de las PCs del mundo, si le aplica algún tipo de regulación o si la exime de sanciones, lo que podría provocar un tembladeral en las rígidas leyes antitrust norteamericanas.

La investigación contra Microsoft se inició en octubre del año pasado, a instancias de la competidora Netscape Communications Corp., una empresa que desde la aparición de Internet había encabezado el mercado con su navegador Netscape. Para competir con Netscape, Microsoft lanzó su propio explorador: el Explorer, que empezó a ser entregado gratuitamente dentro del Windows que también se entregaba sin costo alguno en las nuevas computadoras. Un mes antes del inicio de la investigación, Netscape había bajado notablemente su participación en el mercado.

Aunque se sumaron otros competidores como Sun Microsystems, Oracle y el gigante IBM –acusando a Gates de que sus productos son robados–, el juicio fue considerado como cuestión de Estado: una veintena de fiscales llegados de diferentes estados investigaron todas las posibilidades para demandar a Gates. Penfield Jackson intentará demostrar, a partir de hoy, que Microsoft incorporó gratuitamente el Explorer en el sistema operativo Windows para deshacer a su competencia. Y uno de los detalles a los que apelará es que en la versión Windows '98, según los expertos, el Explorer no puede ser eliminado sin dañar el programa soporte. Pero, quizás, la acusación más contundente haya sido aportada por la empresa Compaq, productora de hardware, cuyos ejecutivos sostienen haber recibido presiones de parte de Microsoft para incorporar en sus PCs los programas de Bill Gates.

No es la primera acción judicial que sufre Microsoft. Una de ellas fue iniciada por el director ejecutivo de la misma Netscape, James Clark, quien acusó a Bill Gates de intentar absorber a su competidora a partir de una conversación que mantuvieron ambos y en la que Gates le ofrecía dividirse el mercado de los exploradores. Pero, sin dudas, la que se inicia hoy es la más importante, porque en ella se enfrenta el gigante de la informática contra el Estado más poderoso del mundo.

El 18 de mayo de este año, 20 estados norteamericanos se agregaron a la contienda del lado de los opositores a Microsoft, pero el 23 de junio, Bill Gates se anotó el primer tanto a favor cuando logró el fallo favorable de una Corte de Apelaciones, suspendiendo la orden del juez Penfield Jackson que impedía a Microsoft pedir a los fabricantes de computadoras que incluyeran el Explorer.

AFP



Bill Gates, el hombre más rico del mundo, jaqueado por la Justicia y por sus competidores.
Veinte fiscales de distintos estados norteamericanos intentarán demostrar que violó la ley antimonopolios.

El 6 de agosto pasado, el juicio ya era inevitable. Ese día, el juez decidió que Bill Gates compareciera ante la Justicia para responder a las acusaciones. Según los expertos, el juicio será extenso, y se pondrán en juego muchas más cosas que los 14.500 millones de dólares que sumó Microsoft el último año fiscal. Tampoco la victoria aparece tan clara para ninguna de las partes. Los analistas consideran que la disolución del gigante de la informática tiene una posibilidad entre cinco de alcanzar su objetivo. Así como se suman los detractores, también son muchos los que defienden las acciones de la empresa de Gates. Es que nueve de cada diez máquinas dependen del sistema Windows. Son miles de millones de dólares en movimiento y, por el momento, resulta impensable cómo funcionará el mundo el día después.

Precisamente esa dependencia es la que provoca los mayores temores del otro gigante, el Departamento de Estado. En la década del '20, Estados Unidos pasó por un juicio semejante: el Estado contra el monopolio de laStandard Oil, de John D. Rockefeller. En esa ocasión, la petrolera fue desmantelada y el sistema siguió funcionando. Rockefeller también.

EL SISTEMA LINUX LE QUIERE HACER SOMBRA AL WINDOWS

Contra el Goliat informático

The Guardian de Gran Bretaña

Por Karlin Lillington
Desde Londres

Hace sólo seis meses Linus Torvalds reconoció que en el mundo de los negocios, su variante del popular sistema operativo Unix era el OS (sistema operativo) que nadie se animaba a mencionar. "No mucha gente quiere salir y decir oficialmente que están utilizando Linux", admitió en abril. Aunque un estimado de siete millones de personas usan ahora Linux, las grandes empresas no querían anunciar que sus operaciones críticas dependían de un sistema creado en 1991 por un finlandés de 21 años como un proyecto universitario y que se obtiene en forma gratuita. Sin embargo, todo cambió la semana pasada, cuando Linux recibió apoyo financiero de dos gigantes de la industria tecnológica, Netscape y –curiosamente, ya que Linux está considerado como una amenaza para su socio "de facto" Microsoft– Intel.

Los dos gigantes anunciaron que habían hecho un aporte no declarado de acciones en una pequeña empresa de North Carolina llamada Red Hat, que comercia un puñado de "distribuciones" de Linux. "La gente está saliendo de los escondites en las corporaciones –dijo el vicepresidente de Netscape, John Paul–. Ya no me pone nervioso hablar con las grandes empresas sobre Linux". El vicepresidente de Intel, Sean Maloney, estuvo igualmente elogioso: "La inversión en Linux es claramente un reflejo de su creciente importancia e influencia en la comunidad empresarial".

Dado que Linux es un software sin un modelo empresarial, es extraordinario que haya ganado socios tan importantes. Se ofrece bajo una licencia gratuita, se baja el programa desde la Net, o está disponible en CD por la mínima suma de 50 dólares a distribuidores tales como Red Hat. En cambio, Windows NT, el OS de Microsoft dirigido a los usuarios de empresas, comienza cerca de los 800 dólares. A diferencia de NT, Linux puede adaptarse a las necesidades de la compañía o el programador.

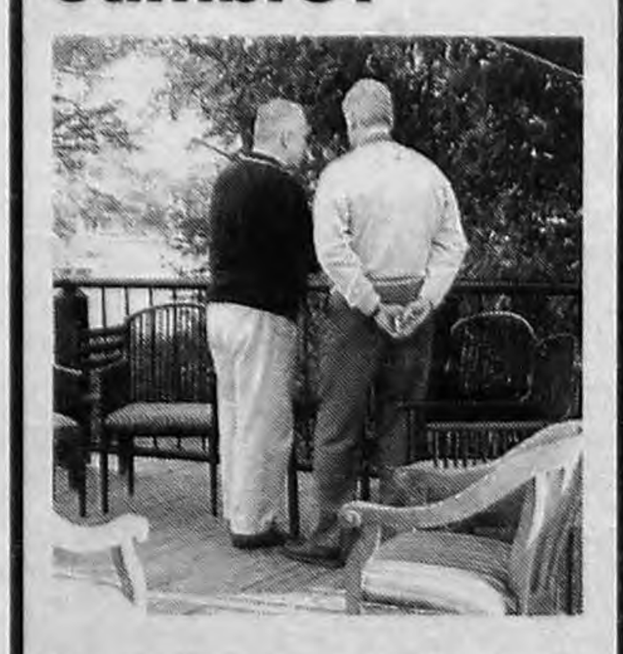
Esa "fuente abierta" de software se convierte en un esfuerzo comunal en la medida en que programadores por todo el Internet trabajan para refinar códigos o crear nuevas aplicaciones. En el caso de Linux, miles de individuos lo han rectificado hasta convertirlo en un confiable y versátil OS, con apenas 1 millón 500 mil líneas de códigos. (En comparación, la próxima versión NT 5.0 de Microsoft, tiene más de 30 millones de líneas). Torvalds no gana dinero con Linux. Sin embargo, le gusta hablar con un humor ácido de sus planes para la "dominación mundial" de Linux. De acuerdo con la International Data Corporation, Linux está creciendo a más del 40 por ciento anual. Esta expansión no pasó inadvertida para los fabricantes de software: todos los productos de software estarán disponibles para Linux el año que viene.

Los escépticos creen que los siete millones de usuarios de Linux nunca serán una amenaza para el creciente mercado de 33 millones de usuarios de Windows NT de Microsoft. Pero Torvalds, que vio cómo Linux llegó a ser el sistema elegido por la NASA, por Digital Domain para los efectos especiales en la película *Titanic* y por la Marina de los Estados Unidos, sonríe con beatitud. "En tres, cuatro, cinco años, el dominio del mundo será total", vaticinó.

MIRADOR

PALESTINA

¿Fin de cumbre?



El presidente estadounidense Bill Clinton (foto) lanzó el domingo todos sus esfuerzos para intentar que los reticentes líderes israelíes y palestinos alcancen un acuerdo mientras la maratónica cumbre que se realiza en Wye Plantation llegó, presumiblemente, a su último día. Después de pasarse unas diez horas yendo y viniendo entre el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu (también foto), y el presidente de la Autoridad Palestina, Yaser Arafat, en Wye Plantation (Maryland, unos 100 kilómetros al este de Washington), donde ambos estuvieron enclaustrados, Clinton regresó este domingo para continuar con su mediación. El mandatario estadounidense puso todo el peso de su administración en el esfuerzo para sellar un nuevo acuerdo de paz a cambio de territorios, al llevar consigo al vicepresidente Al Gore, considerado uno de los principales sustentos de Israel en el seno del gobierno norteamericano. La presencia tanto de Clinton como de Gore, además de la secretaria de Estado Madeleine Albright, el asesor de Seguridad Nacional Sandy Berger, y el director de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) George Tenet, revela un nivel de mediación estadounidense sin precedentes desde la cumbre de 1978 de Camp David, que derivó en la paz entre Israel y Egipto. El portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, no descartó que la cumbre pueda arrojar apenas un acuerdo parcial que derive en más negociaciones.

ZAPATISTAS

Señas de paz

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) lanzó este domingo su primer mensaje de paz a la sociedad mexicana desde que en enero de 1997 se congeló su diálogo con la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa). Un comunicado firmado por el subcomandante Marcos y dado a conocer en San Cristóbal de las Casas, indica que del 20 al 22 de noviembre próximo, se realizará un encuentro entre el EZLN y la sociedad civil. El líder insurgente, quien encabeza en Chiapas un levantamiento armado indígena desde el 1º de enero de 1994, considera en el texto que los zapatistas están dispuestos a buscar la paz, aun cuando a su entender el gobierno no muestra la misma disposición.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS IMPORTANTES DIARIOS DEL MUNDO



NEWSWEEK



ATLANTA CONSTITUTION



INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE

Una cumbre descendente

El líder palestino Yasser Arafat y el premier israelí Benjamin Netanyahu están en Washington para lograr un acuerdo sobre una retirada israelí del 13 por ciento de Cisjordania. La cumbre comenzó el jueves y, a pesar de declaraciones esperanzadas, todavía no se pusieron de acuerdo en ningún punto, lo cual hace muy probable un nuevo fracaso en el proceso de paz. El gobierno norteamericano todavía apuesta al éxito de su iniciativa.

The New York Times

Las negociaciones de paz en Wye's Plantation son básicamente un esfuerzo de revivir la formula básica de los tratados de Oslo, que garantizaba a los palestinos su territorio y la autodeterminación a cambio de sus garantías de paz y una cooperación efectiva para combatir al terrorismo islámico en su territorio. Para que tengan éxito, es vital que Arafat renuncie cualquier intención de abandonar las negociaciones, y que Sharon no deje que su disgusto por los términos de la paz en Oslo socave a las negociaciones. Más allá del rol de los EE.UU como mediador, es fundamental que Netanyahu y Arafat abandonen sus mezquinas maniobras y sus intercambios de acusaciones, y que se vuelquen a buscar una paz duradera.

The Jerusalem Post

La tarea de los negociadores no es la revivir el proceso de paz iniciado en Oslo; es la de recrearlo. La parálisis de las negociaciones ha ocultado la magnitud de las concesiones israelíes. El gobierno de Netanyahu ya renunció al 95 por ciento de la autoridad civil sobre la población palestina, al control total de siete grandes ciudades, y quizás extiendan por seis el área bajo control palestino. Israel ya no puede replegarse de las negociaciones, a menos que los palestinos las abandonen en conjunto con una nueva serie de ataques terroristas. Es tiempo de que los palestinos implementen de una vez sus garantías de luchar efectivamente contra el terrorismo anti-israelí.

Haaretz Daily

Lo que estamos presenciando es esencialmente el esfuerzo de Netanyahu de mantener su estabilidad política. El quiere terminar con el asunto lo antes posible, como también lo quiere su partido; lo que ahora les preocupa es el costo que conllevaría. Netanyahu debe extraer garantías de que las negociaciones no lleven a una ola de terror como la que hizo caer al gobierno de su predecesor, Shimon Peres. El y Sharon deben asegurarse de que los palestinos les den lo que más quieren: un desarme de la policía palestina (que parece un ejército) y que finalmente tomen la iniciativa (hasta ahora sólo israelí) para eliminar los campamentos terroristas que existen en su territorio.

La semana americana

Los últimos siete días en Estados Unidos estuvieron marcados por la decisión de reducir el impeachment del presidente Bill Clinton a las acusaciones de "mentira bajo juramento" y "obstrucción de justicia", el acuerdo de Clinton con el Congreso por el presupuesto, y la decisión clave del presidente de la Reserva Federal Alan Greenspan de bajar otro cuarto de punto las tasas de interés, lo que trajo un respiro a las bolsas mundiales.

The New York Times

Al cortar súbitamente las tasas de interés el jueves, la Reserva Federal hizo notar con fuerza su preocupación por la economía mundial y su determinación de prevenir una crisis mundial. Fue la señal más reciente de que funcionarios de todo el mundo no tienen ninguna complacencia con la crisis. Desde que el Fondo Monetario Internacional terminó su reunión anual hace una semana sin ningún acuerdo claro, todos los mercados financieros han señalado sus angustias aumentando las tasas de interés que deben pagar los que piden préstamos pero ofrecen riesgos, como las naciones latinoamericanas que deben enfrentarse con un entorno financiero hostil. Que las bolsas hayan subido es una respuesta de que los mercados ven la medida de Greenspan como un signo de su determinación de ayudar a los mercados globales.

(Editorial)

International Herald Tribune

La decisión de la Reserva Federal de cortar las tasas de interés tranquilizó a los mercados mundiales de que las autoridades norteamericanas están decididas a actuar para detener el pánico y sostener el crecimiento mundial. Las bolsas mundiales se unieron el viernes. Y mientras que el dólar se debilitó contra el yen, su declinar fue menor que su caída libre de la semana pasada. El cuarto de punto cortado no alteró las percepciones sobre la política monetaria norteamericana, pero su agresividad y acierto con los tiempos sorprendió a la mayoría de los analistas.

(Tom Buerkle)

The New York Times

Sólo en apariencia el presidente Bill Clinton era impotente. En realidad, y hasta amenazado por el juicio de destitución, consiguió usar el poder de la investidura presidencial en favor de su propia voluntad. Y en el pacto que se anunció el jueves, Clinton consiguió arrancar a los republicanos importantes concesiones en educación, auxilio a los agricultores y financiación del Fondo Monetario Internacional. Aún queda por ver si la habilidad táctica demostrada tendrá algún peso en otras discusiones pendientes, como el futuro de la Seguridad Social.

(John Broder)

Pinochet detenido

A medianoche del viernes, agentes de Scotland Yard irrumpieron en la lujosa clínica londinense donde está ingresado el ex dictador chileno Augusto Pinochet. Lo despertaron para informarle que estaba bajo arresto. Horas antes, el juez español Baltasar Garzón había firmado una orden de detención a través de Interpol. El juez pretende interrogar a Pinochet por las desapariciones de personas ocurridas durante sus 17 años de gobierno.

El País

En la lucha por los derechos humanos y de persecución de los crímenes contra la humanidad, la comunidad internacional está pisando terreno nuevo, conquistando continuamente nuevos espacios que se arrebatan a la impunidad de la que han gozado tradicionalmente estos criminales. Esta impunidad no sólo es una afrenta a las víctimas, sino una instigación aque se repitan tales crímenes. La detención de Pinochet llega cuando acaban de cumplirse 25 años de su golpe de Estado, que abrió las puertas a una oleada de crímenes de los que ahora se le acusa. Algunos dirán que es tarde. No es así. La detención y el eventual juicio, en caso de que se produzca, demostrará a todos los criminales habidos y por venir, a los que hoy mismo siguen actuando desde una sensación de impunidad en Kosovo y tantas otras zonas del mundo, que nunca podrán vivir tranquilos, que por mucho tiempo que pase siempre se verán perseguidos por un mundo que está decidido a penalizar esta clase de crímenes.

(Editorial)

El Mundo

La globalización tiene que empezar por ahí. No pueden existir fronteras para la persecución de delitos contra los derechos humanos. Quienes los violentan sistemáticamente tienen que ser conscientes de que antes o después, en su país o a miles de kilómetros, puede caer sobre ellos el castigo que se han ganado con sus actos. Que el decrépito verdugo retirado –que aún se ufana de la carnicería que propició violentando la libre voluntad de sus conciudadanos expresada en las urnas– se vea al final tratado como un delincuente y obligado a dar cuenta de sus actos ante la justicia internacional es una lección.

(Editorial)

ABC (Madrid)

Más allá de cualquier consideración de oportunidad política, que siempre debe ser ajena al desenvolvimiento de la Justicia, está que en Chile, durante los 17 años de dictadura, hubo españoles que desaparecieron. Y el deber de los magistrados de nuestro país es investigar qué ocurrió con ellos. En nombre del eficaz ejercicio de la justicia, cúmplase la ley.

(Editorial)

TEMA LIBRE

Cuba libre

The Washington Post

Por azar, 157 países votaron en la Asamblea General de las Naciones Unidas contra el embargo norteamericano de Cuba el mismo día en que una poderosa propuesta bipartidaria emergía en el Senado norteamericano y pedía que se revisara la política norteamericana con la isla. El debate sobre Cuba en Estados Unidos se había convertido en un debate altamente improductivo entre la derecha cubana exiliada en Miami y sus críticos liberales. La propuesta promete ampliar los términos del y los participantes en el debate. Ha llegado finalmente el momento de que se realice una revisión en el interior del Congreso de la política con Cuba.

(Editorial)

Brasil a la espera

Jornal do Brasil

Brasil está en las vísperas de conocer el programa de acuerdo fiscal. Sabemos que las metas serán rígidas, y que el sacrificio que se pedirá a los estados y los municipios será superior al que se le pida a las empresas y a los ciudadanos. Es extraño que los candidatos que disputan una segunda vuelta pasen de largo este problema central de la economía (yde la vida) brasileña de los próximos tres años. Si por lo menos tres años del futuro mandato van a estar comprometidos con el ajuste fiscal, sería necesaria al menos una palabra de advertencia al electorado sobre los tiempos duros que vendrán. Pero esto no es algo que estén haciendo en sus campañas los candidatos que quieren votos.

Jorge Larrosa



Los hermanos Gibb llevaron el show con la experiencia que dan más de cuarenta años de carrera.
Incluso se rieron de ellos mismos, incluyendo imágenes que le tomaban el pelo a John Travolta.

El show que el trío angloaustraliano ofreció en Boca no se alejó de las pautas esperadas: la melodía pop como principal argumento, abundantes falsetes y explosiones de la fiebre patentada por Travolta.

Los Bee Gees en Argentina, el juego de cómo mantenerse vivo

BEE GEES **7** PUNTOS

One night only
Bee Gees: Barry Gibb (guitarra y voz), Maurice Gibb (teclados, guitarra y voz), Robin Gibb (voz).
Músicos: Alan Kendall, Tim Cansfield (guitarras), Steve Rucker (batería, percusión), Ben Stivers (teclados), Matt Bonelli (bajo), Joh Merchant (teclados, fuera del escenario).
Duración: 125 minutos.
Público: 50.000.
Estadio de Boca Juniors, sábado 17.

Por Eduardo Fabregat

Quizá suena a exageración, pero es una teoría atractiva: quizá en el futuro –quizá ya esté sucediendo– Buenos Aires se convierta en el lugar preferido de los músicos extranjeros para vivir experiencias diferentes. Por lo pronto, los angloaustralianos Bee Gees deben estar lejos de arrepentirse de haberle concedido a esta ciudad el honor de ser la única escala latinoamericana de su gira *Sólo una noche*. El sábado por la noche -no podía ser de otra manera–, una Bombonera repleta le entregó al trío una buena serie de ovaciones, y un espíritu de entrega que se tradujo en un aire de reconcentrada atención o de voluntad festiva según fuera necesario. Para el observador imparcial, el veterano grupo y su público protagonizaron un espectáculo conjunto en el que todas las piezas encajaron, las dos horas de música transcurrieron sin mayores sobresaltos y todos se fueron conformes. Una cita tardía sin lugar a reproches.

Los hermanos Gibb, de cualquier modo, deben tener poco espacio para la sorpresa. Quizás acudiendo a ese lugar común de quitarse años cuando el tiempo avanza, el grupo declara llevar treinta años de carrera (lo cual no es poca cosa), pero su labor artística comenzó en realidad en 1955. Semejante currículum supone un apreciable rango de géneros, aunque aquí (y es de imaginar que en varios otros lugares) Bee Gees significa en primer lugar *Fiebre de sábado por la noche* y en menor medida, pero ahí nomás, un grupo experto en baladas de efecto instantáneo como "Massachusetts", "To love somebody", "For whom the bell tolls" o "Too much heaven". Con esos dos elementos y tanta historia encima, entonces, el lleno de la cancha de Boca no puede producir extrañeza.

Barry, Robin y Maurice Gibb hacen una apuesta que no entraña demasiado riesgo. Su obra tiene en la melodía pop su principal fundamento y recurso, una influencia inevitable para una agrupación que cobró ritmo profesional en plena fiebre Beatle. A diferencia de otros artistas que, también como los Beatles, quisieron dominar la mecánica pop para luego subvertir las cosas, Bee Gees prefirió el camino si se quiere más dogmático, el mismo que en los '90 encumbró –vía FM de *orientación adulta*– a solistas como Elton John o Phil Collins. Conscientemente o no, el público que acudió en masa a la cita porteña comprende eso y le alcanza para vivir una noche disfrutable. Que comenzó apenas pasadas las 21 y a toda fiebre disco, con una larga introducción para "You should be dancing" (quizá el tema menos complaciente, musicalmente hablando, de *Saturday night fever*), el mismo título que cerraría la velada. En las nítidas pantallas que decoraban el escenario, toda referencia a aquel trip bailarín del frustrado Tony Manero (un Travolta imposibilitado de predecir cuánto debería agradecerle a Quentin Tarantino años después) despertó una inmediata ovación, como para que quedaran claras las reglas del juego. Como uno de tantos ejemplos, la gente aún no había terminado de aplaudir la imagen del fallecido hermano menor, Andy Gibb –en "Our love (don't throw it all away)"–, cuando el doblete "Night fever/ More than a woman" desató la tan mentada fiebre sabatina.

Pop: ***Barry, Robin y Maurice Gibb hacen una apuesta que no entraña demasiado riesgo: su obra tiene en la melodía pop su principal fundamento y recurso.***

A sabiendas de que la posibilidad de levantar el clima estaba fácilmente en sus manos –más allá del tono siempre moderado del público–, el trío se permitió caer en largos pozos climáticos, como el excesivo *medley* que arrancó con "New York mining disaster 1941" y cerró con "Chain reaction", con los hermanos bien juntos al centro de la escena: aun eliminando seis de los 16 temas pautados, ese tramo se acercó bastante a la frontera del sopor. Por eso, la parte final descargó la mejor artillería y, antes de embarcarse en el caballo ganador que suponía el bloque de "Grease", "Jive talkin'", "How deep is your love" y el indestructible "Stayin' alive", el trío y su correctísima banda (con un guitarrista increíblemente parecido al Malevo Ferreyra) apeló a hits ajenos a Travolta, como "Tragedy" y el más reciente "You win again". Recién allí comenzó a apreciarse el esfuerzo que deben poner los hermanos para mantener sus tonos de voz, lo que no impidió una noche de abundantes falsetes.

En definitiva, tanto Bee Gees como el público hicieron un buen negocio. Pero, además, dos momentos de lo que se vio en las pantallas –un material pródigo en imágenes new age de paisajes, atardeceres, montañas y mares– denunciaron que, más allá de toda la puesta en escena del mito, los hermanos Gibb poseen un rasgo de apreciable buen humor. El primero fue cuando durante "Inmortality" se vieron escenas de la grabación del tema junto a Celine Dion, en las que la pelada de Robin contrastó notablemente con su peluquín marca Elton John. El segundo fue cuando todo terminaba, y "You should be dancing" fue ilustrado con la mejor parodia que se haya hecho de *Fiebre...*: la inolvidable secuencia de *Y... ¿Dónde está el piloto?* en la que Robert Hays lanza al aire a Julie Hagerty, y ésta nunca aterriza. Parece que los Gibb saben que no es necesario tomarse las cosas demasiado en serio.

LO VERAN CASI

Sandro,

SANDRO **8** PUNTOS

Gracias (35 años de amores y pasiones)
Músicos: Víctor Caro (bajo coros y dirección musical), Sebastián Giunta (piano), Daniel Morel (batería), Jorge Bertinetti (sintetizadores y coros), Jorge Villarreal (guitarras), Bebe Mauro (percusión y coros).
Lugar: Teatro Gran Rex, 26 funciones desde el viernes pasado (asistencia total calculada, 78 mil personas).

Por Carlos Polimeni

En 1963, cuando el negocio de la música internacional clonaba a Elvis Presley aquí, allá, en todas partes, Roberto Vicente Sánchez fue elegido para calzarse ese traje para el sur del continente. Era un traje idéntico al que se calzaban, por ejemplo, Enrique Guzmán, el líder de los Teen Tops, en México, y Johnny Hollyday en Francia. Nacido en Parque Patricios, pero criado en Valentín Alsina, aquel auténtico morocho argentino se puso el traje de Elvis junto con su nombre artístico, y lo usó mientras le convino, en los primeros años de su carrera. Treinta y cinco años después, cuando hace algo más de veinte que Elvis está muerto, y en su derredor queda una leyenda con olor a naftalina, Sandro sigue sobre los escenarios, como ganándole una partida de póker al destino. Este fin de semana concretó los primeros tres shows de una lista de 26, que podrían ser más, basándose en un truco que conoce a la perfección: la celebración emotiva del simple hecho de su perdurabilidad. Así como festejó, entre otras muchas excusas para llenar y llenar teatros y estadios, sus 20 años de carrera, sus 25 con la música, los 30 desde la primera grabación –el a su manera histórico 13 de setiembre de 1963–, Sandro festeja ahora nada menos que el placer de estar vivo. El espectáculo se llama *Gracias*, y sucede a un misterioso proceso de enfermedad que, asegura, estuvo a punto de llevarlo a la Quinta del Ñato.

Concierto: ***Sandro es, a esta altura, una manera de concebir la vida como un único recital, con un público inalterable y un mismo espíritu lúdico.***

Fue apenas empezó a andar por el negocio que Sandro se dio cuenta de que la fama es un traje que un individuo se pone y debe saber sacarse a tiempo, lección que de Elvis a Charly García muchos rockeros no aprobaron, y pagaron cada uno a su modo. Si alguna vez sus personalidades se confundieron, puede decirse que desde que se enclaustró en su mansión de Banfield Roberto Sánchez colgó el saco. Ese saco ya no era el de Elvis latino, sino el de Sandro, que desde entonces brilla en un placard en que no lo dejan llenarse de polvo, aunque la lucha contra las polillas sea infernal. Sánchez es un hombre de negocios, adicto a los placeres, generoso, simpático, de vuelta de todo, con problemas de peso. Sandro, su criatura, su Chirolita querido, ese Mecano con miles de ba-

80 MIL PERSONAS EN UNA SERIE DE NO MENOS DE 26 SHOWS

como el sable de San Martín

El espectáculo que comenzó este fin de semana, y que marcará un nuevo record en su carrera, sirve como un compendio de todos los Sandros posibles, desde aquel émulo de Elvis a este señor que concita la mirada de todas, y que maneja a su público como nadie.

Daniela Java



Sandro despliega en el show sus armas conocidas, pero además homenajea a las Madres y a Pugliese.
En el resumen final siempre queda el misterio, componente fundamental de su leyenda artística.

tallas de escenario, es un artista clavado en la memoria emotiva de varias generaciones, que lucirá casi siempre impecable, aunque no lo esté, y al que se le perdonará todo, porque habita un territorio abonado por los sueños de los mortales. El territorio del mito, aquellos cuya leyenda los envuelve y precede, preservándolos del barro en los zapatos, del desgaste del tiempo, de la posibilidad de ser olvidados. Puede suponerse que fue Roberto Sánchez el que manipuló las fichas para que toda la historia de Sandro tuviese los ingredientes necesarios para que culminase en mito. Pero también, que el resto lo decidió la gente.

El Sandro de hoy engloba todos los Sandros de estos 35 años. Es una suma del rocker auténtico, del versionador de canciones –de Elvis a Los Beatles, pasando por Ray Charles y Paul Anka– del baladista convencional, del recitador cursi, del *crooner* tradicional, del escritor de grandes temas de amor (el que lo dude, que escuche "Penumbras", "Así", "Trigal" o "Te lo juro yo"). Pero además, es la suma de los sucesivos personajes marginales que Sandro encarnó desde sus films, una de las grandes vías de inclusión de su personaje en el inconsciente colectivo y de su apuesta permanente, desenfadada, libertina y por todo esto llamativa en un país como la Argentina, a la sexualidad. Para miles y miles de mujeres que son el corazón de su público, Sandro fue, es y acaso será, la imagen de un tipo que las calienta, aunque ese proceso, y eso puede verse claramente en el Gran Rex en estos shows, sea ahora una parodia de lo que era cuando eso iba en serio, que lo iba. Roberto Sánchez es el más consciente de todo esto. No en vano le hace decir a Sandro desde el escenario, entre chillidos de histeria y piropos terminales de sexagenarias, cincuentonas, cuarentonas, treintañeras y veinteañeras: "Soy como el sable de San Martín: viejo y curvado, todavía doy batalla".

Es más Sánchez que Sandro el que habla cuando desde el escenario propone un homenaje a don Osvaldo Pugliese y canta "Pasional", recuerda a los desaparecidos al hacer una alusión al Día de la Madre, y pide justicia para ellos, y se mete finalmente con un tema del inefable Miguel de Molina. Sánchez siempre tuvo muy claro que Sandro debía ser un *border*: mientras *Palito* Ortega, su gran competidor en el mercado musical complaciente de los '60 y los '70, era el chico que quería casarse, el que buscaba novias buenas, el amor imposible y luego, patéticamente, el policía, el soldado, el marinero,

Presencia: *La serie de 26 shows se basa en un truco que Sandro conoce a la perfección. La celebración emotiva del simple hecho de su perdurabilidad.*

Sandro era el que no quería casarse pero se enamoraba como un loco, el gitano, el perseguido por la Justicia, el payaso de risa triste, el corredor de autos, el de los amores imposibles. Uno, la corporización del sueño de labios finitos de los padres conservadores para sus hijas de vestido almidonado, otro la pesadilla de labios gruesos y pantalones ajustados. Uno parecía feliz, el otro era claramente infeliz. Uno terminó casado con la misma chica con que noviaba en las películas, con seis hijos, viviendo en Miami, siendo empresario, gobernador y finalmente candidato a presidente, el otro continúa rodeado de misterios, viviendo en Banfield, sin hijos, se cree que en pareja con una mujer mayor que él (Sandro tiene 53) con la que jamás se lo vio en público.

Todo esto, aunque no se diga, ronda el show del Gran Rex, que Sandro divide en dos partes para poder soportar físicamente: tiene poco aire –su enfermedad fue una fortísima afección pulmonar–, pesa un kilo de más por cada año de su carrera y se ha obligado a un maratón orgulloso, que originará –26 teatros con entradas de 10, 20, 30 y 40 pesos– una recaudación, sólo por venta de tickets, de 2 millones de dólares. Lo verá tanta gente que un estadio de River Plate quedaría chico para albergarla. Sandro es para Roberto Sánchez, a esta altura, una manera de concebir la vida como un único recital, que se concreta de vez en cuando, con un público inalterable y un mismo espíritu lúdico. Sandro tiembla, transpira, gime, apenas mueve un poquito la pelvis que tanto ayudó a su fama, y confiesa que no da más con toda naturalidad, como si con decir presente, entonar sus himnos de batalla, hacer aquellos viejos trucos de sex symbol y entretener a la gente con sus chistes verdes y sus speechs ensayados, fuese suficiente. El resto lo ha hecho la leyenda. El tema "Las manos", en el que termina como un Cristo crucificado en medio del escenario, es una pincelada gorda como para no advertirla. Si Gilda devino en santa... ¿qué lugar en el Santoral sería el adecuado para un hombre que las posee a todas sin poseer a ninguna, con sólo insinuar que piensa hacerles lo que nunca les hará?

SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

La ilusión del cine

Para el cine argentino, el problema hoy es el de los Maderos de San Juan: pide pan y lo le dan, pide queso y le dan hueso. Y si se descuida, le retuercen el pescuezo. Los desencantados con el cine argentino –como si fuese uno solo– razonan irónicamente sobre si es necesario, en realidad, que exista cine argentino. Suelen responderse (los irónicos, acaso por ser optimistas desencantados, tienen la costumbre de dialogar mucho con ellos mismos) que no, que en todo caso los que necesitan de su existencia son los que viven de él. Los que viven de él están dando una batalla por el dinero, intentando a través de los medios que el público los apoye. Hoy, en esa tesitura, ofrecerán desde las 13 un maratón gratuito de películas nacionales en el cine Grand Splendid. La batalla por el dinero es muy concreta: el próximo presupuesto baja de 60 a 29 millones de pesos el dinero del Instituto Nacional. Ese dinero proviene del impuesto que cada espectador paga con su entrada, por lo que en la lógica del mundo del cine, que es la de la Ley, no debería ser destinado a ninguna otra actividad. Es como la parte del PRODE que correspondía a los clubes del fútbol. Otra cosa piensan los Chicago Boys del Ministerio de Economía, salvo que sean críticos de cine. En su lógica, el Estado no tiene por qué apoyar una actividad industrial cuyas ganancias jamás se socializan. Cuando a una película le va bien, ni el Estado ni los ciudadanos engrosan sus bolsillos, sólo lo hacen los productores. Para la industria del cine, dividida y llena de internas, llena de nobles e idealistas pero también de arlequinos, vivillos y correveidiles, luchar por el presupuesto incluye una paradoja grave: un apoyo a la gestión autoritaria de Julio Mahárbiz, que es justificar, en un punto, el dedo de Menem. El peor problema de Mahárbiz, que ha logrado silencios impresionantes mediante el apoyo económico, no es el estético –que es grave–, en cine como en folklore, ni los de cultura y modales –puntos en que resulta intolerable–, sino el ético. ¿Cómo justificar que los gastos de librería fueron de 1.302.400 pesos? ¿Cómo las cuentas nunca del todo aclaradas de los Festivales de Mar Del Plata, en que figuras de antaño cobraron cachets superiores a los que cobran estrellas de hoy? ¿Cómo la compra, en más de un millón de dólares, de dos películas discutibles del gran Leopoldo Torre Nilson a cambio de la condonación de una deuda de uno de sus hijos, por entonces defensor de su gestión? Los que luchan, al contrario de los que lo hacían por Perón en los '60, entienden que lo hacen para que Mahárbiz se vaya. Pero que ese sería, piensan, un paso posterior a que el presupuesto sea generoso y permita que se filme en 1999 como se filmó en los últimos dos años. De ilusión también se vive. ¿Acaso no es esa la clave del cine?

Un poeta militante

El poeta mexicano Germán List Arzubide, autor de una vasta obra literaria y defensor de los movimientos de liberación americanos, falleció el sábado en el Distrito Federal, nada menos que a los 100 años. Autor de 30 libros de poesía, cuentos, teatro y ensayo, Arzubide fue fundador del movimiento poético "Estridentismo" –al que pertenecieron destacados escritores, pintores, músicos y escultores mexicanos–, colaboró en varios periódicos, fundó revistas de corte literario y ejerció el magisterio en Puebla, su ciudad natal. En 1920 formó parte de las tropas de Venustiano Carranza, uno de los iniciadores de la Revolución Mexicana que posteriormente gobernó el país. Nueve años después, el nicaragüense Augusto César Sandino le pidió que llevara al Congreso Anti-Imperialista que se celebraba en Francfort (Alemania) la bandera que les arrebató a los estadounidenses cuando invadieron Nicaragua. Residente de la URSS en 1930 –invitado por los sindicatos soviéticos–, en 1932 viajó a Estados Unidos, y a su regreso hizo una denuncia pública sobre la discriminación que los mexicanos sufrían en ese país. El poeta fue también fundador del Teatro Infantil, dependiente del Ministerio de Educación Pública: de esa colaboración con el organismo oficial surgió un monumental trabajo literario en el que, junto a su hermano Armando, escribió sesenta dramatizaciones históricas, desde Quetzalcóatl hasta el general Lázaro Cárdenas, presidente de México entre 1934 y 1940. En 1936, cuando trabajaba en el Ministerio de Hacienda, formó el Ala Izquierda de Empleados Federales, un antecedente de los sindicatos de trabajadores estatales de su país.

La industria del video parece una especie en vías de extinción

La Unión Argentina de Videoeditores tiene varios motivos para preocuparse: los cambios en la TV abierta y de cable, la piratería y la desigualdad fiscales amenazan seriamente su actividad.

Por Patricia Chaina

Alquilar una buena película en video, sentarse a verla cómodamente una tarde de lluvia es un placer que corre serio peligro de extinción. Más allá de la competencia desatada por la sobreoferta de films en televisión, la industria del videoclub en la Argentina –negocio próspero al comienzo de la década– se enfrenta hoy a situaciones de difícil control: los videos piratas, por un lado, y el peso impositivo con que se ha gravado a la actividad por otro. En el medio, los consumidores de cine en video ven deteriorarse la calidad de las cintas. Y se esfuman las posibilidades de incentivar tecnológicamente el rubro, que en los países desarrollados ya elabora sistemas digitales de películas para ver en el hogar como el DVD. Preocupados por ese estado de situación, las empresas nucleadas en la Unión Argentina de Videoeditores –Gativideo, AVH, LKTel y TransEuropa– implementaron una serie de estrategias que van desde inspectores que registran cada videoclub, a un recrudecimiento de las campañas para alertar al público sobre los videos piratas. En esta línea se inscribe el holograma-estampilla con la cara de un pirata en tres dimensiones en el lomo de cada casete. Y desde este mes, una nueva y costosa modalidad: los casetes de los videos legales cambiarán de color cada tres meses, según lo explicaron a **Página/12** Miguel Inda, presidente de la Unión, y Manuel Venancio, director de Gativideo.

–¿Cómo se llegó a esta situación?

Inda: –Hay varios factores: el *efecto tequila* en 1994, que provocó una disminución de la actividad económica; la sustancial mejora de la oferta de televisión por cable y el desarrollo de la televisión abierta tras la privatización de los canales, y con ello, el aumento en la calidad de su programación. Y además hubo un incremento de calidad y cantidad de salas cinematográficas.

Venancio: –Además se produjo un incremento de la piratería, al amparo de un contexto legal que le permite transformarse en un negocio delictivo con márgenes de ganancia que ninguna editora puede lograr, y con la pérdida fiscal que eso significa. Y, por otra parte, hay una situación fiscal impositiva netamente desigual y desfavorable, que hace que nuestra industria quede en desventaja con otras que son competitivas.

–¿Cuáles son esas diferencias impositivas en relación con las otras actividades que mencionan?

Inda: –Lo que hoy constituye un problema serio en torno de eso es la monstruosa desigualdad de los impuestos de nuestra actividad, comparada con otras similares. El cine tiene 13,5 por ciento de impuestos sobre sus ganancias, los libros nada, los espectáculos públicos y la televisión abierta el 9 por ciento, la radio 3 por ciento, ¡y nosotros el 34,5! Es la única actividad que tiene que pagar IVA, y además un 10 por ciento para el INCAA.

–¿Cuáles son los caminos que puedan llevar a una solución en ese aspecto?

Inda: –Legislativos, obviamente. Hemos presentado un pedido al Congreso, para que dentro de la reforma tributaria que se está tratando en estos días se discuta este tema.

Venancio: –Si al cable se le permite utilizar el pago del porcentaje al Comfer (10 por ciento) como anticipo del IVA, nosotros, el 10 por ciento que pagamos como aporte al INCAA también podríamos implementarlo como anticipo del IVA. Julio Mahárbiz nos ha dicho que está de acuerdo.

–Y la piratería, el otro gran problema del sector, ¿cómo los afecta?

Venancio: –Hay dos tipos de piratería. Una es la del videoclub chiquito que compra una película, y en la trastienda copia dos o tres casetes y los alquila. La gente que consume videos no se deja engañar por eso. Es mucho más importante la piratería organizada, organizaciones con treinta o cuarenta copiadoras funcionando, fotocopiadoras láser, lápiz óptico. No engañan a los inspectores, pero estafan a los clientes.

Inda: –Es una estafa, porque la gente cree que es un video legal y por eso paga los cuatro pesos del alquiler. Y los que piratean dejan un perjuicio de 50 millones de pesos por año al fisco, porque cobran como si hicieran aportes y no pagan impuestos, ni derechos a las compañías internacionales dueñas de las películas, ni hacen aportes patronales. Pero en medio de todo esto, creemos que lo más importante es informar a la gente, los consumidores de videos, sobre esta situación y sobre las campañas que hacemos para que no se dejen estafar.

Gustavo Ercole



Los titulares de la UAV afirman que, si no se producen cambios, el video puede llegar a desaparecer. *Ahora se propulsa una campaña antipiratería que cambiará cada tres meses el color de los casetes.*

MERCEDES SOSA ACTUO EN EL LINCOLN CENTER NEOYORQUINO

El folklore entre los rascacielos

En un concierto memorable llevado a cabo el sábado por la noche en el Lincoln Center de New York, Mercedes Sosa terminó con toda la sala de pie, cantando a coro el clásico de Violeta Parra "Gracias a la vida". Los fanáticos de *La Negra*, en su mayoría latinos residentes en la ciudad, mataron un poco la nostalgia con su voz, especialmente conmovidos con sus interpretaciones en "Alfonsina y el mar" y la canción de cuna "Duerme negrito". Vestida de negro, en Sosa, de 63 años, se advertían las huellas de la enfermedad que la postró este año durante varios meses, impidiéndole caminar. Por ello entró y salió del escenario del brazo de un acompañante, pero su voz sonó tan vibrante como siempre. Acompañada por el guitarrista Nicolás Brizuela, el tecladista Gustavo Spatocco y el percusionista Rubén Lobo, la cantante presentó, sobre todo, composiciones de su nuevo disco *El despertar*. En un alto de su recital –que incluyó obras de Caetano Veloso, Pablo Milanés, Chabuca Granda, Joaquín Sabina y Fito Páez–, Sosa contó al público que "La villerita", uno de los temas de *Al despertar*, habla sobre un tema que le es muy cercano. "En 1995 –dijo– Naciones Unidas me declaró Mujer del Año y yo hablé sobre la prostitución de la juventud. Sentí que tenía que cantar esta canción." Ante un público extasiado, la cantante habló también de la necesidad eterna de "la música y la poesía" y pidió "no olvidar los libros".

TV

7.00
2-IMPACTO A LAS 7.
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-VIVIR MEJOR.
9.00
2-MOVETE.
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-SIETE DIAS.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
11.00
9-LA PANTERA ROSA Y SUS AMIGOS.
11-EL ZORRO.
11.30
9-GATO DUMAS COCINERO.
13-LA HORA WARNER.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LAS TRES MARIAS.
9-24 HORAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-RUMORES.
7-TELEGACETA.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-MARIA LA DEL BARRIO.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-CONTRA RELOJ.
7-PRACTIKA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-MIRADA DE MUJER.
14.30
9-INDISCRECIONES.
15.00
2-SIN VUELTAS.
7-BUENAS TARDES SALUD.
11-TAL PARA CUAL.
13-COMO VOS Y YO.
15.30
11-SEÑORAS SIN SEÑORES.
15.55
7-VIDEO MODA.
16.00
2-YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?
7-ELLAS Y ELLOS.
9-HABLEMOS CLARO.
11-LA NIÑERA.
13-CAUSA COMUN.
17.00
2-AMOR Y MORIA.
7-EL CLUB DE LA FLACA.
9-PRECIOSA.
11-CEBOLLITAS.
13-LA FAMILIA INGALLS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-ENCUENTRO CON EL PUEBLO DE DIOS.
9-GEMELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-LUZ MARIA.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-LA USURPADORA.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-WALKER TEXAS RANGER.
20.00
2-INSOLITO TV.
7-TELEGACETA.
9-24 HORAS.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-RICOS Y FAMOSOS.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-MAS TE VALE.
7-FUTBOL VIRTUAL.
9-MEMORIA.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Tres formas de amar".
23.00
2-CASA NATAL.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
24.00
2-ATORRANTES.
7-TELEGACETA CON ECO EN EL MUNDO.
9-SUNSET BEACH.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "Ya no hay hombres".
0.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
1.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-EDUCACION A DISTANCIA.
1.30
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.

"South Park", el lado más oscuro de los infantes de fin de siglo

Con el tono de "Ren y Stimpy" y "Beávis & Butthead", pero más retorcida, la serie que rompe ratings en EE.UU. está al llegar.

Por Mariana Enríquez

A primera vista, antes de que los personajes abran la boca, "South Park" parece un dibujo animado común, con niñitos de papel redonditos y agradables a la vista, que suben simpáticos a un micro escolar para ir al colegio. Pero nada es normal. Porque cuando los niños abren la boca, dicen cosas como ésta:

–Mi hermana me pega.

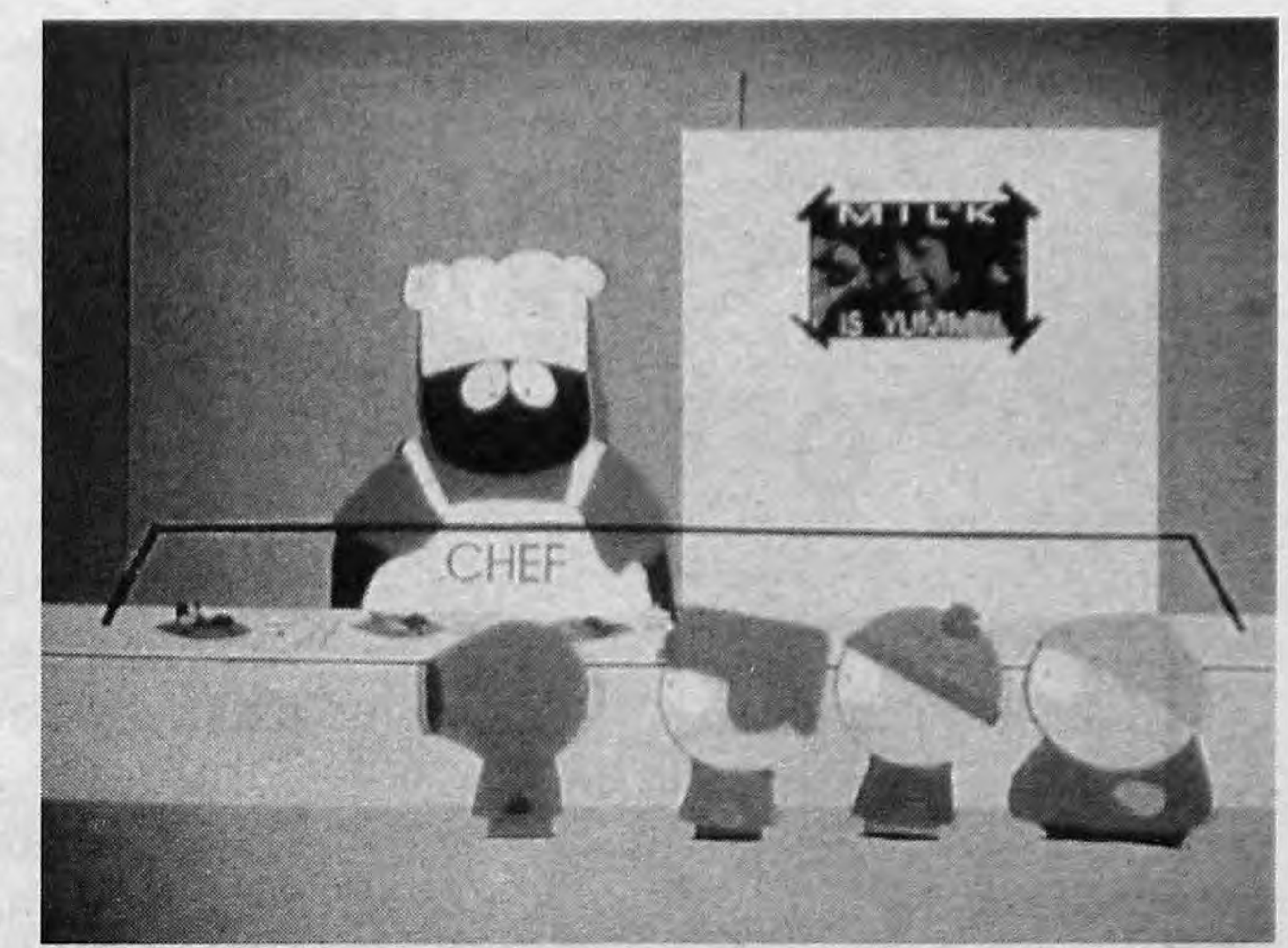
–¿Y dejás que te pegue? Si a mí me pegara una chica, le diría: puta de mierda, andá a la cocina a lavar los platos y cambiar pañales.

"South Park" es un dibujo animado para adultos que bate records de audiencia en EE.UU.: el canal de cable que lo emite, Comedy Central, capturó un 50 por ciento de la audiencia entre 18 y 24 años con el episodio de la Navidad pasada. En Argentina, América TV estrenaría la serie antes de fin de año, en horario nocturno. Sus creadores, Matt Stone y Trey Parker, son dos ex estudiantes de cine de la Universidad de Colorado de 26 y 28 años, que llegaron a la televisión después de que un ejecutivo de Fox les encargó un corto navideño, "El espíritu de la Navidad". Entre otras cosas, aparecen Papá Noel y Jesús pegándose y diciendo groserías. Brian Garden, el ejecutivo de Fox, los contrató para empezar con un serie de episodios de media hora. Así nació "South Park", la historia de los chicos de Colorado que anuncia en su presentación: "Este programa es irreal, las voces de las celebridades están dobladas y debido a su contenido nadie lo debería ver". Toda una declaración de principios.

"South Park" es una serie violenta, escatológica y políticamente incorrecta. Como "Ren y Stimpy" o "Beavis & Butthead", sólo que bastante peor y con una particularidad: los dibujos, que parecen collages de papel glacé, son naïve y agradables. Los niños de "South Park", que cursan tercer grado, son malos, racistas, crueles, de conducta profundamente desagradable. Son Stan, Kyle, Cartman y Kenny. Stan tiene un perro gay que dobla George Clooney (el pediatra de "ER Emergencias" y efímero Batman), su hermana lo golpea y tiene un tío, Jimbo, que adora las armas. Su voz es la de Trey Parker. Kyle es judío, y le gusta jugar a "pateen al bebé" con su hermanito Ike. Lo dobla Matt Stone. Cartman es gordo –tanto que estuvo en talk shows porque a veces no puede salir de la casa–, y dice que tiene flashbacks de cuando estuvo en Vietnam. Su mamá posó para revistas pornográficas. A Kenny no se le entiende lo que habla, porque usa una capucha que le tapa la cara. Muere en casi todos los episodios; su familia es pobre y su padre, borracho, y tiene un hermano bebé al que todavía no le pusieron nombre. Otros personajes son Chef –sospechosamente parecido a Barry White–, que atiende la cafetería de la escuela, es el entrenador del equipo de fútbol y suele darles alcohol a los chicos, y Mr. Garrison, uno de los profesores, que estuvo en un instituto mental y finge ser gay para conseguir mujeres.

> **Aspecto:** ***"South Park" es violenta, escatológica y políticamente incorrecta, con unos dibujos que parecen collages de papel glacé, naïve y agradables.***

Los títulos de los episodios son por demás explícitos: "A Cartman le ponen una sonda anal", "Sr. Hankey, el sorete de Navidad", "El gran gay Al hace un paseo gay en bote" o "Un elefante le hace el amor a un chancho", episodio donde los chicos, en un proyecto de ciencias para el colegio, deciden obligar a sus mascotas a procrear. Cada episodio desafía los límites del sadismo y lo escatológico: Jesús conduce un programa de televisión, hay materias fecales parlantes, se discute la utilidad de los consoladores, Cartman padece raptos de flatulencias todo el tiempo y Stan vomita cada vez que ve a Wendy, la chica de la que está enamorado. Pero "South Park" es más que un montón de guarradas. Para los autores, se trata de hacer un show televisivo insolente, y que además rompa con el mito de la bondad infantil. "Los chicos son malvados, dicen malas palabras, se maltratan entre ellos. Y viven en un mundo violento, que para ellos es natural". "South Park" tiene influencias de los Monty Python, de los bizarros talk shows norteamericanos, de "Los Simpson", del rock. Y ésta es sólo la primera incursión de Parker & Stone. En el último festival de cine independiente Sundance, el dúo presentó *Orgazmo*, una película donde interpretan a un mormón y a un pornógrafo. Y están preparando la película de "South Park", que probablemente saldrá acompañada con un juego Nintendo de los niños terribles de los 90.



Los niños de "South Park" combinan inocencia y mordacidad.
La serie tiene títulos como "Un elefante le hace el amor a un chancho".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



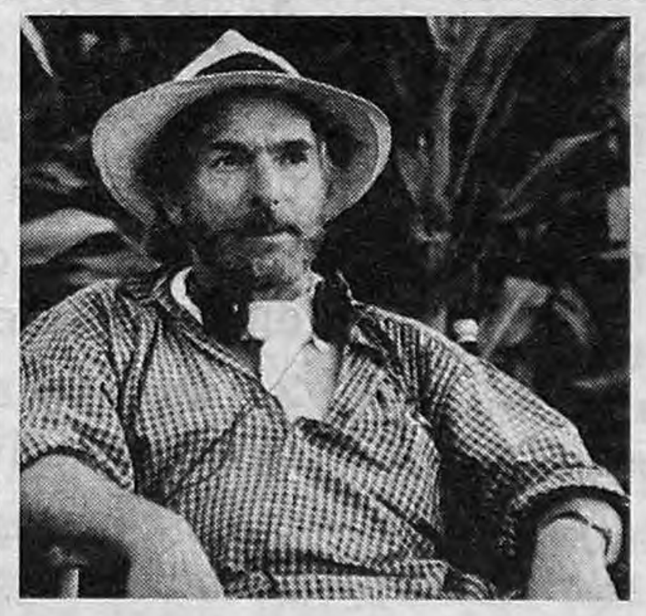
ALICE,
De Woody Allen.
A las 11.30 por Cinemax.

Dentro de la filmografía de Woody Allen, *Alice* es la película que más se acerca al "realismo mágico", aunque conserva el ambiente urbano que lo caracteriza. Mia Farrow es una cándida esposa deprimida porque su matrimonio se está disolviendo. Ante los consejos de una amiga, busca la ayuda de un oriental que le facilitará productos mágicos para resolver sus problemas. Pero los tónicos para el amor no parecen funcionar en Manhattan. *Alice* se destaca por su frescura y su falta de pretensiones.



LA JAULA DE LOS PAJAROS,
De Mike Nichols.
A las 22 por Cinecanal.

Armand y Albert (Robin Williams y Nathan Lane) son una feliz pareja gay dueña de un cabaret de las playas de Miami. Val, el hijo de Armand (fruto de una vieja relación en su juventud), acude a su padre para contarle que se casará con la hija del senador y vicepresidente del Comité de Orden Moral Kevin Keely (Gene Hackman). Pero antes de hacerlo, deberá convencerlo de que su familia es respetuosa de las costumbres y tradicional. Una versión estadounidense del éxito europeo de 1968 *La jaula de las locas*.



EL AÑO QUE VIVIMOS EN PELIGRO,
de Peter Weir.
A las 18 por TNT.

Guy Hamilton (Mel Gibson) ha sido designado corresponsal de un diario australiano en Indonesia. Todo está tranquilo hasta que asume el nuevo presidente Sukarno, y su tarea como periodista comienza a complicarse. Su fotógrafo y ayudante, un oriental enano y de aspecto andrógino, lo ayudará a sostenerse en ese ambiente extraño y convulsionado. Y también el amor que encontrará junto a la diplomática Jil Bryant (Sigourney Weaver). Notable film de un director que hoy triunfa junto a Jim Carrey.



EL HINCHA,
De Manuel Romero.
A las 14 por Volver.

La película que protagonizó Enrique Santos Discépolo fue la primera realización nacional que enfocó el tema del fútbol. Y lo hizo desde una comedia agridulce que los realizadores definieron como "la apología del jugador Nº 12, el entusiasmo de las justas futbolísticas". Junto con "Mordisquito", ésta fue una de las creaciones que hicieron inmortal a Discépolo, actor, compositor y pensador. Y no sólo por el éxito que le acarreó sino porque este film de 1951 fue su último saludo en el escenario.

en cartel





PRINCIPIO Y FIN
De Arturo Ripstein
(México)

El que muchos consideran el más grande director latinoamericano con vida concretó un crudo drama sobre una familia que conoce la miseria luego de que muere el padre. El excelente manejo del color local, una trama que se sostiene sin baches por tres horas y varias actuaciones notables hacen de Principio y fin *una de las mejores películas del año. Exhibida en una retrospectiva el año pasado y proyectada en TV por cable recientemente, por fin puede disfrutarse en los cines comerciales.* ***(Lorca 1.)***

LADYBIRD, LADYBIRD
De Kenneth Loach
(Inglaterra)

Estrenada en Argentina con cuatro años de demora, esta realización pertenece a un grupo de películas con las que el director británico trató de describir el lado oscuro del thatcherismo. Si en Riff-Raff *y* Como caídos del cielo *había guardado algún lugar para la comedia, en* Ladybird, Ladybird *Loach desató toda su furia contra el sistema político-económico de su país. En el centro de la historia está una madre soltera de bajos recursos (Crissy Rock) que es privada de la tenencia de sus hijos.* ***(Cosmos 1.)***

cine

AFRODITA (EL JARDIN DE LOS PERFUMES)
P/M/16.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05.-

AL FILO DE LA MUERTE
P/M/13.
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.25, 16.20, 19.25 y 22.15.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

ARMA MORTAL 4
P/M/13.
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

ARMAGEDDON
APTA.
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

CARRETERA PERDIDA
P/M/16.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16.15, 19.20 y 22.10.-

CIUDAD EN TINIEBLAS
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 20.10 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMPLICES
P/M/16.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.40.-

CRIATURAS SALVAJES
P/M/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 14.25, 17.10; 19.55 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DODES'KA DEN
P/M/18.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16.30, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: 0.30: Freaks (Fenómenos).-

DR. DOLITTLE
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

DRAGON BALL Z
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14, 15.10, 16.20, 17.30, 18.50, 20, 21.10 y 22.30.-

EL FARSANTE
P/M/16.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 14.50, 16.40, 18.35, 20.40 y 22.45.-

EL MEDIADOR
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30.
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.30, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL SABOR DE LA CEREZA
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13.10, 15, 17, 19, 21 y 23.10.-

ESCRITO EN EL AGUA
APTA.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10.-

GODZILLA
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA ESPADA MAGICA
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10, 21.40 y 23.10.-

LA NUBE
P/M/13.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.50, 19.25 y 22.-

LA OSTRA Y EL VIENTO
P/M/13.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LADYBIRD, LADYBIRD
P/M/16.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LOCO POR MARY
-P/M/13-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: *1.30.-*
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.05, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS EXPEDIENTES X
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

LOS SECRETOS DE HARRY
P/M/16.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 23.-

MAS ALLA DE LAS NUBES
P/M/16.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MULAN
APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, *18.20, 20, 21.40* y *23.10.-*

OJOS DE SERPIENTE
P/M/16.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 22.40.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. *A las 13.10, 14.45, 16.45,* 18.45, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 18.20, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PRINCIPIO Y FIN
P/M/16.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 16.10, 19.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.50, 15.10, 18.35 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las *13, 16.05, 19.10* y *22.20.* Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SCREAM 2
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

SMALL SOLDIERS
APTA.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.55, 15.20 y 17.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10 y 16.30.-

TAXI
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.05, 14.20, 16.35, 18.50, 21.05 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.30, 20.50 y 22.50.-

TITANIC
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.45, 17.50 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

UN CRIMEN PERFECTO
P/M/13.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50.-
Trocadero.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

VIENTOS DE ESPERANZA
P/M/13.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 15.55, 18.25, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.20, 15, 17.40, 20.20 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Retrospectiva Luchino Visconti. A las 14.30, 18 y 21: **La caída de los dioses** de L. Visconti. Con D. Bogarde e I. Thulin. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 378-7100. Visitas guiadas: 378-7130. Boletería abierta de 10 a 15 y de 15.30 a *20*, por Toscanini *1168* (Paseo de carruajes).-
LUNES 19 a las 15.30: Función cerrada. **Orquesta Académica del Teatro Colón** Dir.: G. Scarabino. Aguirre: Dos danzas argentinas; Mendelssohn: Conc. en Re menor p/violín y orq. Solista: P. Fornillo; Dvorak: Sinf. Nº 9 "Del Nuevo Mundo". Entrada por invitación.-
LUNES 19 a las 20.30: Func. Nº 20 de la **Orquesta Filarmónica de Bs. As.** Dir.: Steuart Bedford. Solistas: Pablo Saraví y Roberto Regio. Caamaño: Suite p/orq. de cuerdas; Mozart: Sinf. concertante p/violín, viola y orq. K 364; Nielsen: Sinf. Nº 4 Op. 29. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 35. Par.: $ 7.-
MARTES 20 a las 20.30: Func. Nº 5 del Abono Especial. Opera **TOSCA** de Puccini. G. Gorchakova, L. Lima y Y. Vedeneiev. Régie, esc. y dis. de ilum.: R. Oswald. Vest.: A. Lapiz. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: V. Sicuri. Coro de Niños del T. Colón. Dir. : V. Sciammarella. Sob. de ab. en vta. Pl. $ 120. Par.: $ 30.-
SALON DORADO (Libertad 621). Lunes 19 a las 19: Conf. previa al conc. de la OFBA. Disert.: J. Palacio. Exclusivo p/concurrentes a la función del *día.- Martes 20 a las 19: Conf.* previa a la ópera Tosca. Disert.: N. Cabrera. Excl. p/concurrentes a la func. del día.- Res. de loc.: 382-6632. 378-7134.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 371-0111/9. SALA CASACUBERTA: Mar. a las 21: **"Ciclo de Música Contemporánea"**
Tercer concierto: La percusión en la música contemporánea: **Paralelo 33 (P. La Porta, M. Cabezaz, F. Keoroglanián y M. Diez) y** ngel Frette **(marimba). Obras de Cage y Zappa entre otros. Inv.: E. Gurevich (violín). $ 6. Mar. 27: Grupo Vocal de Difusión.-**

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"*Ya nadie recuerda a* Frederic Chopin"**
de R. Cossa. Con R. Carnaghi, D. Grandinetti, J. Hidalgo, M. Ibarreta, E. Mazer y P. Novoa. Dir.: O. Grasso. Loc. en vta. dde. $ 4.-
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Ofelia, o la pureza"** *de M. A. de la Parra.* Con A. M. Castel, J. M. Gil Navarro, H. Serrano, A. Ugo, F. Yeny y A. Yovino. Loc. en vta. dde. $ 4.-
EN TODO EL TEATRO: Mar. y Miér. a las 14: **Contemos en el Cervantes** Inventario). De V. Winer. Con A. Juliá y S. Matute. $ 3.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. **"Festival Buenos Aires de Danza Contemporánea"**
Siempre a las 20.30: 21: Programa Grinstein-Duggan; 24 y 25: Programa Robles-Szperling; 27: Programa Phoen ix (Brasil); 28: Programa Contradanza (Uruguay); 30 y 31: Programa Tambutti. $ 10.-
DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Bien criollo...bien porteño"**
Ballet Salta y la Orquesta de Tango del Maestro R. Zanoni. Cantantes: C. Rossi y M. R. Giménez. $ 10. Jub. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Desc. a jub. y *est. Juev. y Vier. a las 21. Sáb.* a las 22. Dgos. a las 21: **"Perestroika"** de T. Kushner. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: A. Boero y J. Baccaro.-
Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Diario de una camarera"** de O. Mirbeau. Con R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. Dgo. 1/11 despedida.-

BLANCA PODESTA.
Corrientes 1283. 382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. con 15 días de antic. dde. $ 18.-

CELCIT.
Bolívar 825. 361-8358. Vier. a Dgos. a las 21: Juan Carlos Gené y Verónica Oddó en ***"Aquél mar es mi mar"*** s/textos de F. García Lorca. Dramat. y dir.: V. Oddó. $ 12. Est. y jub. $ 6.-

LA DAMA DE BOLLINI.
Pasaje Bollini 2281. 805-6399. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21: **Ana Padovani** en "Cuentos a la carta". *Pastas, risas y emociones.* $ 12 (incluye spaguettis). A las 23: **"Tangos y fox..."** con Galleta Miguens, junto a A. Aranjuelo y C. Coral. Se invita al público a cantar y bailar. $ 12 (incluye consumición).-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Grupo Teatro Libre presenta: Vier. a las 22: **"Memoria"** Autor y dir.: Omar Pacheco. Mús. orig.: R. Mederos y F. Diéguez. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Aut. y dir.: O. Pacheco . Mús. orig.: Lito Vitale. Gral. $ 10. auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23.15. Dgos. a las 20.30: **"Hoy: el diario de Adán y Eva"** con Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza. Dir.: Manuel González Gil. Unicas semanas.-
Sala Pablo Picasso
Juev. (pop.) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21: **"La mesa de los galanes"** de R. Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz.- Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 21: ***"Fiel"*** de C. Palminteri. Con A. Pietra, A. Fiore y M. Seefeld. Dir.: L. Romero.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. $ 15. Vier. y Sáb. a las 21: **"Glorias Porteñas"**
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano.-

concert

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Lun. a las 22.30: Silvia Nieves:
"Un tango, vos y yo"
Piano y dir.: Mario Marmo. Con C. Piña y G. Dos Santos.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Diego Solís, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana** Vier. a Dgos.: la presentación de **Leopoldo Federico** y su Orquesta, con la voz de **Carlos Cristal**
Cond. y pres.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

costa

MAR DEL PLATA

AMBASSADOR MULTIPLEX:
Córdoba 1673. Te. 95-7271. Venta anticipada. Localidades numeradas. Lunes a miércoles 50% de descuento. Sala climatizada. 1ra. función jubilados todos los días $3. **Sala 1:** A las 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.40 hs. Sábado trasnoche 00.40 hs. *Ojos de serpiente* (A/16). **Sala 2:** A las 17.30 - 19.50 - 21.50 hs. Sábado trasnoche 00.30 hs. *El sabor de la cereza.* **Sala 3:** A las 16.00 - 18.10 - 20.15 - 22.20 hs. Sábado trasnoche 00.25 hs. *Cómplices* (A/16).

AMÉRICA:
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. Secciones: 17.45 - 20.05 - 22.25 hs. *Vientos de esperanza* (A/13). Lunes a miércoles 50% de descuento.

ATLAS:
Av. Luro y Corrientes. Te. 94-3240. Secciones: 18.15 - 20.30 - 22.45 hs. Sábados trasnoche 00.45 hs. *Ojos de serpiente* (A/16).
Lunes a miércoles 50% de descuento.

AUDITORIUM:
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. Sala Astor Piazzolla. Martes 20 y miércoles 21 a las 19.00 - 21.30 hs. Cine Arte presenta: *Secreto de sangre de Jonathan Darby.*
Con Jessica Lange, Gwyneth Paltrow (A/16).

CINE SEX:
Belgrano 2331. Platea $6. Exhibición condicionada. De 12.00 a 04.00 hs. Sex Shop. 1000 films para ver en cabinas (A/18).

CINEMA:
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shopping. Te. 92-1515. Venta anticipada. Sala climatizada. Lunes a miércoles 50% de descuento. **Sala 1:** A las 17.10 - 19.40 - 22.10 hs. Sábado trasnoche 00.30 hs. *Al filo de la muerte* (A/13). **Sala 2:** A las *17.40 - 20.10 - 22.40 hs.* Sábado trasnoche 00.40 hs. *Crepúsculo* (A/13).

COMPLEJO IDEAL:
12 de Octubre 3468. Tel. 89-0202. Platea $5. Menores $4. Lunes a miércoles Platea general $3. **Sala 1:** A las 18.00 - 20.10 - 22.30 hs. Sábado trasnoche *00.30 hs. Cómplices* (A/16). **Sala 2:** A las 18.40 - 22.30 hs. Sábado, domingo y miércoles también función 15.30 hs. *Rescatando al Soldado Ryan* (A/16).

ENRIQUE CARRERAS.
Entre Ríos 1828. Te. 94-2753. Miércoles a domingo: 17.30 - *20.00 - 22.30 hs. Sábado y* miércoles trasnoche 00.50 hs. *Armageddon* (Tp). Miércoles y jueves 50% de descuento.

RADIO CITY:
San Luis 1750. Te. 94-2950. Sala climatizada. Estudiantes y jubilados todos los días $3. Secciones a las 17.20 - 19.50 - 22.20 hs. Sábado trasnoche 00.40 hs. *Loco por Mary* (A/13). Lunes a miércoles 50% de descuento. Sonido Dolby Digital.

ROXY:
San Luis 1750. Tel 94-2950. Sala climatizada. Estudiantes y jubilados todos los días $3. Secciones a las 16.15 hs. *Pequeños guerreros* (Tp). Y a las 18.25 - 21.40 hs. Sábado trasnoche 00.45 hs. *Rescatando al soldado Ryan* (A/16). Lunes a miércoles 50% de descuento.

Teatros

AUDITORIUM:
Bv. Marítimo 2280. Te. 93-6001. **Sala Astor Piazzolla**: *6 X 6 X 6.* Seis obras breves de seis autores marplatenses. Viernes 21.00 hs. *El enamorado y la luna* de Adriana Ferragine, *Una de ombligos* de Luis Míguez, *Un insólito caso de subservión* de Roberto Tripolio. *Sábado 21.30 hs. Lugar de origen* de Gastón Martelli. *Una pasión derramadora* de Pablo Gil Villafañe, *Dos viejos* de Juan Carlos Cabello.

COLÓN:
H. Yrigoyen 1665. Te. 94-8571. Jueves 14.00 hs. Concierto didáctico de la Banda Municipal de Música. Dirección general: Hugo Cambiasso. Y a las 20.30 hs. Camerata Siglo XXI. Concierto extraordinario *Festival Bach.* Repertorio 4 Piezas - Concierto en La Menor p/violín y cuerdas. Solista: José De Pilato. Concierto en Mi Mayor p/violín y cuerda. Solista: Pablo José Albornoz. Doble concierto en Re Menor p/dos violines y orquesta. Solistas: José De Pilato y Ana Geniso. Dirección: José De Pilato. Viernes 21.00 hs., la Orquesta Sinfónica Municipal en su 50ª aniversario. Ciclo *Jóvenes Directores e Intérpretes Destacados.* Repertorio. Obertura Criolla. E. Drangosch. Concierto de Aranjuez para guitarra y orquesta. J. Rodrigo. Solista: Adrián Cesario, Sinfonía Nº 6 P. Tchaikowsky. Director invitado: Mº Sergio Feferovich. Director: Mº Carlos Alberto Vieu.

CULTURAL PUEYRREDÓN:
25 de Mayo y Catamarca. Sábado a las 21.00 hs. Ciclo Simplemente Jazz de Cacho Giliberto presenta a la Troika Band con su espectáculo *De Rusia con Amor.* Sala A. Domingo a las 20.00 hs. *Clase de hierro.* De Aldo Nicolaj. Interpretado por el Grupo de teatro "La Leyenda". Dirección: Horacio Montanelli. Sala B.

infantiles

PUERTO FANTASÍA:
Alberti 2245. Te. 93-1553. T/los días desde las 14.30 hs. patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Entrada $ 6.

Concert

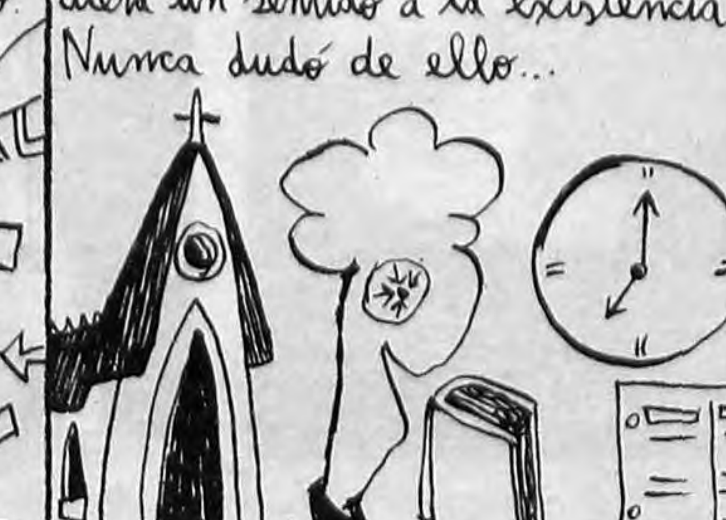
ELVIS CAFÉ.
Brown 2639. Tel. 92-4259. Jueves a partir de la medianoche *Serrat, Sabina y aquellas pequeñas cosas.*

ORION CAFÉ:
Av. Luro y La Costa. Viernes a las 22.30 hs. Ciclo Simplemente Jazz presenta Costera Jazz Band. (Jazz Tradicional). Y a las 00.30 hs., el show de música latina de Karina Levine. Sábado a las 22.30 hs. Ciclo de Simplemente Jazz presenta a la Troika Band con su espectáculo *De Rusia conAmor.* Y a las 00.00 hs. Ciclo a todo tango con la *Mar del Plata Tango Club.*


Rep

por Rep







CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Calido y humedo. Vientos leves del Norte.
Mínima: 18°. Máxima: 26°.

9.00
◆ Exposición *Teléfonos Insólitos en Buenos Aires* en el Museo de Telecomunicaciones, Av. de los Italianos 851. Continúa hasta el 1º de noviembre.

10.00
◆ Presentación de la obra teatral para niños *Karen y las zapatillas rojas* en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Repite a las 14. Entrada libre.
◆ Está abierta la inscripción para los cursos de entrenamiento actoral de ARMAR. Informes en Av. Santa Fe 2274. Tel. 824-9768.
◆ Esta abierta la inscripción al curso taller abierto *Casos y clientes reales* en el estudio del arquitecto Rodolfo Livingston. Informes 01-362-0586.

16.00
◆ El espacio Giesso convoca a artistas plásticos de todas las disciplinas para su programación 1999. Informes en Cochabamba 370, de lunes a viernes de 16 a 19.

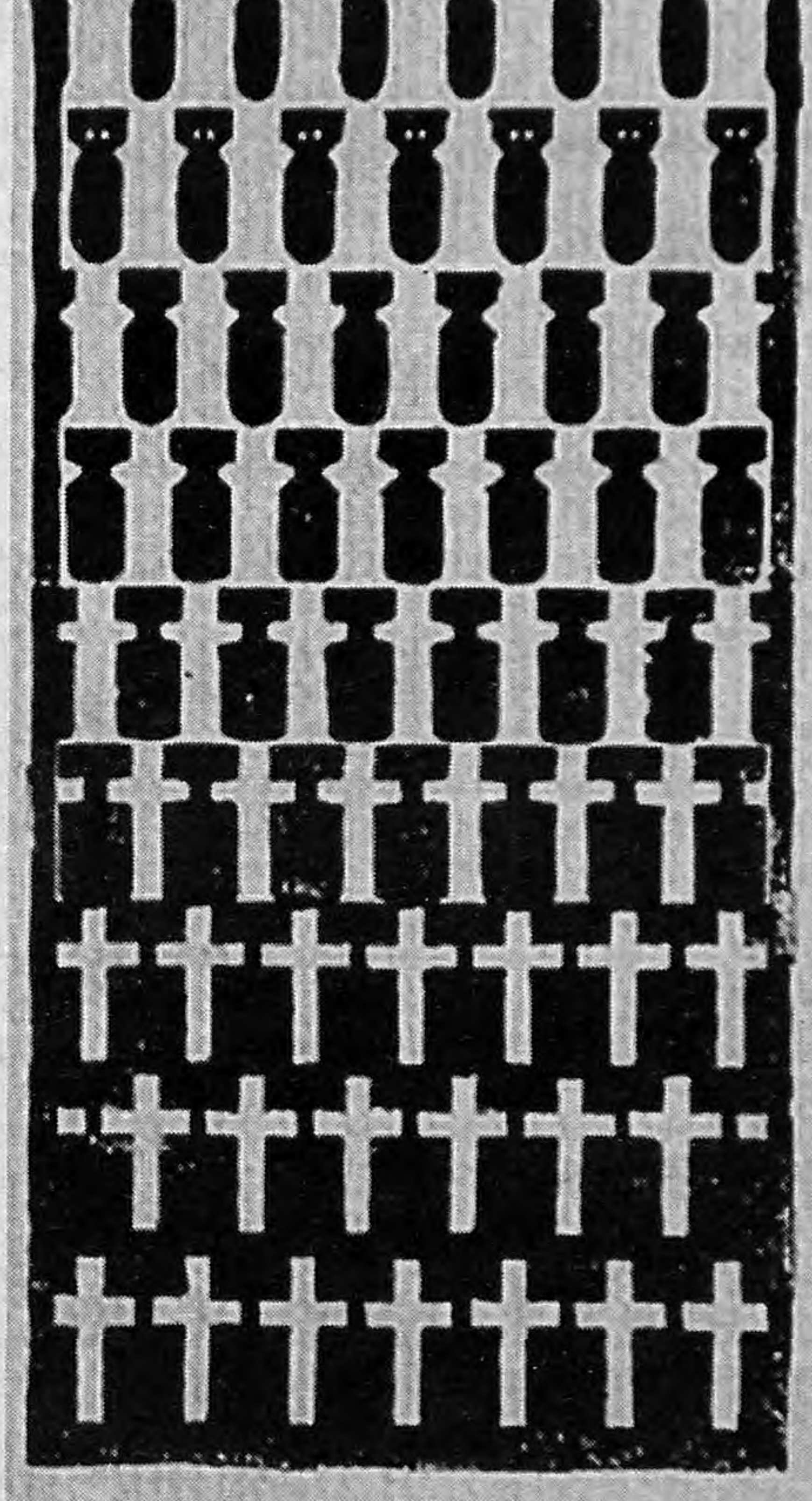
17.00
◆ Muestra de óleos de Evangelina Espina en el Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Continúa hasta el 1º de noviembre.

19.30
◆ 14º sesión plenaria de la Academia Nacional del Tango en el café Tortoni. Av. de Mayo 825.

20.00
◆ Proyección de *Loca evasión* de Steven Spielberg en el centro Shuren, Vuelta de Obligado 2545.
◆ Presentación del unipersonal *La risa es salud, el sida no es broma*, de Rudy Chernicoff, en la Casa de la Cultura de la Provincia, Callao 237. Repite a las 21.

20.30
◆ Concierto de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires con la dirección de Steuart Bedfort en el Teatro Colón, Tucumán y Libertad.

21.00
◆ Proyección de *Tierra* (1996) de Julio Medem, dentro del ciclo Nuevo Cine Español II en el Centro Cultural Rector Ricardo Rojas, Corrientes 2038.



SILENCIOS

Por Eduardo Galeano

La música

Una larga mesa de amigos, en el restorán Plataforma, era el refugio de Tom Jobim contra el sol del mediodía y el tumulto de las calles de Río de Janeiro.

Aquel mediodía, Tom se sentó aparte. En un rincón, se quedó tomando cerveza con Zé Fernando. Con él compartía el sombrero de paja, que lo usaban salteado, un día uno, al día siguiente el otro, y también compartían algunas cosas más.

–No –dijo Tom, cuando alguien se arrimó–. Estoy en una conversa muy importante.

Y cuando se acercó otro amigo:

–Me vas a disculpar, pero nosotros tenemos mucho que hablar.

Y a otro:

–Perdón, pero aquí estamos discutiendo un asunto grave.

En ese rincón aparte, Tom y Zé Fernando no se dijeron ni una sola palabra. Zé Fernando estaba en un día muy jodido, uno de esos días que habría que arrancar del almanaque y expulsar de la memoria, y Tom lo acompañaba callando cervezas. Así estuvieron, música del silencio, desde el mediodía hasta el fin de la tarde.

Ya no había nadie en el restorán cuando se marcharon los dos, caminando despacito.

La cumbre

Cada día, día tras día, repetían el viaje. Volvían de la escuela pedaleando, Alon en su bicicleta verde. Tzviki en su bicicleta roja, por el camino entre los árboles, y el sol corría con ellos por detrás del follaje.

Al fin de la llanura, donde empezaba la montaña, se tomaban de la mano, Alon, alzado en los pedales, se afirmaba con todo, y el envión lanzaba a Tzviki cuesta arriba. Entonces Tzviki extendía la mano y daba impulso a Alon. Y así iban subiendo. Cada uno creaba un viento que empujaba al otro, y de viento en viento, de mano en mano, llegaban a la cumbre.

Llegaban jadeando, cuando ya no daban más. Montados en sus bicicletas, se quedaban un buen rato allí. Sin soltarse las manos, contemplaban los valles de Jerusalén, que se extendían, luminosos, allá abajo, y ninguno decía nada.

Han pasado los años. La misma vieja bicicleta verde sigue acompañando a Alon Raab, ahora él vive muy lejos de aquellos parajes, pero pedaleando siente la misma música del viaje en el viento. Y Alon se pregunta qué será de su amigo Tzviki, que nunca más se supo, y qué será de aquella montaña, o cerrito nomás, que allá en la infancia supo ser el pico más alto del mundo.

La casa

Había sido albañil desde la infancia. Cuando cumplió dieciocho años, el servicio militar lo obligó a interrumpir el oficio.

Lo destinaron a la artillería. En la práctica del tiro de cañón, debía disparar contra una casa vacía, en medio del campo. Le habían enseñado a tomar puntería, y todo lo demás; pero no pudo hacerlo. El había construido muchas casas, y no pudo hacerlo. A los gritos le repitieron la orden, pero no.

El quería decir que una casa tiene piernas, hundidas en la tierra, y tiene cara, ojos en las ventanas, boca en la puerta, y tiene en sus adentros el alma que le dejaron quienes la hicieron y la memoria que ledejaron quienes la vivieron. Eso quería decir, pero no lo dijo. Si hubiera dicho eso, lo hubieran fusilado por imbécil. Plantado en posición de firmes, se calló la boca; y fue a parar al calabozo.

En un fogón de las sierras argentinas, en rueda de amigos, Carlo Barbaresi cuenta esta historia de su padre. Ocurrió en Italia, en tiempos de Mussolini.

Los solos

Lo cazaron en la selva, cuando era muy pichón. A golpes de hacha voltearon el árbol donde tenía su nido. Lo vendieron en la ciudad. Preso en una jaula, entre cuatro paredes pasó toda su vida. Hasta que fue abandonado. Lo recogió la familia Schlenker, que en las cercanías de Quito tiene un refugio para animales tristes. Este guacamayo nunca había visto un pariente. Ahora no se entiende con los demás guacamayos, ni con loro ninguno, ni se entiende con él. Acurrucado en un rincón, tiembla y chilla, se arranca las plumas a picotazos, tiene el pellejo sangrente y desnudo.

Pobre bicho, digo. Más solo, imposible. Pero Abdón Ubidia, que me ha llevado al refugio, me presenta al solo más solo del mundo. Es el último aguti paca, o cuy de monte, que pasa las noches caminando en círculos y pasa los días escondido bajo el tronco hueco de un árbol caído. El es el único de su especie que queda vivo. Todos los suyos han sido exterminados. Mientras espera la muerte, no tiene a nadie con quien conversar.

Parte de guerra

La hija de don Francisco fue capturada en la sierra de Chuacús. En la madrugada, un oficial del ejército de Guatemala la arrastró hasta la casa de su padre, y encaró a don Francisco:

–*¿Está bien lo que hacen los guerrilleros?*

–*No* –dijo don Francisco–. *No está bien.*

–*¿Y qué hay que hacer con ellos?*

Don Francisco calló.

–*¿Hay que matarlos?*

Don Francisco seguía callado, mirando el suelo. Su hija estaba de rodillas, encapuchada, maniatada, con la pistola del oficial clavada en la cabeza.

–*¿Hay que matarlos?* –insistió el oficial.

Quizás don Francisco quiso decir: *no*, pero ninguna palabra le salió de la boca. Y siguió callado, con los ojos clavados en el suelo.

Antes de que la bala volara la cabeza de la muchacha, ella lloró. Bajo la capucha, lloró. Lloró por él.